

全世界最貴的福、祿、壽三星——此處有得賣！只有百零套！

福、祿、壽三星特別眷寵香港每年產生數以萬計的百萬新富翁、任憑是那一位都可以隨意拿出三幾萬元去買件東西用以裝飾他們已够華麗的居室。但是到現在為止，我們可以保證決沒有任何那位富翁或收藏家的廳堂中，有擺設像下圖這樣的一套精緻巧雅，美妙絕倫的福、祿、壽三星！

全部只有200套，每套均配以佳質織錦錦盒，黑木座及連同政府頒發之藝術品證書一份



完全依照明朝宣德與成化年間（距今555年）出土文物精製每件均與原作一般。經政府工藝部門嚴格審核十足完美逼真，始准出廠。這是全世界最完美的福、祿、壽三星製品。

所以如果你的廳堂裏能擺設上這樣的一套福、祿、壽三星「美術瓷」藝術品，不僅表示了你的身價，更增加整間廳堂的華貴和藝術氣氛。

過去三十一年來，這是第一次頒發給藝術品的國家證書，證書不僅使這種藝術品永遠保值，年年增值，而實際上也表示出政府工藝部門對這套福、祿、壽三星「美術瓷」的重視。

福、祿、壽三星美術瓷製品，每套售價實價港幣壹萬元，現有的製品只有二百套，在短期內將不再製作，因為出品的規格嚴厲，審核認真，從手捏胎骨到達製作完成，要經過十餘次的過審，所以損耗率達百分之九十，這樣纔能製作出高十五英吋，特別潤身，混凝自漢朝以來二千多年的各代特色而創造出十五種色釉的藝術瓷，這就是為甚麼我們敢說這是現在世界上最好的美術瓷，不怕貨比貨，只怕不識貨，因為售價雖是壹萬元，實際上的成本是更高的。

每套福、祿、壽三星均配以上佳織錦錦盒一個（24"X17½"X9½"）黑木座三具及由中國工藝品部門頒發蓋印並由本公司副署之國家證書一份。凡是最先接受的一百位訂購者，每位將幸運地獲免費贈予真瓷製品一般大小形態之絹製手繪彩色福祿壽三星圖國畫一幅（價值為港幣一千二百元）此幅三星圖亦附有證書。這是特別贈予一百位幸運兒永留紀念。其後之一百幅不能獲得此項優待（不過仍可以減收港幣一千元之特價來購買這實價港幣一千二百元的福祿壽三星圖），但倘訂購者超過一百位，則將以抽籤方式發售，落選者可獲寄還訂購之費用。因此我們忠告是，切勿三心兩意，要購從速，遲則必會向隅。

自即日起至本月九日，本公司假香港九龍尖沙咀海運大廈商場全部展覽廳陳列及展銷此項福祿壽三星美術瓷，並附帶有其他陶瓷器及竹器、藤器、草織等貨品，一併陳列展銷，歡迎各界人士參觀指教。

訂購這套稀世珍品的美術瓷福祿壽三星，只須填妥下列訂購表連同劃線支票（抬頭字鴻興國際有限公司），自即日起最遲至十月三十日前寄來本公司收，但亦可將訂購表連同支票或現金逕交本公司陳列廳，或交來本公司辦事處，請盡速辦理，以免向隅。

中華人民共和國

中國工藝品進出口總公司廣東省分公司

電話：三四四八六 三四二〇八

獨家經銷處：

鴻興國際有限公司

香港新界葵涌葵芳榮芳路九十三號昌鴻大廈地下

電話：一二二八三九一九 一二二八五六八二

訂購表

隨函附上本人／本公司_____銀行支票號碼_____之劃線支票一張為港幣壹萬元正，金額為依據中國工藝品進出口公司廣東省分公司及貴公司同意之優待付款，作為定購貴公司獨家經銷之15吋福、祿、壽三星美術瓷一套，包括錦盒一個、黑木座三隻及由中國工藝品進出口公司廣東省分公司頒發及蓋印與及貴公司蓋章副署之正式證書一份，另贈送之大小與真品相同之手繪彩色絹製福、祿、壽三星國畫一幅，上述各件請按址及時間於十四日內送交本人或本公司負責人_____先生／女士簽收。

訂購人姓名：_____電話：_____

送貨地址：_____

上述美術瓷藝術品請於下述日期送交本人／本公司收：

月	日（星期）	午	時	分至	午	時	分
或	月	日（星期）	午	時	分至	午	時

此致：

鴻興國際有限公司

香港尖沙咀郵政信箱九八七二七號

訂購人：_____

又：本人／本公司明白有關福、祿、壽三星美術瓷之證書須妥加保存，不得報失，但倘將來因市價上漲而本人／本公司擬將之轉讓他人時，得以向鴻興國際有限公司要求註冊轉名，轉名之費用為時值之1%，其向國內工藝部門之申報則由該獨家經銷鴻興國際有限公司代為處理。

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號三八一九壹第 零伍幣港壹份每

號三〇〇第字台僑明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
司公限有報日僑華印承及行發

張大十紙出日今

休維岑理司總

號〇壹壹壹港幣港幣：地址：總社：
下地行銀人華港香街下司休：處分區中
下地銀七九四街海上：處事辦角旺
下地銀七二壹街港邊角北：處事辦角北
電話：總社422081 中國423167
北角4640693 旺角4840749
樓三號四十一三號三路北山中北台新
號六七九九二九五

伊朗南部激戰

伊拉克軍進入 重鎮高加姆撒

伊朗公報擊毀伊拉克車輛坦克

【合衆社德黑蘭七日電】伊朗公報稱，伊拉克軍隊已進入高加姆撒，該地是伊拉克與伊朗邊境上的重要城市。公報又稱，伊拉克軍隊在該地與伊朗軍隊發生激烈戰鬥，雙方均有傷亡。公報並稱，伊拉克軍隊在該地繳獲大量武器彈藥，並俘虜多名伊朗士兵。公報最後稱，伊拉克軍隊在該地已建立牢固的防禦工事，並準備隨時發動進攻。

阿巴丹煉油廠 中彈火光冲天

【美聯社巴格達七日電】伊拉克公報稱，阿巴丹煉油廠在七日晚間遭到伊朗飛機的猛烈轟炸，火光冲天，濃煙滾滾。公報又稱，伊拉克軍隊在該地與伊朗軍隊發生激烈戰鬥，雙方均有傷亡。公報並稱，伊拉克軍隊在該地繳獲大量武器彈藥，並俘虜多名伊朗士兵。公報最後稱，伊拉克軍隊在該地已建立牢固的防禦工事，並準備隨時發動進攻。

伊拉克戰機轟炸 德黑蘭國際機場

【美聯社德黑蘭七日電】德黑蘭國際機場在七日晚間遭到伊拉克戰機的猛烈轟炸，火光冲天，濃煙滾滾。公報又稱，伊拉克軍隊在該地與伊朗軍隊發生激烈戰鬥，雙方均有傷亡。公報並稱，伊拉克軍隊在該地繳獲大量武器彈藥，並俘虜多名伊朗士兵。公報最後稱，伊拉克軍隊在該地已建立牢固的防禦工事，並準備隨時發動進攻。

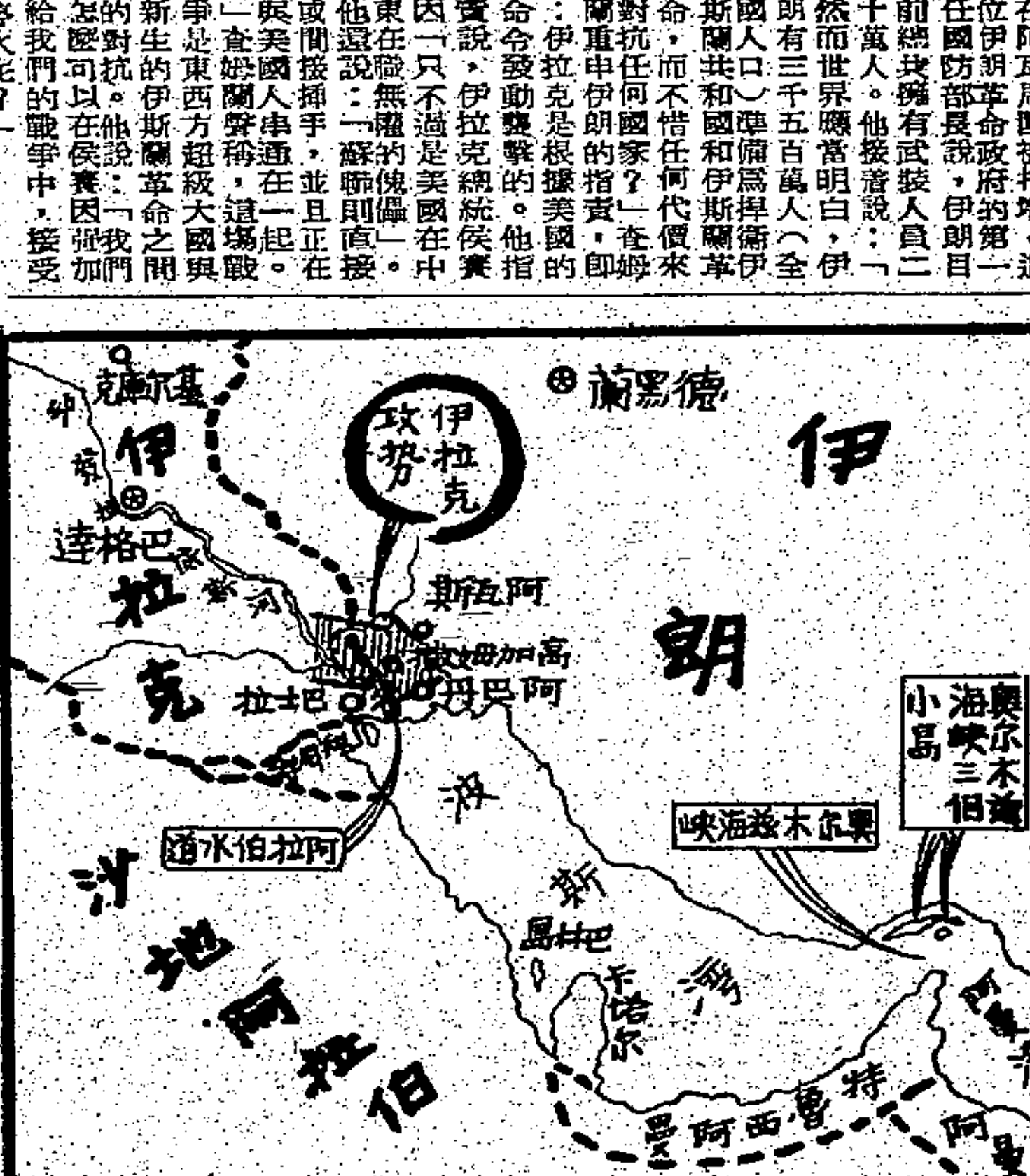
聖路易西南銀行減息

【美聯社聖路易七日電】聖路易西南銀行在七日晚間宣佈減息，以應對市場上的利率變動。該行表示，由於市場上的利率普遍下降，為了保持競爭力，該行決定調低其存款利率。該行並稱，減息後，其存款利率將與市場上的利率保持一致。

論社

工業教育質與量的改進

工業教育在現代社會中佔有極重要的地位，其質與量的改進，直接關係到國家的經濟發展與社會的進步。在過去，工業教育往往被視為單純的技術培訓，而忽略了其應有的教育功能。然而，隨著科學技術的不斷進步，工業教育已不再僅僅是培養技術工人，而是需要培養具有創新精神與綜合能力的專業人才。因此，改進工業教育的質與量，是當前教育界面臨的重要課題。



油產量大幅下降

【美聯社巴格達七日電】伊拉克公報稱，由於與伊朗的邊境衝突，伊拉克的石油產量已大幅下降。公報又稱，伊拉克政府已採取緊急措施，以確保石油供應的穩定。公報並稱，伊拉克政府已要求國際社會提供援助，以幫助其渡過難關。公報最後稱，伊拉克政府將盡一切努力，以恢復正常的石油生產。

大陸研討設立 國家中央銀行

【美聯社北京七日電】中國大陸政府已決定設立國家中央銀行，以加強對金融體系的控制。該行將負責發行貨幣、管理外匯以及監督銀行業。政府並稱，設立中央銀行是完善金融體系的重要步驟，將有助於穩定物價與促進經濟發展。

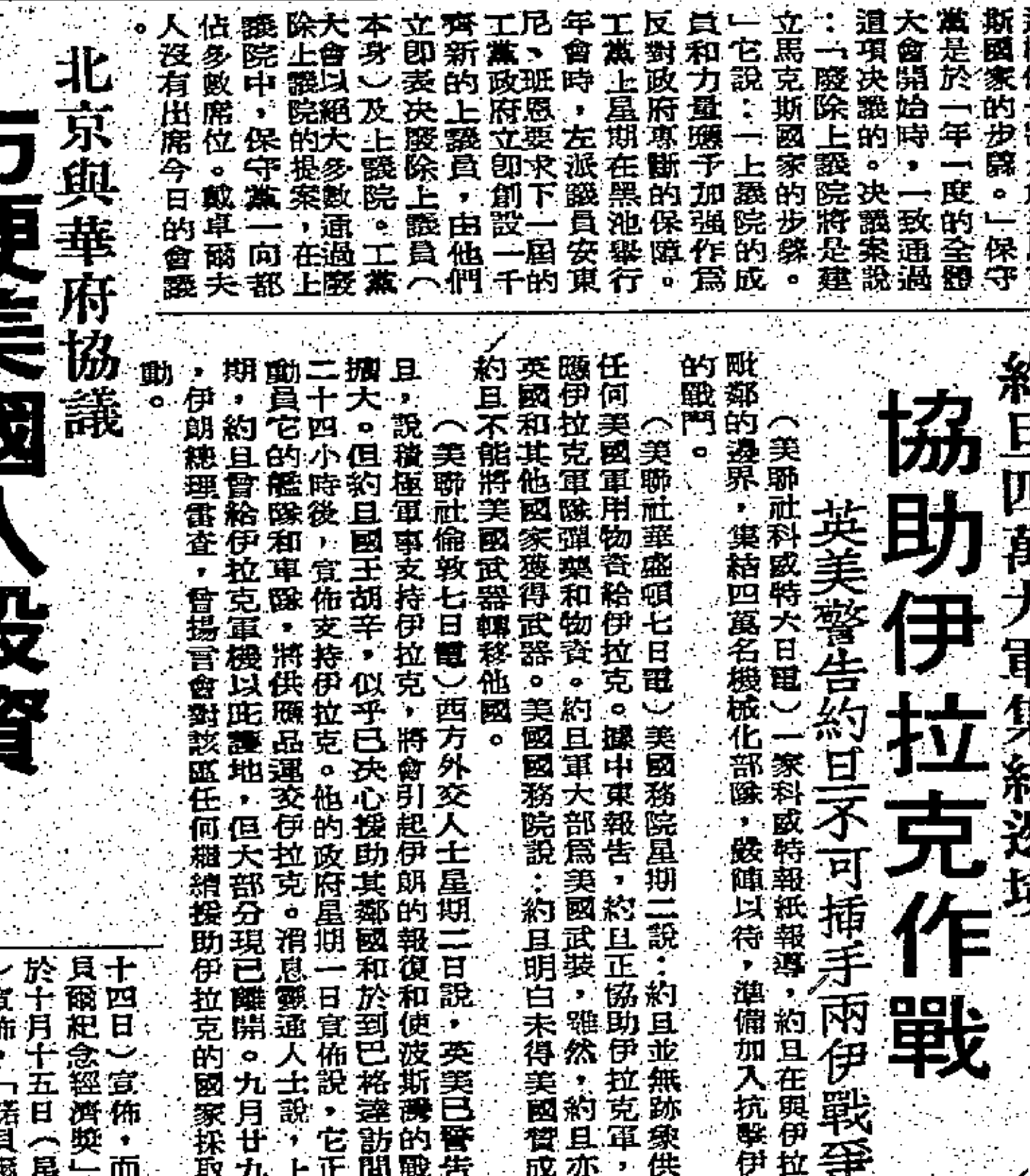
美蘇兩國不希望 波斯灣爆發大戰

【美聯社華盛頓七日電】美國與蘇聯兩國政府均表示，不希望波斯灣地區爆發大戰。美國政府發言人稱，美國將致力於維護波斯灣地區的和平與穩定，並反對任何威脅到該地區安全的行为。蘇聯政府發言人則稱，蘇聯將與美國一道，為維護波斯灣地區的和平而努力。

北京與華府協議 方便美國人投資

約旦四萬大軍集結邊境 協助伊拉克作戰

【美聯社北京七日電】北京與華盛頓兩國政府已達成協議，將方便美國人在中國進行投資。該協議旨在促進中美兩國之間的經貿往來，並為美國企業在中國市場的發展提供便利。協議中規定，美國企業在中國投資時，將享有與中國企業同等的待遇。此外，約旦政府已宣佈，將集結四萬大軍在邊境地區，以協助伊拉克抵抗伊朗的進攻。



諾貝爾獎 開始宣佈

【美聯社奧斯陸七日電】諾貝爾獎的獲獎名單已開始公佈。今年的諾貝爾獎將表彰在科學、文學、和平、經濟學及醫學領域做出傑出貢獻的個人。獲獎名單的公佈將引起全球範圍內的關注與討論。

蘇聯軍偷襲邊境 中共軍打擊侵略

【美聯社北京七日電】蘇聯軍隊在邊境地區對中國軍隊發動了偷襲，中國軍隊已予以還擊。中國政府發言人稱，蘇聯軍隊的偷襲行為嚴重威脅到了中國的安全，中國軍隊已採取必要措施，以維護領土完整與國家安全。發言人並稱，中國政府將繼續與蘇聯政府進行談判，以解決邊境衝突。

紅旗批判史大林爺爺 斥毛澤東搞個人迷信

【美聯社北京七日電】中國國內出現了一種新的政治動向，即對史大林的批判以及對毛澤東個人迷信的斥責。這種動向引起了黨內外的廣泛關注，並引發了關於中國政治前途的討論。一些人認為，這種動向是中國政治體制改革的先聲，而另一些人則認為，這只是黨內權力鬥爭的表現。

牛頭鴨身大 發現一頭怪物

蘇聯軍偷襲邊境 中共軍打擊侵略

【美聯社北京七日電】在中國境內發現了一頭巨大的怪物，其身體像鴨子，頭像牛。這頭怪物的發現引起了當地居民的恐慌，並引發了關於其來源的各種猜測。一些科學家認為，這可能是某種未知的生物，而另一些人則認為，這只是某種變異的動物。目前，有關這頭怪物的消息仍在進一步調查中。



蘇聯軍偷襲邊境 中共軍打擊侵略

【美聯社北京七日電】蘇聯軍隊在邊境地區對中國軍隊發動了偷襲，中國軍隊已予以還擊。中國政府發言人稱，蘇聯軍隊的偷襲行為嚴重威脅到了中國的安全，中國軍隊已採取必要措施，以維護領土完整與國家安全。發言人並稱，中國政府將繼續與蘇聯政府進行談判，以解決邊境衝突。

大陸在各企業推選 重建職工代表大會

【美聯社北京七日電】中國大陸政府已決定在各企業中推選重建職工代表大會，以加強工人對企業的管理。該舉措旨在提高工人的參與度，並促進企業的發展。政府並稱，重建職工代表大會將有助於改善勞資關係，並提高生產效率。

紅旗批判史大林爺爺 斥毛澤東搞個人迷信

【美聯社北京七日電】中國國內出現了一種新的政治動向，即對史大林的批判以及對毛澤東個人迷信的斥責。這種動向引起了黨內外的廣泛關注，並引發了關於中國政治前途的討論。一些人認為，這種動向是中國政治體制改革的先聲，而另一些人則認為，這只是黨內權力鬥爭的表現。

牛頭鴨身大 發現一頭怪物

蘇聯軍偷襲邊境 中共軍打擊侵略

【美聯社北京七日電】在中國境內發現了一頭巨大的怪物，其身體像鴨子，頭像牛。這頭怪物的發現引起了當地居民的恐慌，並引發了關於其來源的各種猜測。一些科學家認為，這可能是某種未知的生物，而另一些人則認為，這只是某種變異的動物。目前，有關這頭怪物的消息仍在進一步調查中。

日本首相鈴木堅定表示

日本外交政策 強化西方關係

改善日蘇關係要談領土問題

【東京電】日本首相鈴木貫太郎昨日在議會發表談話，重申日本外交政策之基本方針。鈴木表示，日本將繼續致力於改善與西方國家之關係，並強調在改善日蘇關係時，領土問題為首要之考慮。鈴木稱，日本將在不損害其領土主權之原則下，尋求與蘇聯達成協議，以實現兩國關係之正常化。

綁架金大中問題 日對韓政策不變

透過外交途徑解決金氏命運

【東京電】日本首相鈴木貫太郎昨日在議會發表談話，重申日本對韓國綁架金大中問題之立場。鈴木表示，日本將繼續透過外交途徑尋求解決金大中問題之方案，並強調日本對韓國之政策將保持不變。鈴木稱，日本將在不損害其領土主權之原則下，尋求與韓國達成協議，以實現兩國關係之正常化。

蔣總統舉行茶會 歡迎亞議聯代表

各國代表為亞洲和平作出貢獻

【中央社台北電】蔣總統昨日在官邸舉行茶會，歡迎亞洲會議聯合會代表。蔣總統在會中致詞，對各國代表之蒞臨表示熱烈歡迎，並強調各國代表之蒞臨，將為亞洲之和平與穩定作出貢獻。蔣總統稱，中國政府將繼續致力於亞洲之和平與穩定，並尋求與各國達成協議，以實現亞洲之繁榮與昌盛。

世界中國醫藥學術大會在台舉行

醫學大會 六日在台北舉行開幕式

【中央社台北電】世界中國醫藥學術大會昨日在台北舉行開幕式。大會由中國醫藥學會主辦，旨在促進中國醫藥學術之交流與合作。大會將邀請來自世界各地之醫藥專家學者，就中國醫藥學術之發展與應用進行深入探討。大會期間，將舉行多場學術研討會，並展示最新之醫藥研究成果。

加拿大要修憲 英國原則同意

但加拿大幾個省反對修憲

【路透社渥太華電】英國政府昨日表示，原則上同意加拿大政府提出的修憲方案。然而，加拿大政府亦表示，加拿大內之幾個省份對該方案表示反對，認為該方案將損害其利益。英國政府稱，其將繼續與加拿大政府進行磋商，以尋求達成一致意見。加拿大政府則稱，其將繼續與各省進行協商，以尋求達成一致意見。

亞全胃切除手術 清醒狀態下進行

各國參加醫學學術大會 今向世界醫學學術大會

【本報台北電】一項由台灣醫學會主辦之胃切除手術，昨日在台北舉行。該手術由台灣醫學會之專家主刀，並在清醒狀態下進行。手術過程順利，患者術後恢復良好。該手術之成功，標誌著台灣在胃切除手術領域之技術水平已達到國際先進水平。此外，各國醫學專家亦將參加今日在台北舉行之世界醫學學術大會，就醫學學術之發展與應用進行深入探討。

西德總理舒密特向世界保證 續推行原有政策

加強與美國聯繫

【路透社柏林電】西德總理舒密特昨日向世界保證，西德將繼續推行其原有政策，並加強與美國之聯繫。舒密特稱，西德將繼續致力於歐洲之和平與穩定，並尋求與各國達成協議，以實現歐洲之繁榮與昌盛。舒密特強調，西德將在不損害其領土主權之原則下，尋求與各國達成協議，以實現歐洲之正常化。

易交有船漁陸大與手錶

【本報台北電】一項由台灣漁業局主辦之手錶交換活動，昨日在台北舉行。該活動旨在促進台灣漁業之發展，並尋求與各國達成協議，以實現台灣漁業之正常化。活動期間，將邀請來自世界各地之漁業專家學者，就台灣漁業之發展與應用進行深入探討。活動將展示最新之漁業研究成果，並邀請各國漁業專家學者參觀指導。

易交有船漁陸大與手錶

【本報台北電】一項由台灣漁業局主辦之手錶交換活動，昨日在台北舉行。該活動旨在促進台灣漁業之發展，並尋求與各國達成協議，以實現台灣漁業之正常化。活動期間，將邀請來自世界各地之漁業專家學者，就台灣漁業之發展與應用進行深入探討。活動將展示最新之漁業研究成果，並邀請各國漁業專家學者參觀指導。

！看勿者小胆，怖恐度極

【本報台北電】一項由台灣電影院主辦之恐怖片，昨日在台北舉行。該片旨在探討人類之恐懼心理，並尋求與各國達成協議，以實現人類之正常化。影片將邀請來自世界各地之恐怖片專家學者，就人類之恐懼心理進行深入探討。影片將展示最新之恐怖片研究成果，並邀請各國恐怖片專家學者參觀指導。

！看勿者小胆，怖恐度極

【本報台北電】一項由台灣電影院主辦之恐怖片，昨日在台北舉行。該片旨在探討人類之恐懼心理，並尋求與各國達成協議，以實現人類之正常化。影片將邀請來自世界各地之恐怖片專家學者，就人類之恐懼心理進行深入探討。影片將展示最新之恐怖片研究成果，並邀請各國恐怖片專家學者參觀指導。

事故城小

【本報台北電】一項由台灣電影院主辦之小事故，昨日在台北舉行。該片旨在探討人類之事故心理，並尋求與各國達成協議，以實現人類之正常化。影片將邀請來自世界各地之小事故專家學者，就人類之事故心理進行深入探討。影片將展示最新之小事故研究成果，並邀請各國小事故專家學者參觀指導。

事故城小

【本報台北電】一項由台灣電影院主辦之小事故，昨日在台北舉行。該片旨在探討人類之事故心理，並尋求與各國達成協議，以實現人類之正常化。影片將邀請來自世界各地之小事故專家學者，就人類之事故心理進行深入探討。影片將展示最新之小事故研究成果，並邀請各國小事故專家學者參觀指導。

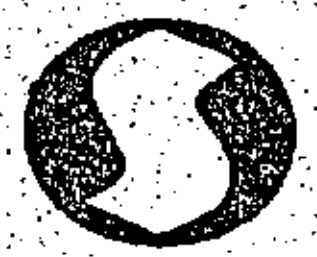
影電痕傷部首

【本報台北電】一項由台灣電影院主辦之首部傷痕電影，昨日在台北舉行。該片旨在探討人類之傷痕心理，並尋求與各國達成協議，以實現人類之正常化。影片將邀請來自世界各地之傷痕電影專家學者，就人類之傷痕心理進行深入探討。影片將展示最新之傷痕電影研究成果，並邀請各國傷痕電影專家學者參觀指導。

影電痕傷部首

【本報台北電】一項由台灣電影院主辦之首部傷痕電影，昨日在台北舉行。該片旨在探討人類之傷痕心理，並尋求與各國達成協議，以實現人類之正常化。影片將邀請來自世界各地之傷痕電影專家學者，就人類之傷痕心理進行深入探討。影片將展示最新之傷痕電影研究成果，並邀請各國傷痕電影專家學者參觀指導。

住宅/旺舖/寫字樓 租/售 (即可入伙)



信和地產代理

香港皇后大道中29號華人行十樓·電話: 5-210311 (18線)

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特價
海景住宅	永華大廈 香港寶雲道南安街23號	387-413呎	\$ 210,000起
住宅	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	388-403呎	\$ 189,000起
住宅	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔鄰)	326呎	\$ 275,000
工廠	生利工業中心 九龍茶果嶺道三十二地段	1,346呎	\$ 320,000起
寫字樓	皇后商業大廈 上環樂古道1.L. 8425地段	396-412呎	\$ 299,000起

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特價
旺	信和中心 旺角彌敦道582-592號	121-602呎	\$ 462,200起 租 \$ 2,800起
舖	皇后商業大廈 上環樂古道1.L. 8425地段	147-376呎	\$ 172,000起
	永華大廈 香港寶雲道南安街23號	158-525呎	\$ 250,000起
	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	168-517呎	\$ 247,500起
	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔鄰)	89呎	\$ 177,000

地下及地庫商場旺舖僅剩數單位

旺角地王
最興旺商業
購物中心

信和中心

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)



旺舖只售 \$ 462,200起 旺舖僅租 \$ 2,800起

歡迎租售

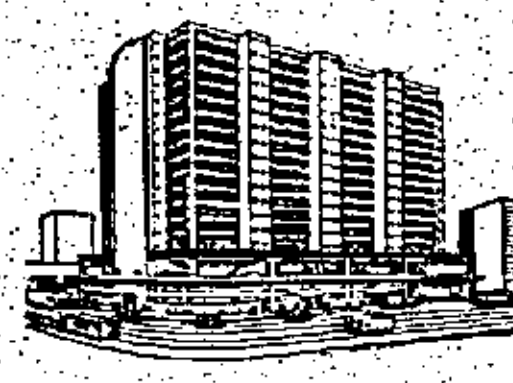


信和地產

香港皇后大道中29號華人行十樓
電話: 5-210311 (18線)

地盤電話: 3-889080 (假日照常)

葵豐路 352 地段



地盤電話:
12-281630

永康工業大廈

開始出售 合各行業 獨立廁所

只餘地下數單位
樓底高度 18'-3"

已即
有買
入伙
即
紙用

葵涌地王廠房

- 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站
- 交通四通八達 環境好工友多
- 貨車直達電梯大堂 伙伙單邊光線充足



怡華置業有限公司
香港葵豐路10號新順利大廈97室
電話: 五·二二九一六二至五(四線)



益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話: 五·二五三〇〇一(十線)

快將
入伙

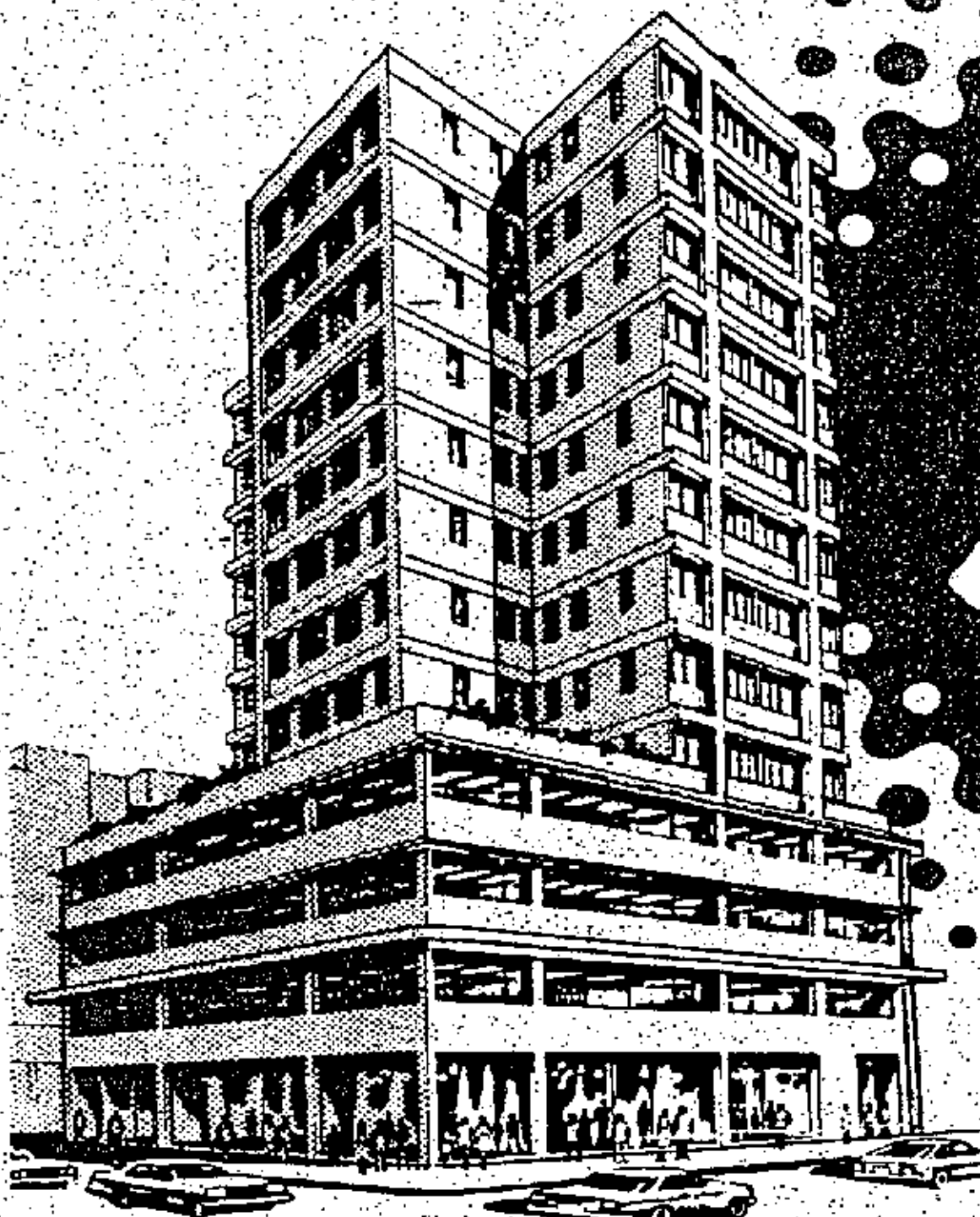
永健工業大廈

適合製皮革、煮皂、煮脂、造肥料、
加工魚翅或魚類等染污性行業
面積由 793 呎至 10312 呎
每呎只售 205 元起

永建路 KCTL273 地段



地盤電話:
12-282736



依時大廈

深水埗區最佳住宅地點
近地鐵站, 交通便利

高尚住宅, 兩梯五伙, 間格實用, 面積由 388 呎至 447 呎

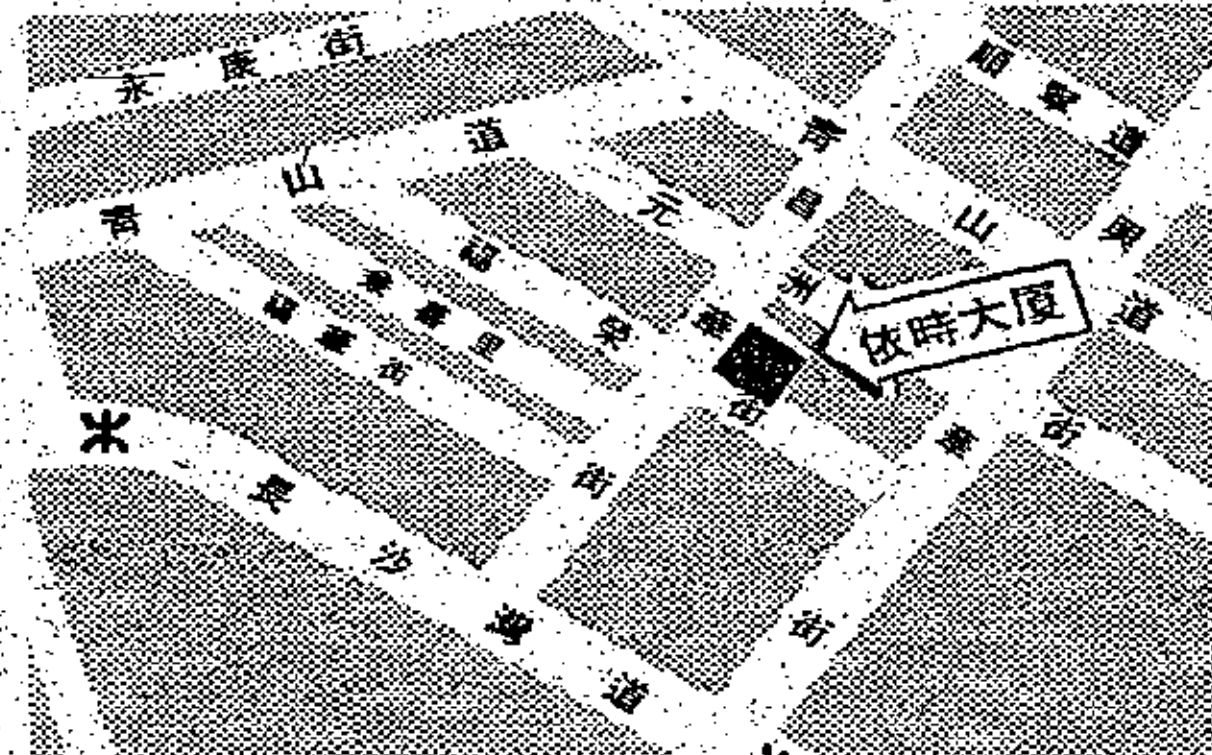
超值樓宇, 特價預售

首期 15%,
十二年分期

每呎 \$704 起

單位無多, 洽購從速!

用料上乘, 設備齊全, 入伙時無需裝修
免費裝妥水電、煤氣、防盜系統
公用天線、廚櫃、灶具及不銹鋼星盆柜
柚木地板、鉛水鋼窗, 名廠顏色潔具。



新鴻基地產

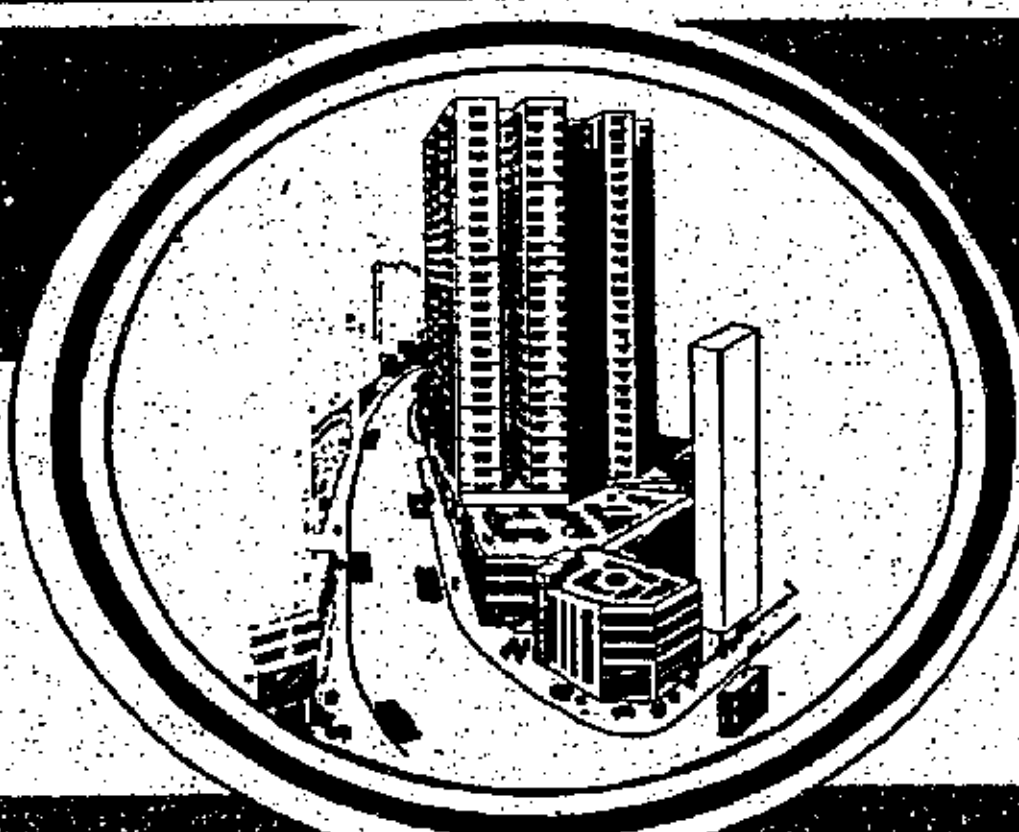
中區康樂大廈 22 樓 55-222083
地盤售樓處 3-7425521 (假日照常營業)

北角 炮台山道

光超台洋樓

面積 552 呎 — 1037 呎
只售 510,435 元起

已有入伙紙 先付 20% 分期 12 年 利息特平



北角高尚住宅區

此區最平
一流設備

鋁質窗門, 柚木地板 廚房浴室, 花磚到頂 廚櫃煤氣, 防盜系統
顏色潔具, 乳膠牆身 冷熱水喉, 暗線電燈 應有盡有, 車位充足

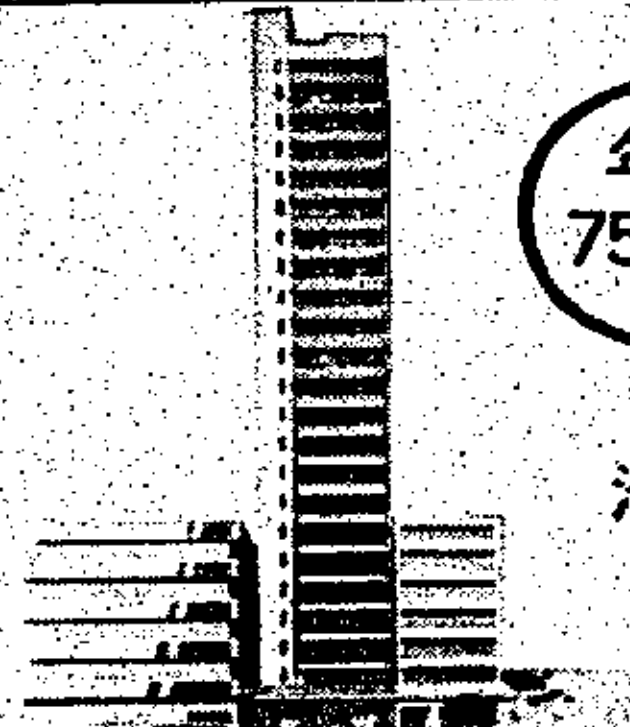


益新置業有限公司
皇后大道中 33 號萬邦行頂樓
電話: 五·二五三〇〇一(十線)

年達閣

香港跑馬地黃泥涌道 83-85 號

開始預售



年期
75 又 75

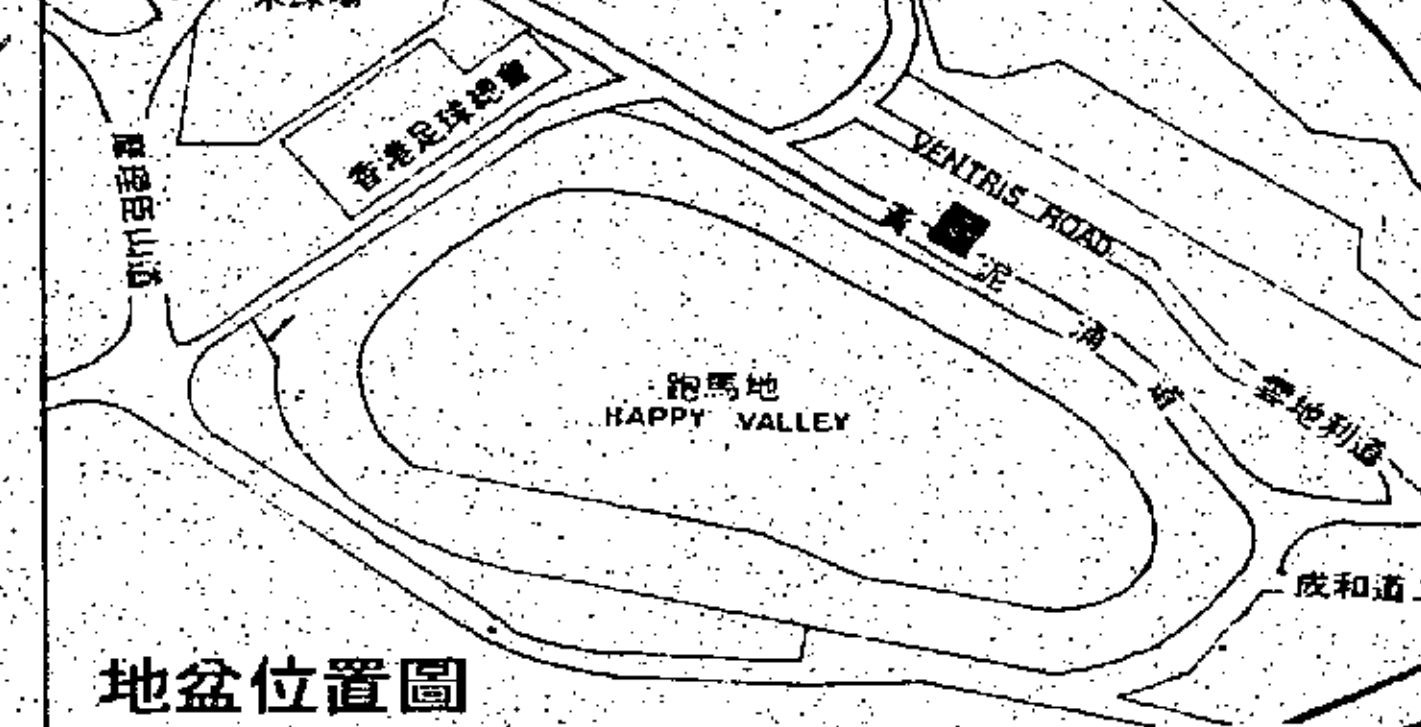
樓高廿三層·眺覽跑馬場全景
二廳三房·鋁窗·豪華住宅
每伙千餘呎·每呎售壹千貳佰餘元起

洽購處:



永泰建築有限公司

香港皇后大道中 33 號萬邦行 1207 室
電話: 5-252882, 5-225328



香港告士打道 125-131 號

東區地王·高級寫字樓
樓高廿七層·正面向海
分層中央冷氣系統

三層停車場 車位充足



高建商業中心

圖則四正·全無柱位
鋁質窗門·茶色玻璃
電梯四部·設備一流

鄰近碼頭·巴士總站
金鐘地鐵·過海隧道

面積由 704 呎至 8341 呎



怡華置業有限公司
香港中環雲咸街 10 號新順利大廈 97 室
電話: 五·二二九一六二至五(四線)

地盤電話:
5-748130

不隨禮柯多新彩無報請遠
另報拜式采穎色任販就道
收附出印多雜華歡訂近閱
費送版刷姿誌僑迎閱向戶

報日僑華閱訂期長請

訂閱電話: 5-229081 內線 3 號

全經包專新歷
僑濟羅刊聞史
稱報萬豐翔悠
許導有富實久

本港新聞

員動總面全·症狗瘋防預 區市入隊狗捕 隻狗浪流捕搜

展進作工症狗瘋防詢質日今員議局法立 大重失損災之妄無場狗界新

【本報訊】立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。立法局昨日通過一項動議，要求政府採取緊急措施，防止瘋狗咬傷人，並對新界狗場之無妄災損失進行調查。

肅食指向商業機構 舉報數字今年大增

廉署檢控貪污今年創高紀錄 陸路署稱肅貪是一場持久戰



陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

陸路署發言人表示，肅貪是一場持久戰。

香港廣東關係 將會特別密切

更多認識香港，進行探討學習

【本報訊】廣東省長梁振英昨日表示，香港與廣東的關係將會特別密切。梁振英在訪問香港期間，與香港各界人士會面，並表示廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

梁振英表示，廣東省政府將加強與香港的聯繫，促進兩地經貿往來。

ISUZU五十鈴

駿馬油渣房車

經濟實用，適合各行各業

定價 \$ 38,500.

“提高工作效率，使我表現更出色”

本港不少工商機構，大小企業，都會選擇一款經濟、可靠而又舒適的車輛，供屬下員工外勤工作時使用，以期減低生產成本，節省交通時間，進而提高工作效率。最近，自五十鈴駿馬油渣房車面世以來，愈來愈多的公司，一如這位工程師辦事機構，都採用了這款新車作為員工代步的工具；因為這些公司的決策者，均能洞悉駿馬油渣的優點，作出最精明而有遠見的選擇。

五十鈴駿馬油渣房車，經濟實用，性能卓越，寧靜舒適，已是家喻戶曉。在一般道路環境下，每加侖可行

車55哩以上，機件耐用，節省維修費用；馬力強勁，即捷即着，駕駛感覺與一般電單車無異。車廂設備適全，特有精密隔聲裝置，提供駕車者及乘客舒適寧靜的行程享受，即使長途駕駛，亦不會感覺疲勞。

工商界人士最重實際，在選擇生產或運輸工具時，必以工作效率高，生產成本最低為原則，而五十鈴駿馬油渣房車正符合上述條件，難怪它除了普及一般家庭喜愛之外，更備受工商各行各業如建築界、醫藥界、化工原料界等的重視。

備有四前速、五前速及自動波可供選擇

ISUZU Gemini 1800 DIESEL

總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構
合眾汽車有限公司

香港高士打道47-50號 電話：5-277221
澳門總經理：達昌行
澳門高士打大馬路5號J地下 電話：89037

搜捕市區流浪狗隻

【本報訊】警方昨日表示，將加強搜捕市區流浪狗隻，以保障市民安全。警方表示，目前市區流浪狗隻數量增加，對市民安全構成威脅，因此將加強巡邏和搜捕工作。

安顧公德莫此為甚

【本報訊】警方昨日表示，將加強安顧公德，莫此為甚。警方表示，目前社會公德水平有所下降，對市民安全構成威脅，因此將加強宣傳和執法工作。

中國民航旅遊包機

佳寧集團贊助 健的旅業主辦
富麗北京 八天豪華貴賓團 直航

富麗北京

逢星期六出發

中國民航 CAAC

\$2988

健的旅業 香港皇后大道中連卡佛大廈1801室
電話：5 255387-0 5 212215-0
九龍尖沙咀星光行1122室 電話：3 662668 3 7216181-4
美孚新邨安百貨公司三樓 電話：3 7442282

本港新聞

一艘水警輪前日剛下水投入服務

一警輪昨首建奇功 在大鵬灣截獲蛇船

可疑快艇上連蛇頭十五人被捕

(特訊)水警輪六三號日前下水投網，即獲匪徒，昨晨八時，在鴨綠江邊，一艘載有十五名非法入境者以及兩名「蛇頭」的快艇，被六三號水警輪，於非法入境線內的一處「黑木簍」附近發現。船中十五人，可用電燈及手控喇叭，作三百六十度旋繞，船上並裝有無線電，經先測，可與電報局接洽及人手控制。

艇上不遠，該水警輪為二十三海里。

前夜十二時半，該水警輪，由黃埔海軍營率領，在老龍灣一帶巡邏，發現一可疑快艇，水警輪立即展開追捕行動。

水警發覺接近該艘快艇後，船四十五名男子忽然縱火逃走，但其中之十名，有兩名非法入境者，餘三名是「蛇頭」。

截回他們之中，有兩名非法入境者，餘三名是「蛇頭」。

快艇五十五碼後自行停，水警人員將該十五名非法入境者拘捕，押解至女子及男子。

該艘快艇有一員一百四十四磅的引擎，十五名男女，均已被帶回警署，另獲連蛇頭一名，年齡別是廿及三十歲，兩人與其他條艇上的水警艇，則停港二日，年齡別是廿及三十歲，兩人與其他條艇上的水警艇，則停港二日。

尖沙咀中心大廈

今年年底落成開幕
寫字樓及旺舖商場接受租賃

[illegible]

黃大仙交通安全會
選舉模範行人司機

(特訊)黃大仙民政區道路安全運動委員會，連三星期，每週二、五在區內交通要衝蓮蓬集車場及行人，選出六位攔截司機及六位攔截行人，由安委會首長及贈紀紀念錦旗揭揚。上週六及本星期二，昨(廿)日午十時許分，分別由安委會首長及贈紀紀念錦旗揭揚。上週六及本星期二，昨(廿)日午十時許分，分別由安委會首長及贈紀紀念錦旗揭揚。上週六及本星期二，昨(廿)日午十時許分，分別由安委會首長及贈紀紀念錦旗揭揚。

雅風集本屆改選

張芙初再任會長
王壽都榮任義務秘書

（港訊）非牟利本港詩壇社團雅風集，今
行改選，張芙初蒙眾所歸，再任會長，副會
為李令儀及楊大雄，秘書推選王壽都担此重
任，公關關係毛雪琴（蟹相），劇務范雪萍，總
務陳國祥，財政陳國祥，文書陳國祥，

將擇日就職，並歡宴有關各界。（吉）

討論職業先修教育

主任所共同關
函請新聞界朋
訪。

香港會服務聯會
鑒於學生及服務對象，
必須獲得適當輔導，始
能選擇合適之學校及職
業，故定於十月九日舉
辦「職業先修教育」八
研討會將於十月
日(星期四)下午三
至五時三十分，在青
灣仔柏尼特道十五號
沙公餅社會服務大廈
樓堂舉行。


佳，主席李均及鮑漢強
適時旅遊
費大千萬元的

於七日開幕，為市政
八十年代一項對市民
要貢獻，特於本週日
十二組團前往參觀
廳及天象館，得以先
為快，當日上午九時
新世界中心正門大門
集合，由領隊帶領入

得利商業大廈
TAK LEE COMMERCIAL BUILDING

香港灣仔道113-117號
113-117 Wan Chai Road H.K.

本商業大廈位於灣仔中心區
交通便利，大廈管理完善，
定價特廉，分期可作租金，
為各行自置寫字樓最佳良機

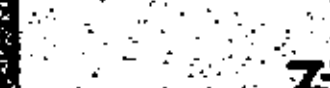


**開始
發售**

首期一成 分期付款

建築期內 絕不計息

定價特廉 欲購從速



新世界發展有限公司
 香港皇后大道中16-18號新世界大廈30樓
 電話 5-231056

最新影印機消息

濕機 換 乾機
有腦 變 電腦

迎任何牌子“濕式”或“有腦”影印機用戶向本公司更換

東芝牌 TOSHIBA
BD-608型

100%乾式微型電腦控制普通紙影印機



電話通知即可獲得免費示範

總代理：宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36號興瑋大廈501室

電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

尖沙咀

首都酒樓夜總會

(九龍尖沙咀彌敦道44—36號) 九龍尖沙咀彌敦道44—36號 電話：一三八六〇六六 六六三〇八六 九龍尖沙咀彌敦道44—36號 電話：一三八六〇六六

管理經理：何郁華

營業時間：下午二時至凌晨二時

呂信主理
江錦主理

宗旨

選料上乘
貨真價廉
忠誠服務
保證滿意

飲茶：一碟一毫
假期茶市每位
點心每碟二元一角

高級貴賓廳
舒適高尚

首都海鮮樓專設
海鮮晚飯廳

常備生猛海鮮
撈手魚翅鮑魚
家鄉鳳城小菜

佔地數萬方尺
筵開二百餘席
場面偉大輝煌
裝置豪華瑰麗
交通四通八達
專人代客泊車

夜總會

在夜總會宴會
同價優待
(另收入場)

新張期內壹萬貳佰元酬賓大獻

席滿都首		筵華值超		筵華值超		筵華值超		筵華值超	
鴻運片皮乳豬全體	式大熱蜜	鴻運片皮乳豬全體	式大熱蜜	鴻運片皮乳豬全體	式大熱蜜	鴻運片皮乳豬全體	式大熱蜜	鴻運片皮乳豬全體	式大熱蜜
紅燒大翅翅王	八寶皇網鮑片四隻	紅燒大翅翅王	八寶皇網鮑片四隻	紅燒大翅翅王	八寶皇網鮑片四隻	紅燒大翅翅王	八寶皇網鮑片四隻	紅燒大翅翅王	八寶皇網鮑片四隻
清蒸海上皇	首都片皮鴨	清蒸海上皇	首都片皮鴨	清蒸海上皇	首都片皮鴨	清蒸海上皇	首都片皮鴨	清蒸海上皇	首都片皮鴨
冬虫草燉鵝	雙龍燕燉翅	冬虫草燉鵝	雙龍燕燉翅	冬虫草燉鵝	雙龍燕燉翅	冬虫草燉鵝	雙龍燕燉翅	冬虫草燉鵝	雙龍燕燉翅
金華臘片兒鴨	雙龍燕燉翅	金華臘片兒鴨	雙龍燕燉翅	金華臘片兒鴨	雙龍燕燉翅	金華臘片兒鴨	雙龍燕燉翅	金華臘片兒鴨	雙龍燕燉翅
羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式	羊城美點四式
待優折九價照元百三十三席每		待優折九價照元百九十一席每		待優折九價照元十一席每		待優折九價照元百八十八席每		待優折九價照元十六百六席每	
迎歡律一少多數席		迎歡律一少多數席		迎歡律一少多數席		迎歡律一少多數席		迎歡律一少多數席	
支一XO號大送席每		支一幣利參馬號大送席每		支一利參馬牌金大號送席每		支一利參馬牌金大號送席每		支一利參馬牌金大號送席每	

正日七月一十年〇八九一曆公期至日省例

[illegible]

華僑晚報

今日特刊

飲食專家權威談
點祇猛稿咁簡單

飲與食

陳非大菲梁


包有魚 薑夢妮 楓

過來人 黃碧芬 陳楚芳

鳳三 細路祥

主編 梁星達

三期星達 出刊



澳門賽馬車會

澳門氹仔賽馬車場一九八〇年度第十六次賽事，定於十二月廿二日（星期日）舉行，共賽十場，下午一時正入場，一開始售票，二時正開跑。每廿五分鐘一場，尾場設三重賽。

本會各辦事處由即日起預售公衆席入場券及來賓入場牌，本星期五中午十二時停止售票：

售票地點：
 香港：1. 中環大道中48號萬年大廈903室
 2. 銅鑼灣希慎道恒隆銀行大廈17樓
 澳門：1. 南灣街101-103號聯邦大廈閣樓
 2. 葡京酒店地下樂麗珠寶店

賽馬車場門口於開賽日中午十二時三十分起出售公衆席券及來賓入場牌。

本港新聞

元朗大旗嶺大棠谷集體劫案
廿多名持刀棍男子
洗劫十名露宿人士
歹徒行劫聲稱是鄉村自衛隊人員

【本報訊】二十多名歹徒，於昨晚九時許，在元朗大旗嶺大棠谷，洗劫十名露宿人士。歹徒行劫聲稱是鄉村自衛隊人員，並持刀棍威嚇。被劫人士包括一名男子及九名女子，其中一名女子受傷。歹徒在劫掠後，將被劫人士帶往附近山頂，並搜去現金及衣物。警方接報後，派員前往調查，但歹徒已逃離現場。

絲印機械及器材
基士行大量供應

【本報訊】基士行（Kishida）最近由日本運到大批絲印機械及器材，現已大量供應。該行經理表示，這些機械及器材均係日本最新型號，品質優良，價格合理，歡迎各界人士垂詢。該行地址：九龍彌敦道一八八號。

多來美北京專線爆滿

【本報訊】多來美（Dorland）北京專線，自開辦以來，一直深受各界人士歡迎。該專線提供多項服務，包括旅遊、商務、娛樂等。由於業務繁忙，該專線已擴充服務範圍，並增加人手，以應付日益增長的需求。

城市獅子會添新血
石慧嫻講成人教育

【本報訊】城市獅子會（City Lions Club）最近舉行了一項成人教育講座，由石慧嫻主講。石慧嫻在講座中，介紹了成人教育的意義及重要性，並分享了她的教育心得。講座吸引了眾多人士參加，反應熱烈。



富麗華酒店聘請
中國手繪絹畫介紹週
日期：公元一九八〇年十月六日起至十一日止
介紹期內：七折優待，批發另議

灣仔地王
商業樓宇
招租
四層連地下舖面及地庫
共三萬呎
適酒樓商場或百貨公司
電話：五一七六七三〇八

伍旋操仇僑訪美加
昨日榮歸親友接機
伍旋操先生於八月廿八日由美國返港，受到親友熱烈歡迎。伍旋操先生此次訪問，旨在加強與僑胞的聯繫，並為僑胞提供服務。

賭市坑大到方警
廈大園花紗浣搜
子男名二十捕拘
警方在廈門大園花紗浣，搜獲一批賭具及現金，並拘捕了二十名男子。警方表示，此次行動旨在打擊賭博活動，維護社會治安。

錦囊握在手
信心最足夠
最新錦囊F-64統計科學
計算機，49種功能完備，
設計盡善盡美。

俗語謂：「功欲善其事，必先利其器。」
最新錦囊F-64統計科學計算機，具備四十九種運算功能，十位數字顯示，足以應付不同計算程序，只需輕觸按鈕，便能省却煩複之運算步驟，答案即時顯現眼前，快如閃電。

錦囊F-64統計科學計算機，僅需二枝筆蕊電，便可不斷操作五千小時，特別省電耐用，了無後顧之憂。

若與同類型之計算機比較，錦囊F-64設計更專業化，功能更完備，適合各行業人士使用，而且價錢更合理，物超所值，無與倫比。

歡迎駕臨各大錦囊經銷處參觀選購。
信賴錦囊 計算妥當

Canon

海富中心
寫字樓廉租
免佣
中層三呎至五呎，每呎十八元
有人伙紙 電話：五一七三六一九五

年豐大廈
設計新穎，廳房皆窗
硬房鋁窗，柚木地板
乳膠牆身，暗線電燈
顏色潔具，防盜系統
預售期間 93折優待
住宅每呎520元起
旺舖特平每呎僅售1100餘元起

金風閣
九龍旺角 德昌街70-80號
海景洋樓
面對新大角咀公園（即避風塘現址）
高尚洋樓 三面單邊 面向海景
傍鄰公園 廳房寬敞 設備齊全
建築面積由526至561呎
年期150年 由1899年起計
建至天面
約明年三月建成
地下旺舖，一樓商業單位特價

接洽處：
中環 畢打街 中環大廈 頂樓
電話：5-226154

本港新聞

機場重行發展完成 工程耗資近六億元

目前每小時可處理搭客五萬五千名 跑道延長至三千三百五十八米

【本報訊】香港國際機場擴建工程，耗資近六億元，目前已告完成。擴建後的機場，跑道延長至三千三百五十八米，寬度亦由六十米擴闊至八十米。擴建工程包括興建一條長三千三百五十八米、寬八十米的跑道，一條長二千二百米、寬六十米的滑行道，以及一條長一千二百米、寬六十米的 taxiway。此外，還興建了一座長一千二百米、寬六十米的客運大樓，一座長一千二百米、寬六十米的貨運站，以及一座長一千二百米、寬六十米的維修庫。擴建後的機場，每小時可處理搭客五萬五千名，可處理貨物一萬五千噸。擴建工程由一九八四年開始，歷時五年完成。擴建後的機場，將可處理更多的航班，為香港的航空業發展提供更大的空間。

太空館具神秘魅力 恍如置身無垠宇宙

【本報訊】位於香港太空館的「太空劇場」，自開業以來，一直深受市民歡迎。該館於一九八三年八月開業，是香港首間以太空為主題的博物館。館內設有「太空劇場」，可容納五百名觀眾。劇場內設有大型天幕，可播放有關太空的影片。此外，館內還設有「太空實驗室」，可讓觀眾親身體驗太空的奧秘。太空館的開業，為香港的市民提供了一個了解太空的好去處。館內還設有「太空圖書館」，收藏了大量的有關太空的書籍和雜誌。此外，館內還設有「太空禮品店」，可讓觀眾購買有關太空的禮品。

詳載古物發掘資料 「香港的考古學」

【本報訊】「香港的考古學」一書，由香港考古學會出版，詳載了香港的考古學資料。該書共分三卷，第一卷為「香港的考古學概論」，第二卷為「香港的考古學實例」，第三卷為「香港的考古學圖表」。該書是香港考古學界的一部重要著作，為研究香港的考古學提供了重要的參考資料。該書的出版，也顯示了香港考古學的發展水平。



（附圖為全港第一架「雙引擎」飛機，由中區機場起飛。）

合併本田又一榮譽 君德創新八十年代格調

【本報訊】本田汽車公司與日本汽車公司合併，成為日本汽車公司，這一舉動在汽車界引起了轟動。本田汽車公司與日本汽車公司合併後，將成為全球最大的汽車公司之一。合併後的汽車公司，將擁有本田汽車公司的技術和資金，以及日本汽車公司的市場和銷售網絡。合併後的汽車公司，將致力於研發更先進的汽車技術，為消費者提供更優質的服務。合併後的汽車公司，也將致力於保護環境，研發更環保的汽車。



（附圖為一名警員在巡邏。）

先抵澳門再來香港 警方搜捕南灣

【本報訊】一名涉嫌在南灣地區進行非法活動的男子，已被警方搜捕。該名男子涉嫌在南灣地區進行非法活動，包括非法經營、非法銷售等。警方在接到線報後，立即展開調查，並最終在該名男子的住所將其搜捕。該名男子目前已被警方扣留，並面臨多項指控。警方表示，他們將繼續加強對南灣地區的巡邏，以確保該地區的治安。

主為務服以會子獅 計劃募籌年每

【本報訊】獅子會為服務社會，計劃每年籌募資金。獅子會是一個非牟利組織，致力於服務社會，促進社會和諧。獅子會每年都會籌募資金，用於支持其各項服務計劃。獅子會的服務計劃包括：為有需要的人士提供義工服務、為有需要的人士提供義演、為有需要的人士提供義賣等。獅子會的籌募活動，得到了社會各界的廣泛支持。獅子會表示，他們將繼續努力，為服務社會做出更大的貢獻。

誠聘侍應生

【本報訊】某餐廳誠聘侍應生，要求如下：年16歲以上學歷不拘但需略懂英文、月薪一千一百元有補水員、工福利工作時間早八時半至晚六時半、持身份證近照學校成績或離職書於辦公時間親臨德輔道中六號十九字人事部洽。

保障家庭健康之良藥

澳洲維他福鰵魚肝油丸
營養至寶·老少咸宜
功能：健體養顏、延年益壽、滋潤肌膚、促進發育、增強體力、驅除疲勞、培養視力、健康之寶



各大藥行均售
總代理：全球大藥房
電話：5-444182-5



（附圖為一名警員在巡邏。）

日航天地日本旅行團

行程巧安排 旅途更愉快

本州 6 天遊 \$3,050
遍遊日本大阪、東京、橫濱、熱海、箱根、富士山、日光、京都、奈良等。
出發日期：10月4, 18日, 11月1, 14, 28日, 12月12, 20, 25日, 1月9, 23日

九州 7 天遊 \$3,350
遊覽鹿兒島、霧島溫泉、櫻島、長崎、指宿、熊本城、阿蘇火山、雲仙、長崎、秋吉台國立公園及福岡等。
出發日期：10月14, 28日, 11月10, 24日, 12月8, 22日, 1月5, 19日

九州本州 10 天遊 \$4,200
暢遊鹿兒島、霧島溫泉、櫻島、指宿、熊本城、阿蘇火山、雲仙、長崎、秋吉台、福岡、東京、橫濱、熱海、箱根、富士山等。
出發日期：10月14, 28日, 11月10, 24日, 12月8, 22, 25日, 1月5, 19日

詳情請向各大旅行社或日航查詢。
日航營業部電話：5-245011

天海酒樓

國語舞典古天海
半時九及正時八
星紅片唱晚電馬星
唱演蘭湘陳
分五十時一十
鈴美黃、斯麗、鸞柳
唱演迴輪後歌大三
團唱合人六熱狂、隊樂大虹彩
團樂國然演黎
餐演停不晚全隊樂名大三

3-670181樓三層天連海龍九

凱德商業大廈

樓上商業單位全部售罄
只餘地下舖位二層 欲購從速
地點旺盛 合各行各業

怡華置業有限公司
益新置業有限公司

日本九州本州觀光

華僑日報讀者七海旅行團主辦

本團特點：
● 全程乘搭中華航空公司豪華噴射客機
● 住宿日本觀光局指定一流大酒店
● 膳食以中菜為主，並嚐日本地道菜式
● 行程創新，節目豐富，經驗領隊隨團出發
● 遍遊：福岡、熊本、別府、宮崎、鹿兒島、指宿、大阪、奈良、京都、名古屋、箱根、鎌倉、東京、富士山、日光等名勝風光。

* 8 天日本九州豪華團 \$3,480
出發日期：10月12, 19, 26日 11月9, 16, 30日

* 10 天九州本州豪華團 \$4,280
出發日期：10月10, 24日 11月7, 21日

詳情請詢：
七海旅運有限公司
香港德輔道中德泰大廈1702室 電話 5-447137

康源閣

尖沙咀德成街1-5號
現貨地下旺舖
620呎-4400呎
大小間隔可面議
有蓋車位亦同時出售

洽購處：
中國康年人壽保險有限公司
九龍辦事處：彌敦道311號地下 3-848266
香港辦事處：德輔道中181號地下 5-458021

地下商場平面圖

本港新聞

過去一年木屋火警 令萬二人痛失家園

太多居港不久只能遷往新界 房屋安置事務承受沉重壓力

【本報訊】據統計，過去一年內，全港共發生木屋火警一千一百多宗，受影響的木屋居民達二萬多人。其中，有八千多人因火警而失去家園，被迫遷往新界。房屋安置事務承受沉重壓力。

據房屋局統計，過去一年內，全港共發生木屋火警一千一百多宗，受影響的木屋居民達二萬多人。其中，有八千多人因火警而失去家園，被迫遷往新界。房屋安置事務承受沉重壓力。

四九年瘋狗症肆虐 廿名市民病發喪生

五〇年實施管制六跡後 每年須領牌及注射疫苗

【本報訊】在四九年，瘋狗症在香港肆虐，廿名市民病發喪生。五〇年實施管制六跡後，每年須領牌及注射疫苗。

據衛生局統計，四九年，瘋狗症在香港肆虐，廿名市民病發喪生。五〇年實施管制六跡後，每年須領牌及注射疫苗。

英國兩位議員訪港 參觀新界建設發展

參政新界建設發展

【本報訊】英國兩位議員於昨日訪問香港，參觀新界建設發展。參政新界建設發展。

據本報訊，英國兩位議員於昨日訪問香港，參觀新界建設發展。參政新界建設發展。

向港府呈建議書 限制商廈加租率

呼籲商戶採聯合行動

【本報訊】一組由多個商業團體組成的委員會，昨日向港府呈建議書，限制商廈加租率。呼籲商戶採聯合行動。

據本報訊，一組由多個商業團體組成的委員會，昨日向港府呈建議書，限制商廈加租率。呼籲商戶採聯合行動。

名聞全國蘇州船宴 麗晶酒店明起舉辦

【本報訊】名聞全國的蘇州船宴，將於明日（十四日）在麗晶酒店舉辦。屆時將有蘇州名廚主理，並有蘇州名伶表演。

據本報訊，名聞全國的蘇州船宴，將於明日（十四日）在麗晶酒店舉辦。屆時將有蘇州名廚主理，並有蘇州名伶表演。

富園酒家 酒家菜

富園酒家，酒家菜。地址：新界沙田。電話：XXXXXX。

富園酒家，酒家菜。地址：新界沙田。電話：XXXXXX。

生力啤酒廠有限公司 為一九八〇年第二次中期股息啟事

本公司今日舉行之董事會會議，已決定派一九八〇年第二次中期股息，每股港幣一角。此項股息將於一九八〇年十月十六日（星期四）派發。本公司由一九八〇年十月十六日至十月二十三日（首尾兩天在內）暫停辦理股票轉戶手續。

董事會秘書 何大衛謹啟

鷹君有限公司 通告

本公司茲為富豪酒店（集團）有限公司（富豪）於一九八〇年十月七日宣佈即將公開發售新股之事項作此宣佈。富豪將發售每股面值一元新普通股 160,000,000 股，售價每股 1.90 元（連同可認購 80,000,000 股普通股之認股權證，每 2 股普通股附帶 1 認股權證，每 1 認股權證有權認購普通股 1 股）申請時繳足。售股章程定於一九八〇年十月十一日星期六公佈。

如售股章程所將說明，在富豪完成向鷹君收購現時全部由鷹君及其各董事所控制之若干酒店及物業發展與投資公司之後，鷹君將有權獲得富豪之普通股共 55,874,980 股，有權認購普通股 114,530,000 股之認股權證及遞延普通股 229,060,000 股。鷹君董事會認為，鷹君股東應有機會直接參與富豪之發展前景並享受擁有香港另一上市公司股份投資之利益。因此鷹君董事會擬宣佈一項特別股息，將富豪普通股 52,181,711 股及有權認購普通股 26,090,855 股之認股權證（須按碎股予以調整）分配予於一九八〇年十月十四日下午四時名列股東登記冊之鷹君股東（須在售股章程所述發售新股之各項條件完全達到之後，包括富豪之普通股及認股權證獲准掛牌買賣之情況下，始能作實），分配比例為於一九八〇年十月十四日下午四時所持有鷹君每股面值一元普通股每 4 股獲派富豪每股面值一元之普通股 2 股，連同有權認購另 1 股普通股之 1 認股權證。富豪普通股之股票及認股權證書將與發售新股之股票及認股權證書寄發申請成功者之同時寄發予鷹君股東。預計可於一九八〇年十月三十一日或之前寄發。預期，富豪之普通股可於一九八〇年十一月三日開始買賣。

認股權證之認購將由獲多利有限公司確定，將為一九八〇年十二月六日之前五個交易日富豪普通股在香港證券交易所每日收市價之平均價（進至最接近五仙位）。預期認股權證可於一九八〇年十二月八日開始買賣。獲多利有限公司為此發售股份之包銷人。

茲特奉告，鷹君定於一九八〇年十月十五日及十六日兩日暫停辦理股份登記過戶手續，以便審定在派發上述之特別股息情形下有權獲得分配股份之股東，為能獲取該項以特定資產代替特別股息之分配，過戶表格連同有關股票必須最遲於一九八〇年十月十四日下午四時送達鷹君之股份登記及過戶處，香港夏慤道金門大廈二樓，香港中央證券登記有限公司。

董事會秘書 處
SEKOTS SECRETARIAL SERVICES LIMITED
一九八〇年十月七日

聘請經理

國際公司代理名牌鐘表、車、車及冷凍機、擬聘請經理負責市場策劃、推動現有產品及新產品。申請人須具備擴展公司業務能力，薪優厚並可分享利潤。獎金、薪金、福利及詳細履歷，請寄至沙咀道 95892 號行政總裁收。

申請入英籍啟事

本人（姓名）現已符合申請入英籍之條件，特此啟事。如有任何查詢，請洽本人。

中華電力有限公司 新蒲崗收費處

本公司設在新蒲崗八十四號之新蒲崗收費處，現已裝修完畢，由本月八日起重新開放為用戶服務。特此通告。該處辦公時間如下：

星期一至星期五 上午九時至下午四時
星期六 上午九時至下午四時
星期日及公眾假期休息

一九八〇年十月七日

香港政府公佈

城市設計條例（香港法例第三二二章）
修訂條例草案（香港法例第三二二章）
一九八〇年十月七日

九龍紅磡碼頭道一八二至一八六號樓樓

茲將該樓樓之修訂條例草案公佈，以供公眾閱覽。如有任何查詢，請洽本人。

召開業主大會通告

茲定於一九八〇年十月十四日（星期日）下午二時，在九龍紅磡碼頭道一八二至一八六號樓樓召開業主大會。如有任何查詢，請洽本人。

鷹君有限公司 通告

本公司茲為富豪酒店（集團）有限公司（富豪）於一九八〇年十月七日宣佈即將公開發售新股之事項作此宣佈。富豪將發售每股面值一元新普通股 160,000,000 股，售價每股 1.90 元（連同可認購 80,000,000 股普通股之認股權證，每 2 股普通股附帶 1 認股權證，每 1 認股權證有權認購普通股 1 股）申請時繳足。售股章程定於一九八〇年十月十一日星期六公佈。

如售股章程所將說明，在富豪完成向鷹君收購現時全部由鷹君及其各董事所控制之若干酒店及物業發展與投資公司之後，鷹君將有權獲得富豪之普通股共 55,874,980 股，有權認購普通股 114,530,000 股之認股權證及遞延普通股 229,060,000 股。鷹君董事會認為，鷹君股東應有機會直接參與富豪之發展前景並享受擁有香港另一上市公司股份投資之利益。因此鷹君董事會擬宣佈一項特別股息，將富豪普通股 52,181,711 股及有權認購普通股 26,090,855 股之認股權證（須按碎股予以調整）分配予於一九八〇年十月十四日下午四時名列股東登記冊之鷹君股東（須在售股章程所述發售新股之各項條件完全達到之後，包括富豪之普通股及認股權證獲准掛牌買賣之情況下，始能作實），分配比例為於一九八〇年十月十四日下午四時所持有鷹君每股面值一元普通股每 4 股獲派富豪每股面值一元之普通股 2 股，連同有權認購另 1 股普通股之 1 認股權證。富豪普通股之股票及認股權證書將與發售新股之股票及認股權證書寄發申請成功者之同時寄發予鷹君股東。預計可於一九八〇年十月三十一日或之前寄發。預期，富豪之普通股可於一九八〇年十一月三日開始買賣。

認股權證之認購將由獲多利有限公司確定，將為一九八〇年十二月六日之前五個交易日富豪普通股在香港證券交易所每日收市價之平均價（進至最接近五仙位）。預期認股權證可於一九八〇年十二月八日開始買賣。獲多利有限公司為此發售股份之包銷人。

茲特奉告，鷹君定於一九八〇年十月十五日及十六日兩日暫停辦理股份登記過戶手續，以便審定在派發上述之特別股息情形下有權獲得分配股份之股東，為能獲取該項以特定資產代替特別股息之分配，過戶表格連同有關股票必須最遲於一九八〇年十月十四日下午四時送達鷹君之股份登記及過戶處，香港夏慤道金門大廈二樓，香港中央證券登記有限公司。

董事會秘書 處
SEKOTS SECRETARIAL SERVICES LIMITED
一九八〇年十月七日

承業主命

茲定於一九八〇年十月十四日（星期日）下午二時，在九龍紅磡碼頭道一八二至一八六號樓樓召開業主大會。如有任何查詢，請洽本人。

官地招標承租

茲定於一九八〇年十月十四日（星期日）下午二時，在九龍紅磡碼頭道一八二至一八六號樓樓召開業主大會。如有任何查詢，請洽本人。

香港九龍置業按揭公司派息通告

茲定於一九八〇年十月十四日（星期日）下午二時，在九龍紅磡碼頭道一八二至一八六號樓樓召開業主大會。如有任何查詢，請洽本人。

承業主命

茲定於一九八〇年十月十四日（星期日）下午二時，在九龍紅磡碼頭道一八二至一八六號樓樓召開業主大會。如有任何查詢，請洽本人。

本港新聞

澳門積極防瘋狗症 派員來港共商對策

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

【本報訊】澳門政府為防止瘋狗症蔓延，昨日派員來港，與衛生局官員商討對策。據悉，澳門政府已派出一名官員，與衛生局官員商討對策。

HongKongTelephone

香港電話有限公司 聯合啓事

大東電報局

本港至墨西哥之直通國際電話(IDD)及對站電話由今日起開始服務。至於對人電話及外地打回，本港付款服務，將按下列修訂價格收費。墨西哥之直通國際電話號碼為1061。

服務	價格	每六秒鐘收費
直通國際電話服務	\$1.58	每六秒鐘最低收費
對人	\$72.00	前三分鐘最低收費
手續費	\$7.20	每增加一分鐘收費
外地打回，本港付款	\$72.00	前三分鐘最低收費
對站	\$54.00	每增加一分鐘收費

有關國際長途電話之種類及收取手續費之規定，請參閱商業電話簿「國際電話服務」之說明。

如欲查詢有關墨西哥之直通國際電話號碼詳情，請電5-2891。

美新團

重陽節好節目

大嶼山寶蓮寺 (二天遊)

住宿佛門聖地新建旅舍

舉行日期：10月17, 18日

費用：每位140元

大嶼山寶蓮寺聯遊

- ①特別無阻排隊候車
- ②專車直達寶蓮寺
- ③冷氣船個個有座位
- ④穿著制服領隊隨團
- ⑤鑽石壁水塘大建設
- ⑥大嶼山鄉新巡禮
- ⑦午餐享用精美上菜
- ⑧參觀鳳凰山茶葉場
- ⑨大清甜山水豆腐花
- ⑩大嶼山海鮮味土產
- ⑪參觀貝貝戲院
- ⑫本團禮物人人有份

舉行日期：10月12, 17, 19, 26日

費用：80元

營業時間：朝十晚九

九龍旺角登打士街56號美新團二樓55號舖位(上樓梯你見)

電話：3 317731 3 303938 3 319697

大埔汀角道車禍

小童過馬路 遭巴士撞死

【本報訊】一名十三歲小童，昨日下午在汀角道過馬路時，被一輛巴士撞倒，送院後不治身亡。死者為一名十三歲小童，姓李，現年十三歲，家住大埔。死者是在昨日下午四時許，在汀角道過馬路時，被一輛由西往東行駛的巴士撞倒。死者被撞後，倒地不起，隨即被送往醫院救治，但終因傷勢過重，於昨日下午五時許不治身亡。

富山工業園到港

【本報訊】由富山工業園主辦的「富山工業園到港」活動，將於下月開始。該活動旨在向香港市民介紹富山工業園的生產情況及產品。活動內容包括：參觀富山工業園、與富山工業園負責人座談、參觀富山工業園的生產過程等。

明在香港預備館舉行

【本報訊】由明在香港預備館主辦的「明在香港預備館」活動，將於下月開始。該活動旨在向香港市民介紹明在香港預備館的教學情況及課程。活動內容包括：參觀明在香港預備館、與明在香港預備館負責人座談、參觀明在香港預備館的教學過程等。

分佈港九 服務快捷

上海商業銀行22間分行

沙咀道辦事處：沙咀道286號

灣仔分行：軒尼詩道19-21號

銅鑼灣分行：維多利亞道128號

百德新街辦事處：銅鑼灣百德新街42號

北角分行：英皇道486號

西環分行：吉靈街47號

上環分行：蘇杭街77-79號

荷李活分行：東大街136號

香港仔分行：香港仔大道118號

長沙灣辦事處：深水埗長沙灣道70號

深水埗分行：長沙灣道141號

尖沙咀分行：彌敦道7號

灣仔分行：灣仔道666號

旺角分行：彌敦道666號

美孚新邨(第一期)分行：美孚新邨百老匯街29D

美孚新邨(第四期)分行：美孚新邨百老匯街83B

萬打老道分行：何文田萬打老道84號K-J

土瓜灣分行：土瓜灣道60號

觀塘分行：牛頭角道329-331號

新蒲崗分行：康強街28號

坪石辦事處：牛池灣坪石道115號

美孚新邨辦事處：美孚新邨百老匯街115號

美孚新邨辦事處：美孚新邨百老匯街115號

美孚新邨辦事處：美孚新邨百老匯街115號

買賣四款富格林 22個好地方

上海商業銀行以六十多年優良傳統，經營銀行業務，組織健全，作風穩健，22間分行遍佈港九，為您提供全面的銀行服務，其中包括買賣富格林金幣。

投資富格林，穩健可靠，因為它並非紀念性錢幣，而是全世界最暢銷的真金金幣。富格林現有四種重量任君選擇，分別含準1安士、準1/2安士、準1/4安士及準1/10安士純金，買賣價格依其含金量釐定，按國際市場金價之升降而調整。

富格林各地通行，買賣方便，是大眾投資黃金的最佳方式。

上海商業銀行

總行：香港皇后大道中12號 5-213321

名表風采與眾不同

ENICAR SWISS

Ref. 165-39-55
全鋼、自動
日曆超級防水表

Ref. 165-39-68
全鋼、自動
日曆超級防水表

Ref. 165-39-75
全鋼、自動
日曆超級防水表

英納格

現代超值珍品·世界銷量第一

日本遊踪

全九州景緻獨特

福岡豐舞賽東京



旅遊 TRAVEL PAGE
逢星期三出版

（上）日本不但有四季分明的優美景色，更容許了東方與西方文明對照，傳統與現代的和聲並存。日本旅遊人提供了應有盡有的享受，包括國際級的購物、美食、藝術、文化、自然、歷史、科學、技術、體育、娛樂、以及各種各樣的服務。日本旅遊人提供了應有盡有的享受，包括國際級的購物、美食、藝術、文化、自然、歷史、科學、技術、體育、娛樂、以及各種各樣的服務。

九州在日本的南部，上圖為阿蘇山的噴火口，下圖是別府著名的溫泉。九州在日本的南部，上圖為阿蘇山的噴火口，下圖是別府著名的溫泉。九州在日本的南部，上圖為阿蘇山的噴火口，下圖是別府著名的溫泉。

參加永安日本豪華團 乘搭日航往帝國酒店。參加永安日本豪華團 乘搭日航往帝國酒店。參加永安日本豪華團 乘搭日航往帝國酒店。

線洲美南航太加 航機十型C採用。線洲美南航太加 航機十型C採用。線洲美南航太加 航機十型C採用。

線洲美南航太加 航機十型C採用。線洲美南航太加 航機十型C採用。線洲美南航太加 航機十型C採用。

線洲美南航太加 航機十型C採用。線洲美南航太加 航機十型C採用。線洲美南航太加 航機十型C採用。

國泰每週三班747往倫敦

國泰每逢三、五、日晚上10:40，均有747珍寶客機往倫敦格域機場，中途祇停巴林一站，於翌晨7:45抵埗。

無論搭乘上層頭等客艙的舒適臥椅客位、頭等客位、馬可勃羅客位，或是票價特廉的經濟客位，閣下均可享受國泰以心細微見稱的服務。

國泰並提供「倫敦逍遙遊」旅遊計劃，閣下可以較低代價，在倫敦的高尚酒店住宿三晚，逗留期間並可利用「任君暢遊」優待證，往來購物觀光。

詳情或訂位請詢各大旅行社或國泰：5-640123（24小時服務）



全部配備勞斯萊斯引擎 特別寧靜安穩

國泰航空公司 CATHAY PACIFIC

今日國泰 倍適居意

巴林、曼谷、汶萊、杜拜、福岡、香港、耶加達、亞庇、吉隆坡、倫敦、馬尼拉、墨爾本、名古屋、大阪、檳城、柏林、莫斯科、新加坡、漢城、雪梨、台北、東京

南非航空公司 首創豪華新享受

頭等機位裝設「豪華臥位」 不另收費



南非航空公司，素以為乘客提供最佳服務，最佳享受著稱。在短期內，南非航空公司更在其往來香港及約翰尼斯堡的747SP豪華客機內的頭等機位，裝設「豪華臥位」；使乘客不但可享受南非航空公司特備的佳餚美酒、身歷聲響及首輪電影，更可在長程的飛行中，得以伸展自如，安枕無憂。

*超級南非豪華旅行團，單程領隊，費用由HK\$12,000起，詳情請向南非航空公司或各大旅行社查詢。

SAA 南非航空公司 與我同行 樂也融融 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話：5-262245

華僑晚報

分類廣告

每天四元

地產與樓房

買賣租賃
建築材料

電器燈飾
盜磚潔具

傢俬裝修
居室設計

旺舖及寫字樓租售

在南北行樓高廿二層離中區
十五分鐘最新防盜設備大中
小單位每伙私家廁所文咸西
街55—57永樂西街219—221
每日十時至六時半接洽處本
大廈電話5—457441
處售5—7952200

洋樓寫字樓出租

福桃樓
九龍
朱錫合道8—12號
樓上舖位3300呎 租12,000元
地下舖位700呎 租5,000元
地下舖位1,400呎 租12,000元

山林道 商業及住宅出租
住宅800餘呎 商業1,500餘呎

文華商業 灣仔摩利臣山道
高低層各890呎 租6,000元

接洽處：香港房屋管理有限公司
電話5—225646

香港摩理臣山道38號

文華商業大廈 (999年期)

(位於跑馬地，灣仔及銅鑼灣交通樞匯)

地下舖位及閣樓出售

面積：共2674平方呎(各1337呎)

樓底：舖位：11呎，閣樓10呎半

特價：650萬元

詳情請與接洽處聯絡。

接洽處：H-242091 連先生或

H-234730 顧先生洽

商業閣樓平租

全層約1200呎 有四線水電 電話齊備 每呎3.50

適合 醫生 牙醫 髮型屋 攝影院 化驗所
香港將軍澳道銀禧大廈(即太康街一號)

現成寫字樓租售

銅鑼灣區現成寫字樓，交通便利，新裝修，
冷氣，地毯，入牆文件櫃，經理室齊備，設
有廚房，水電齊備，7299呎以上，洽

陸基大廈 四環東路牛街46A
二樓住宅出售

275,000元

寶輝大廈 銅鑼灣維多利亞道10—16號 洋樓，出租

接洽處：六基有限公司

電話5—252497 5—252507

臘味初市

貨疏銷弱

（特約）臘味初市，可謂是今年臘味市場的一個轉捩點。由於臘味初市，市場上一般臘味，如臘腸、臘肉、臘鴨、臘鵝等，都開始上市。由於臘味初市，市場上一般臘味，如臘腸、臘肉、臘鴨、臘鵝等，都開始上市。由於臘味初市，市場上一般臘味，如臘腸、臘肉、臘鴨、臘鵝等，都開始上市。

股市升勢未休

七四點八一三一見點三千越衝數指

（特約）昨（七）日香港股市，在連續升勢後，昨日繼續上升。開市後，恒生指數即衝上三千點，最高點達三千零四十一點，收市報三千零三十一點。昨日成交量為一億零六百五十萬股，成交金額為一百零四億零九百萬元。

棉紗市況一籌莫展

織品訂單不足不能支持棉紗實銷

（特約）棉紗市況，昨日仍無進展。由於織品訂單不足，不能支持棉紗實銷。昨日棉紗價格，除少數品種略有波動外，大部分仍維持平穩。

美國經濟與大選形勢

美國經濟與大選形勢

（特約）美國經濟與大選形勢，昨日仍無進展。由於美國經濟與大選形勢，昨日仍無進展。由於美國經濟與大選形勢，昨日仍無進展。

港金重上四千

走勢反覆交投平淡

（特約）昨日金價，在走勢反覆交投平淡中，重上四千。昨日金價，在走勢反覆交投平淡中，重上四千。

國際股市金融行情

項目	收市	最高	最低
倫敦股市（金融時報指數）	1,200.48	1,205.00	1,195.00
紐約股市（道瓊斯工業指數）	3,931.77	3,940.00	3,920.00
東京股市（日經指數）	1,149.91	1,155.00	1,140.00
香港股市（恒生指數）	3,031.00	3,041.00	3,020.00

美國利率在半年內有再度下降可能

美國利率在半年內有再度下降可能

（特約）美國利率在半年內有再度下降可能。由於美國經濟與大選形勢，美國利率在半年內有再度下降可能。

萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	8.50 %	三個月	10.75 %	六個月	12.00 %
一星期	8.50 %	三個月	11.375 %	六個月	11.50 %
二星期	9.00 %	四個月	11.75 %	一年	11.25 %
一個月	10.25 %	五個月	11.75 %		

銀期加息

數指匯港定呆強勉

（特約）銀期加息，數指匯港定呆強勉。由於銀期加息，數指匯港定呆強勉。

港金重上四千

走勢反覆交投平淡

（特約）港金重上四千，走勢反覆交投平淡。由於港金重上四千，走勢反覆交投平淡。

國際股市金融行情

項目	收市	最高	最低
倫敦股市（金融時報指數）	1,200.48	1,205.00	1,195.00
紐約股市（道瓊斯工業指數）	3,931.77	3,940.00	3,920.00
東京股市（日經指數）	1,149.91	1,155.00	1,140.00
香港股市（恒生指數）	3,031.00	3,041.00	3,020.00

美國利率在半年內有再度下降可能

美國利率在半年內有再度下降可能

（特約）美國利率在半年內有再度下降可能。由於美國利率在半年內有再度下降可能。

萬國寶通財務「熱線定期存款」

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	8.50 %	三個月	10.75 %	六個月	12.00 %
一星期	8.50 %	三個月	11.375 %	六個月	11.50 %
二星期	9.00 %	四個月	11.75 %	一年	11.25 %
一個月	10.25 %	五個月	11.75 %		

華僑經濟

中共公佈打擊走私投機辦法 港商對實效多數表示懷疑 如嚴執行港水客可望漸減

【本報訊】中共最近公佈打擊走私投機辦法，港商對其實效多數表示懷疑。據悉，該辦法旨在打擊走私活動，並加強對水客進出口貨物的監管。然而，港商普遍認為，走私活動在中共境內根深蒂固，單靠行政手段難以根治。此外，嚴格的執法可能會對合法貿易造成一定影響，進而影響香港作為自由貿易港的地位。

銀行利率小組每週開會 一般銀行表示歡迎

【本報訊】銀行利率小組每週開會，一般銀行表示歡迎。該小組由銀行界代表組成，旨在協調銀行間的利率政策，以維護金融穩定。銀行界人士認為，定期開會有助於及時溝通市場動態，並根據經濟形勢調整利率水平。

期豆交投旺 全日共成交八百零八手

【本報訊】期豆交投非常活躍，全日共成交八百零八手。市場上對大豆的需求持續增長，推動了期貨價格的上升。交易者普遍看好未來大豆的供應情況，認為價格仍有上行空間。

商造製港本 弱轉力爭競

【本報訊】本港製造業在經歷了長期的低迷後，正轉趨強勁。隨著全球經濟的復甦，本港製造業開始恢復生產，並積極參與國際競爭。許多企業表示，他們將加大研發投入，提高產品質量，以在激烈的市場競爭中佔據優勢。

加增心信資投 價造棉期 升上向續

【本報訊】投資者對棉花期貨價格的走勢充滿信心，價格持續上升。分析人士指出，棉花的種植面積有限，且受天氣影響較大，這使得市場對棉花的供應感到擔憂。因此，投資者紛紛買入棉花期貨，推動了價格的走高。

國際糖價漲跌 海外砂糖輸港報漲

【本報訊】國際糖價近期出現波動，海外砂糖輸港價格有所上漲。由於全球糖價受天氣和產量影響，市場價格起伏不定。港商表示，他們將密切關注國際糖價走勢，並根據市場需求調整進口策略。

去年美國啤酒入口 總量一千三百萬公升

【本報訊】去年美國啤酒入口總量達到一千三百萬公升。這反映了美國對啤酒的需求依然強勁。隨著生活水平的提高，人們對啤酒的消費量也在不斷增加。啤酒進口商表示，他們將繼續擴大進口規模，以滿足市場需求。

場市匯外京東 現出元美 升回術技

【本報訊】東京外匯市場現出美元回升的技術。分析人士認為，美元在經歷了長時間的低位運行後，目前正處於回升的初期階段。這將對全球匯率產生一定影響，並可能引發新一輪的貨幣升值潮。

怡富國際基金

資產淨值
於1980年9月30日
HK\$23.91

下次交易日：
1980年10月15日

詳情請向香港東區大馬路四十六號
怡富有限公司查詢。電話：5-250547

國際太平洋信託基金

於1980年9月30日

單位	資產淨值	收息
單位	20.88	20.13
贖回價	20.42	19.69
售出價	21.62	20.85

(每單位價值以港幣計算)
下次交易日：1980年10月14日

詳情請向香港東區大馬路四十六號
怡富有限公司查詢。電話：5-250547

廣東銀行

代收
廣東財務有限公司存款
(廣東銀行全東附屬有限公司)
“港幣定期存款利率行情表”

期限	利率
一個月	10.375%
二個月	10.875%
三個月	11.375%
六個月	12.125%
一年	11.5%
一年半	11.375%
兩年	11.375%

除上列定期利率外，其他期限利率面議
詳情請致電總行或向各分行接洽
電話：5-246011或向下列各分行接洽

分行	電話
西區分行	5-436322
堅道分行	5-239650
灣仔分行	5-278341
彌敦道分行	5-766261
北角分行	5-706231
紅磡分行	3-330137
油蔴地分行	3-841191
大角咀分行	3-950131
深水埗分行	3-7790171
新蒲崗分行	3-270145
葵青分行	12-430115

永安財務有限公司

永安銀行全資附屬機構
最低存款額港幣伍萬圓起
其他存款利率，歡迎垂詢

永安銀行總行及各分行均營永安財務公司存款

分行	電話
總行	5-251261
九龍分行	3-850161
旺角分行	3-940849
官塘分行	3-439242
灣仔分行	5-730808
深水埗分行	3-785820
上環分行	5-437998
北角分行	5-703853
堅道分行	5-751275
上環分行	12-212909
文咸東街分行	5-433652
尖沙咀分行	3-606691
彌敦道分行	12-274712
香港仔中心分行	5-545463

廣安銀行

全資附屬機構
廣安財務有限公司
港幣存款
利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行
5-433476
或向下列各分行接洽

分行	電話
西區分行	5-496321
堅尼地城分行	5-460185
香港灣仔分行	5-538135
黃埔灣分行	5-681141
銅鑼灣分行	5-776072
葵青分行	12-247121
深水埗分行	3-805358
大角咀分行	3-964167
旺角分行	3-944215
油蔴地分行	3-887505
海傍大廈分行	3-663371
紅磡分行	3-633301
土瓜灣分行	3-642313
九龍灣分行	3-825666
新蒲崗分行	3-232889
觀塘分行	3-894211

道亨銀行

道亨銀行代收
建利財務有限公司存款
利率行情

期限	利率
一個月	10.50%
二個月	11.00%
三個月	11.50%
六個月	12.00%
一年	11.25%
半年	11.25%

最低存款額港幣五萬元
其他存款利率，歡迎垂詢

道亨銀行所有分行均接受上列存款

分行	電話
總行	5-447411
銅鑼灣分行	5-773934
中區分行	5-251341
跑馬地分行	5-766280
北角分行	5-719876
西區分行	5-460113
青洲分行	3-872554
觀塘分行	3-427323
旺角分行	3-948324
新蒲崗分行	3-253706
深水埗分行	3-877337
油蔴地分行	3-638814
紅磡分行	3-635234
葵青分行	12-244821
上環分行	12-908425

米市益暢活

基本存倉七萬二千餘噸
積壓米獲獲疏導

【本報訊】米市近期出現暢銷活潑的跡象，基本存倉已達七萬二千餘噸。由於市場需求增加，米價有所回升。分析人士認為，隨著天氣轉暖，人們對糧食的消費量將進一步增加，米市將保持活躍。

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣存款利率行情

期限	利率
廿四小時通知	8.500%
兩星期	9.000%
一個月	10.250%
二個月	10.750%
三個月	11.250%
六個月	12.000%
一年	11.250%
兩年	11.250%

(最低存款額HK\$50,000)
歡迎隨時查詢有關“可轉讓存款”利率

詳情請致電總行或向各分行接洽

分行	電話
總行	5-263095
中區分行	5-231166
德輔道中分行	5-480236/7
德輔道中分行	5-766206
灣仔分行	5-685239
彌敦道分行	3-854027/9
德輔道中分行	3-423243

美銀財務

(香港)有限公司
存款期 年息

存款期	年息
一個月	10.375%
二個月	10.875%
三個月	11.375%
六個月	12.00%
十二個月	11.25%
二十四個月	11.25%

最低存款額HK\$50,000
(利率如有更改，恕不另行通知)

5-271345/5-283488 3-305281

陳耀華小姐 沈樹基先生
香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號
熙信大廈306室 銀行中心603室

WOC Finance Co., Ltd.

永安祥財務有限公司
實收資本港幣二千七百萬元

自動儲蓄存款利率

期限	利率
一個月	9.750%
三個月	11.750%
六個月	12.250%
一年	12.000%

居者有其屋貸款
汽車分期付款
期票貼現 進出押匯
樓宇按揭

十年分期 每月供\$143.50
十五年分期 每月供\$126.50

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3
香港中環德輔道中永安祥大廈上樓

海運百樂

「鋼胆七雄」男主角：

李美佐斯

「廿五世紀宇宙戰爭」女主角：

彭美拉漢絲莉

「無敵金剛」巨星：

李察安德遜

三大紅星領銜主演！

海底戰景設計世家：

湯干納斯三世

海底戰場導演：

保羅史達德

海底攝影指導：

佐敦奇連

全部專家傾力

合製心血結晶

即日開始訂座

明天盛大獻映

不法之徒，騎劫核子潛艇，威脅大郵船，搜劫珠寶！

劫核子潛艇

海戰場
面・空
前偉大

魚雷，水雷，深水炸彈，飛彈，全部出齊！

翻洋倒
海・水
柱冲天

特麗七彩

珠明·華文 3-891187 都銀·江珠 3-023941 樂百·運海 H 704646 K 678091		寶珍·華麗 3-206506 3-921958 禾嘉·都皇·后皇 蘭宮·亞活·李翠 都京 5-722883	
看速看未天今後最 雄英大 獻映 夫城榮艾 地尼堅治佐 金千黎亞 龍安和 飛軍雄午 粉龍吉即場午谷觀早文 飛 夜森 離脂計夢 夜 狼場進		後最天今 劇喜刺調影七 演主章得牛 演主賓高士占 天涯走棍 蘇官芝七品 欲河渠早今 合黑金場天 電畫自材作戲 影很部·線線 櫻 映映天	
影都 倫敦 利台舞 華大 聲華·華大新·華豪 3-517169 3-841189 5-762372		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗		映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗	
映獻場五 合大炸性娛 結性爆樂 場五狂 新 成受楊 影龍同年 品舞舞訓訓編編編·畫保·國國·國百 悅歌色充刺充標的年 耳曲影滿激滿 李代十 榮世林·場早今華麗			



新航獲美民航局批准 往美國經日本飛行權

十二月一日起經東京往洛杉磯

【本報訊】本年四月間，新華航空公司向美國聯邦航空局（FAA）申請，獲准於本年十二月一日起，由東京起飛，經日本、美國，直達洛杉磯。此項航線之批准，係根據一九四六年三月三十一日，美日兩國政府所簽訂之「民用航空運輸協定」，及一九四六年六月四日，美日兩國政府所簽訂之「關於日本航線之協定」之規定。新航公司之飛機，將由東京起飛，經日本、美國，直達洛杉磯。此項航線之批准，對於新航公司之業務，將有極大之貢獻。新航公司之飛機，將由東京起飛，經日本、美國，直達洛杉磯。此項航線之批准，對於新航公司之業務，將有極大之貢獻。

英航飛加三大城市

明年四月投入服務

【本報訊】英航公司（British Airways）宣佈，將於明年四月間，由倫敦起飛，經加拿大，直達美國。此項航線之投入服務，將使英航公司之業務，擴展至北美洲。英航公司之飛機，將由倫敦起飛，經加拿大，直達美國。此項航線之投入服務，將使英航公司之業務，擴展至北美洲。

現代貨箱碼頭 擴建倉庫設施

【本報訊】現代貨箱碼頭（Modern Container Terminal）宣佈，將於明年擴建其倉庫設施。此項擴建工程，將使該碼頭之倉庫設施，更加完善。現代貨箱碼頭之倉庫設施，將由現代貨箱碼頭（Modern Container Terminal）負責擴建。

金樂週五赴星

【本報訊】金樂（Kim Lok）將於本週五（八月十三日）由香港起飛，直達星加坡。金樂之此行，係受僱於某公司，前往星加坡洽談業務。金樂之此行，係受僱於某公司，前往星加坡洽談業務。

英航結束維站 辦理登機手續

【本報訊】英航公司（British Airways）宣佈，將於本週五（八月十三日）結束其在維多利亞車站（Victoria Station）之登機手續。英航公司之飛機，將由維多利亞車站起飛，直達洛杉磯。英航公司之飛機，將由維多利亞車站起飛，直達洛杉磯。

救世軍·福有攸歸·請各善長·多解善囊

救世軍（The Salvation Army）呼籲各善長，多解善囊，以幫助有需要之人士。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。



第第六頁在航

【本報訊】第第六頁在航（The Sixth Page in Flight）將於本週五（八月十三日）出版。第第六頁在航之內容，將包括有關航空之各項新聞。第第六頁在航之內容，將包括有關航空之各項新聞。

百保利輪船公司

百保利輪船公司（B.P. Line）宣佈，將於本週五（八月十三日）由香港起飛，直達星加坡。百保利輪船公司之飛機，將由香港起飛，直達星加坡。

THE SUPER CARRIERS

THE SUPER CARRIERS 巴拿馬及美加東岸航線。此項航線之投入服務，將使該公司之業務，擴展至北美洲。THE SUPER CARRIERS 巴拿馬及美加東岸航線。此項航線之投入服務，將使該公司之業務，擴展至北美洲。

WILLINE 非公會 中東線

WILLINE 非公會 中東線。此項航線之投入服務，將使該公司之業務，擴展至中東地區。WILLINE 非公會 中東線。此項航線之投入服務，將使該公司之業務，擴展至中東地區。

日本郵船（香港）有限公司

日本郵船（香港）有限公司（Nippon Yusen Kaisha）宣佈，將於本週五（八月十三日）由香港起飛，直達星加坡。日本郵船（香港）有限公司之飛機，將由香港起飛，直達星加坡。

AMERICAN PRESIDENT LINES

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司。此項航線之投入服務，將使該公司之業務，擴展至北美洲。AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司。此項航線之投入服務，將使該公司之業務，擴展至北美洲。

救世軍·福有攸歸·請各善長·多解善囊

救世軍（The Salvation Army）呼籲各善長，多解善囊，以幫助有需要之人士。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。

救世軍·福有攸歸·請各善長·多解善囊

救世軍（The Salvation Army）呼籲各善長，多解善囊，以幫助有需要之人士。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。

救世軍·福有攸歸·請各善長·多解善囊

救世軍（The Salvation Army）呼籲各善長，多解善囊，以幫助有需要之人士。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。

救世軍·福有攸歸·請各善長·多解善囊

救世軍（The Salvation Army）呼籲各善長，多解善囊，以幫助有需要之人士。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。救世軍之工作，係為有需要之人士，提供食物、衣物、及各項服務。

入口船期表									
船名	公司	由何處來	日期	時間	船名	公司	由何處來	日期	時間
PREL. MCKINLEY	美國	日本	八日	八時	解放者	美國	日本	八日	八時
ELEO. MAERSK	丹麥	日本	八日	八時	NEP. CRYSTAL	美國	日本	八日	八時
EASTERN. MERCURY	英國	日本	八日	八時	DITTE. SKOU	丹麥	日本	八日	八時
KEE. TRANSPORTER	英國	日本	八日	八時	GOLDEN. TRADER	美國	日本	八日	八時
SEAKING	英國	日本	八日	八時	BONITA. ACE	美國	日本	八日	八時
SONGKHA	泰國	日本	八日	八時	TEMPO	美國	日本	八日	八時
NANSING	泰國	日本	八日	八時	TALISMAN	美國	日本	八日	八時
JUPITER	美國	日本	八日	八時	PRES. KENNEDY	美國	日本	八日	八時
RIVER. IKPAN	美國	日本	八日	八時	ARLID. MAERSK	丹麥	日本	八日	八時
NEP. CRYSTAL	美國	日本	八日	八時	AM. LEGION	美國	日本	八日	八時
MORTHA. BAKKE	美國	日本	八日	八時	CARA	美國	日本	八日	八時
PALM	美國	日本	八日	八時	ASIA. ACE	美國	日本	八日	八時
TOPUSKO	美國	日本	八日	八時	EURO. FREIGHTER	美國	日本	八日	八時
BONITA. ACE	美國	日本	八日	八時	BIBI	美國	日本	八日	八時
TOYKO. BAY	美國	日本	八日	八時	NL. FRESCO	美國	日本	八日	八時
KING. HWA	美國	日本	八日	八時	RAGNA. BAKKE	美國	日本	八日	八時
FORMOSA. CONTAINER	美國	日本	八日	八時	NL. NAGASAKI	美國	日本	八日	八時
BREMEN. MARU	德國	日本	八日	八時	ORT. EXECUTIVE	美國	日本	八日	八時
KOSHO. MARU	日本	日本	八日	八時	MOSL. EXPRESS	美國	日本	八日	八時
GALLANT. PIONEER	美國	日本	八日	八時	CORINTO. MARU	美國	日本	八日	八時
EVER. VIGOR	美國	日本	八日	八時	ISLVER. PHOENIX	美國	日本	八日	八時
TEMPO	美國	日本	八日	八時	S. TRADE	美國	日本	八日	八時
IN. BAJAH	美國	日本	八日	八時	ZIM. CALIFORNIA	美國	日本	八日	八時
BONNY. STAR	美國	日本	八日	八時	EVER. SUMMIT	美國	日本	八日	八時
BENATTOW	美國	日本	八日	八時	ATLANTA	美國	日本	八日	八時
ANDERS. MAERSK	丹麥	日本	八日	八時	PRES. FILLMORE	美國	日本	八日	八時
TALISMAN	美國	日本	八日	八時	M. MONSOON	美國	日本	八日	八時
JACKSON. PIONEER	美國	日本	八日	八時	S. PATRIOT	美國	日本	八日	八時
NAGANO. MARU	日本	日本	八日	八時	SE. PATRIOT	美國	日本	八日	八時
AM. LEGION	美國	日本	八日	八時	TRENTON. MARU	美國	日本	八日	八時
DONAM. I	美國	日本	八日	八時	ORT. CHAMPION	美國	日本	八日	八時
WORLD. TIGER	美國	日本	八日	八時	PRES. TAYLOR	美國	日本	八日	八時
YUE. RIVER	美國	日本	八日	八時	EVER. VALIANT	美國	日本	八日	八時
CARA	美國	日本	八日	八時	ANDERS. MAERSK	丹麥	日本	八日	八時
MARITIME. GLORY	美國	日本	八日	八時					
MARGRETHE. MAERSK	丹麥	日本	八日	八時					
H.K. EXPRESS	美國	日本	八日	八時					
GEMLOCK	美國	日本	八日	八時					
LARCH	美國	日本	八日	八時					
GOLD. HILLA	美國	日本	八日	八時					
SWEET. PEACE	美國	日本	八日	八時					
LEONIDAS	美國	日本	八日	八時					
NL. NAGASAKI	美國	日本	八日	八時					
PRES. WILSON	美國	日本	八日	八時					
RAMON. EVERETT	美國	日本	八日	八時					
NEW. EAGLE	美國	日本	八日	八時					
RAGNA. BAKKE	美國	日本	八日	八時					
PRES. KENNEDY	美國	日本	八日	八時					
NL. FRESCO	美國	日本	八日	八時					
BIBI	美國	日本	八日	八時					
HAI. WAI	美國	日本	八日	八時					
HWA. PUNG. ACE	美國	日本	八日	八時					
BIG. PROGRESS	美國	日本	八日	八時					
NL. DEJIMA	美國	日本	八日	八時					
HUNZA	美國	日本	八日	八時					
GHIKAS	美國	日本	八日	八時					
ARLID. MAERSK	丹麥	日本	八日	八時					
ELISABETH. ROTH	美國	日本	八日	八時					
GOLD. POWER	美國	日本	八日	八時					
NUSANTARA. 5	美國	日本	八日	八時					
CHUBUT	美國	日本	八日	八時					
AEGIS. HELLENIC	美國	日本	八日	八時					
NL. KOBE	美國	日本	八日	八時					
SL. TRADE	美國	日本	八日	八時					
SALEVE	美國	日本	八日	八時					
ASIA. ACE	美國	日本	八日	八時					
MOGEOFLAMBOYAN	美國	日本	八日	八時					
ORT. EXECUTIVE	美國	日本	八日	八時					
EURO. FREIGHTER	美國	日本	八日	八時					
ASIAN. PEARL	美國	日本	八日	八時					
FUSO. MARU	日本	日本	八日	八時					
SING. WIND	美國	日本	八日	八時					
TRISAKTI	美國	日本	八日	八時					
BULSOOK	美國	日本	八日	八時					
MILOS. ISLAND	美國	日本	八日	八時					
AMADO	美國	日本	八日	八時					
EFDIM. HOPE	美國	日本	八日	八時					
BOSTON. MARU	日本	日本	八日	八時					
CORINTO. MARU	美國	日本	八日	八時					
MAIN. EXPRESS	美國	日本	八日	八時					
POYANG	美國	日本	八日	八時					
PATRIALIA	美國	日本	八日	八時					
HOI. WAI	美國	日本	八日	八時					
ZIM. CALIFORNIA	美國	日本	八日	八時					
ATACAMA	美國	日本	八日	八時					
NUSANTARA. 5	美國	日本	八日	八時					
SILVER. PHOENIX	美國	日本	八日	八時					
VIVIAN	美國	日本	八日	八時					
HANKOOK	美國	日本	八日	八時					
THREE. STAR	美國	日本	八日	八時					
RESONANT	美國	日本	八日	八時					
CHAI. TAH	美國	日本	八日	八時					
PACIFIC. CONVOY	美國	日本	八日	八時					
MAN. SING	美國	日本	八日	八時					
TELEMAN	美國	日本	八日	八時					
DYNAMIC. ACE	美國	日本	八日	八時					
REGENT. SCORPIO	美國	日本	八日	八時					
TRANSNORID. BRIDGE	美國	日本	八日	八時					
YOUNG. SPORTSMAN	美國	日本	八日	八時					
GRANT. WING	美國	日本	八日	八時					
ANDHIKA. WANKARYA	美國	日本	八日	八時					
NL. MADISON	美國	日本	八日	八時					
ALBION	美國	日本	八日	八時					
7. BINEKA	美國	日本	八日	八時					
NGOMEI. CHAU	美國	日本	八日	八時					
FORTUNE. MARINE	美國	日本	八日	八時					
EVER. SUMMIT	美國	日本	八日	八時					
ANDHIKA. WANABHAKTI	美國	日本	八日	八時					
SL. PATRIOT	美國	日本	八日	八時					
CHAI. AO	美國	日本	八日	八時					
OLDFAIR	美國	日本	八日	八時					
NEW. HYSAN	美國	日本	八日	八時					
HAI. LONG	美國	日本	八日	八時					
KAGA. MARU	日本	日本	八日	八時					
HWA. PUNG. DONG. NAM	美國	日本	八日	八時					
FAMIL. ACE	美國	日本	八日	八時					
DONG. SHIN	美國	日本	八日	八時					
ZIM. SINGAPORE	美國	日本	八日	八時					
KIEN. HWA. 2	美國	日本	八日	八時					
GOLD. HILLA	美國	日本	八日	八時					
NL. HOORN	美國	日本	八日	八時					
WORLD. LION	美國	日本	八日	八時					
FORTUNE. TRADER	美國	日本	八日	八時					
EASTERN. HARMONY	美國	日本	八日	八時					

出口船期表										
(船名)		(西名)	(往何處)	(日期)	(公局)					
美洲綫										
解放者	SL. LIBERATOR	美國	美國	八日	八時	海王水晶	NEP. CRYSTAL	美國	八日	八時
迪爾士高金	DITTE SKOU	南美洲	南美洲	八日	八時	寶利士	GOLDEN TRADER	美國	八日	八時
寶利士	BONITA ACE	美國	美國	八日	八時	天	TEMPO	美國	八日	八時
大利士民	TALISMAN	美國	美國	九日	九時	甘迺連德	PRES. KENNEDY	美國	九日	九時
亞利路馬士	ARILD MAERSK	美國	美國	十日	十時	亞利路馬士	AM. LEGION	美國	十日	十時
美國精兵	CARA	西美洲	西美洲	十日	十時	卡	ASIA ACE	美國	十日	十時
頭洲拉士	EURO FREIGHTER	美國	美國	十一日	十一時	歐	BIBI	美國	十一日	十一時
保派	NL. FRESCO	南美洲	南美洲	十一日	十一時	范華法蘭	RAGNA. BAKKE	南美洲	十一日	十一時
蘭華	NL. NAGASAKI	南美洲	南美洲	十一日	十一時	蘭華	ORT. EXECUTIVE	南美洲	十一日	十一時
東方事業	MOSEL EXPRESS	南美洲	南美洲	十一日	十一時	摩拿快輪	CORINTO MARU	南美洲	十一日	十一時
亞多	ISLVER PHOENIX	南美洲	南美洲	十一日	十一時	銀鳳	S. TRADE	南美洲	十一日	十一時
尼加利	ZIM CALIFORNIA	南美洲	南美洲	十一日	十一時	尼加利	ALATAMA	南美洲	十一日	十一時
茂	EVAN SUMMIT	南美洲	南美洲	十一日	十一時	亞大科馬	PRES. FILLMORE	南美洲	十一日	十一時
亞大科馬	M. MONSOON	南美洲	南美洲	十一日	十一時	亞大科馬	S. PATRIOT	南美洲	十一日	十一時
亞大科馬	SEATRIN TRENTON	南美洲	南美洲	十一日	十一時	亞大科馬	ORT. CHAMPION	南美洲	十一日	十一時
亞大科馬	PRES. TAYLOR	南美洲	南美洲	十一日	十一時	亞大科馬	EVER VALIANT	南美洲	十一日	十一時
亞大科馬	ANDERS. MAERSK	西美洲	西美洲	十一日	十一時	亞大科馬				
歐洲綫										
威	SONGHLA	地中海	地中海	八日	八時	威	PIONEER VLADIVOSTOK	歐洲	八日	八時
威	EVER VIGOR	歐洲	歐洲	九日	九時	威	EVER VIGOR	歐洲	九日	九時
威	TOKYO BAY	歐洲	歐洲	九日	九時	威	LARCH	歐洲	九日	九時
威	NL. DEJIMA	歐洲	歐洲	九日	九時	威	NAGANO MARU	歐洲	九日	九時
威	GHAKAS	歐洲	歐洲	九日	九時	威	EFIDIM HOPE	歐洲	九日	九時
威	MILOS ISLAND	歐洲	歐洲	九日	九時	威	MILOS ISLAND	歐洲	九日	九時
威	R. BUMINSKI	歐洲	歐洲	九日	九時	威	MAN SING	歐洲	九日	九時
威	VIVIEN	歐洲	歐洲	九日	九時	威	NEP. GARNET	歐洲	九日	九時
威	KHUD. ROMAS	歐洲	歐洲	九日	九時	威	BENATOW	歐洲	九日	九時
威	TOPUSKO	歐洲	歐洲	九日	九時	威	MONT BLANC MARU	歐洲	九日	九時
澳洲綫										
威	KWANGSI	西澳洲	西澳洲	九日	九時	威	MARTHA BARKE	西澳洲	九日	九時
威	ASIAN PEARL	西澳洲	西澳洲	九日	九時	威	POYANG	西澳洲	九日	九時
印·巴·中東綫										
威	PRES. MCKINCEY	中東	中東	八日	八時	威	ORT. DESTINY	中東	八日	八時
威	SONGHLA	中東	中東	八日	八時	威	ELEO MAERSK	中東	八日	八時
威	LARCH	中東	中東	八日	八時	威	WAKAMATSU MARU	中東	八日	八時
威	IBN BAJJAH	中東	中東	八日	八時	威	NAGANO MARU	中東	八日	八時
威	PRES. WILSON	中東	中東	八日	八時	威	IBN ALBABB	中東	八日	八時
威	ELISABETH ROTH	中東	中東	八日	八時	威	FUSO MARU	中東	八日	八時
威	BOSTON MARU	中東	中東	八日	八時	威	NEW EAGLE	中東	八日	八時
威	MAN SING	中東	中東	八日	八時	威	VIVIEN	中東	八日	八時
威	YOUNG STATESMAN	中東	中東	八日	八時	威				
東南亞綫										
威	MERCURY	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	SEA KING	馬尼拉	九日	九時
威	SHIO HARU MARU	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	NAN SING	馬尼拉	九日	九時
威	JACKSON PIONEER	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	CHEONG WIND	馬尼拉	九日	九時
威	KEE TRANSPORTER	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	YASUURASAN MARU	馬尼拉	九日	九時
威	EASTERN MERCURY	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	PALM	馬尼拉	九日	九時
威	PRES. MCKINLEY	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	ALONDA	馬尼拉	九日	九時
威	WORLD TIGER	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	PRES WILSON	馬尼拉	九日	九時
威	KOSH MARU	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	SWEET PEACE	馬尼拉	九日	九時
威	GEMLOCK	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	TRISAKTI	馬尼拉	九日	九時
威	SUN PHENIX	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	REGENT SCORPIO	馬尼拉	九日	九時
威	HAN KOOK	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	ANDHIKA TARUNAGA	馬尼拉	九日	九時
威	PAO HWA	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	TORBERN MAERSK	馬尼拉	九日	九時
威	WORLD LION	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威	CRYSTAL STAR	馬尼拉	九日	九時
威	FOTUNE TRADE	馬尼拉	馬尼拉	九日	九時	威				
台灣·日本·釜山綫										
威	JUPITER	釜山	釜山	八日	八時	威	SL. LIBERATOR	釜山	八日	八時
威	FORMOSA CONTAINER	釜山	釜山	八日	八時	威	TEMPO	釜山	八日	八時
威	HAI CHUN	釜山	釜山	八日	八時	威	HAI YUN	釜山	八日	八時
威	SITTWAY	釜山	釜山	八日	八時	威	FOO HSING	釜山	八日	八時
威	BONNY STAR	釜山	釜山	八日	八時	威	RAMONVERETT	釜山	八日	八時
威	ASIA ACE	釜山	釜山	八日	八時	威	KWANG TA	釜山	八日	八時
非洲綫										
威	MINDANAO CAREER	南非	南非	八日	八時	威	ODEAN. SINCERITY	南非	八日	八時
威	BOUGAINVILLE	南非	南非	八日	八時	威	HONG KONG EXPRESS	南非	八日	八時
威	RIVER IKPAN	南非	南非	八日	八時	威	TILISMAN	南非	八日	八時
威	YUE RIVER	南非	南非	八日	八時	威	MARGARETHE MAERSK	南非	八日	八時
威	GOLD HILLA	南非	南非	八日	八時	威	BREMEN MARU	南非	八日	八時
威	TELAMON	南非	南非	八日	八時	威	QIMEN	南非	八日	八時
威	NL. KOBE	南非	南非	八日	八時	威	THREE STAR	南非	八日	八時
威	YUE TAI	南非	南非	八日	八時	威	GOLDEN GHANA	南非	八日	八時
威	CHUBUT	南非	南非	八日	八時	威				

華僑馬經

老吉主編



鄉村俱樂部錦標 銀駒鬥領航衛星

池仔愛仔心切其家太急

過本由第五屆鄉村俱樂部錦標賽，銀駒鬥領航衛星，池仔愛仔心切其家太急，池仔愛仔心切其家太急，池仔愛仔心切其家太急。

財源廣進配告東尼 小電腦已漸復水準

許慶通二快活，財源廣進配告東尼，小電腦已漸復水準，許慶通二快活，財源廣進配告東尼，小電腦已漸復水準。

飛龍在天表現佳 好消息狀態轉勇

沙田昨晨三組馬試，飛龍在天表現佳，好消息狀態轉勇，沙田昨晨三組馬試，飛龍在天表現佳，好消息狀態轉勇。

紅鬃烈馬放到底 英輝大勇攬實跑

沙田昨晨三組馬試，紅鬃烈馬放到底，英輝大勇攬實跑，沙田昨晨三組馬試，紅鬃烈馬放到底，英輝大勇攬實跑。

陳廣多駒配小告 財源廣進可突圍

沙田昨晨三組馬試，陳廣多駒配小告，財源廣進可突圍，沙田昨晨三組馬試，陳廣多駒配小告，財源廣進可突圍。

見 南

文「天台」馬駒宋某，見 南，文「天台」馬駒宋某，見 南，文「天台」馬駒宋某。

華僑經濟

空運燃料費漲附顧客身上 原則上公平而合理 付貨人負擔却有限

航空運費界十局昨在荷蘭舉行，空運燃料費漲附顧客身上，原則上公平而合理，付貨人負擔却有限。

源

力毅的人國中：看 情感的人國中：看

源，力毅的人國中：看，情感的人國中：看，源，力毅的人國中：看，情感的人國中：看。

新樂 新樂 新樂

新樂，新樂，新樂，新樂，新樂，新樂，新樂，新樂。

東京股市 稍轉下 點六去低數指交

東京股市，稍轉下，點六去低數指交，東京股市，稍轉下，點六去低數指交。

天明 老計狀元

天明，老計狀元，天明，老計狀元，天明，老計狀元。

無敵 英雄

無敵，英雄，無敵，英雄，無敵，英雄。

俏空姐

俏空姐，俏空姐，俏空姐，俏空姐。

普慶東

普慶東，普慶東，普慶東，普慶東。

三

三，三，三，三。

本港新聞

謀求改善貿易不平衡 將推銷多類型產品 拓展港貨日本市場

高級時裝出口有樂觀趨勢

【本報訊】香港貿易發展局正積極推行一項計劃，以擴展港貨在日本市場。該計劃包括推銷多類型產品，如高級時裝、化妝品、玩具及電器等。貿易發展局表示，日本市場對港貨的需求日益增加，特別是在高級時裝方面，出口額有顯著增長。該局將繼續努力，以進一步擴大港貨在日本市場的影響力。

戶外項目攝影賽 比賽章程現派發

【本報訊】由香港攝影學會主辦的「戶外項目攝影賽」，其比賽章程現已派發。該賽旨在推廣戶外攝影，並提高攝影愛好者的技術水平。比賽分為多個組別，包括風景、人像、動物及植物等。參賽者需在規定的時間內，拍攝出具有創意的戶外攝影作品。比賽章程詳細列出了參賽資格、作品要求及評審標準。

兒童安置所委員 歡宴李春融榮休

【本報訊】兒童安置所委員會為慶祝李春融先生榮休，特於日前舉行歡宴。李先生長期致力於兒童福利事業，為安置所的運作及改善兒童生活環境做出了卓越貢獻。宴會上，委員會成員及各界人士齊聚一堂，共同祝賀李先生的榮休。李先生對委員會及各界的支持表示衷心感謝，並表示將繼續關注兒童福利事業。

鴻興公司獨家經銷 福祿壽三星藝術瓷

【本報訊】鴻興公司獨家經銷的「福祿壽三星藝術瓷」，近日在市場上廣受歡迎。該系列瓷品設計精美，寓意吉祥，深受收藏家及藝術愛好者的青睞。鴻興公司表示，該系列瓷品選用上等瓷土，經名師手工製作，每一件作品都獨一無二。目前，該系列瓷品已在各大百貨公司及藝術品店有售。

博雅公共關係主任 蒞臨新報新聞中心

【本報訊】博雅公共關係主任日前蒞臨新報新聞中心，與本報編輯及記者進行交流。主任在會談中，就公共關係的運作及媒體與公眾的溝通問題發表了看法。他表示，公共關係是企業與社會溝通的重要橋樑，企業應加強與媒體的聯繫，以更好地服務社會。此次蒞臨，旨在加強博雅與本報的合作，共同推動新聞事業的發展。

各界祝賀十國慶 香港慶祝委員會

【本報訊】香港慶祝委員會為慶祝十國慶，特於日前舉行祝賀大會。各界人士紛紛到場祝賀，場面熱鬧。委員會主席在致辭中表示，香港在過去十年中取得了長足的進步，這离不开全體市民的共同努力。他呼籲市民繼續團結一致，為香港的繁榮穩定做出貢獻。祝賀大會氣氛歡愉，充滿了對未來的信心。

水運會決賽頒獎 樂道英文中學

【本報訊】樂道英文中學學生在水運會決賽中表現優異，榮獲多項獎項。該校學生在比賽中展現了精湛的技術及團隊精神，贏得了評委及觀眾的一致好評。校長在頒獎儀式上表示，學校將繼續支持學生參加各類比賽，以培養他們的競爭意識及團隊合作能力。此次比賽的成功，也反映了樂道英文中學在體育教育方面的卓越成就。

英國諾定咸工商會 十四人貿易團訪港

【本報訊】英國諾定咸工商會組成的十四人貿易團，日前訪問香港，與本地工商界進行交流。貿易團成員在會談中，就中英貿易合作及投資機會等問題交換了意見。諾定咸工商會代表表示，英國對香港市場充滿信心，並希望進一步擴大與香港的貿易往來。此次訪問，旨在加強中英兩地工商界的聯繫，促進貿易發展。

章草主持學藝講座 詳談唐代人衣著

【本報訊】章草先生日前主持學藝講座，詳談唐代人衣著。講座吸引了眾多聽眾參加，大家對唐代服飾的歷史及文化背景表現出濃厚興趣。章草先生在講座中，通過圖片及實物展示，生動地介紹了唐代服飾的種類及特點。他表示，唐代服飾不僅具有藝術價值，也是研究唐代社會生活的重要窗口。此次講座取得了圓滿成功。

中西區反吸毒運動 週末舉行粵劇晚會

【本報訊】中西區反吸毒運動委員會為配合反吸毒運動，特於週末舉行粵劇晚會。晚會節目豐富多彩，包括多齣精彩粵劇選段，吸引了眾多市民到場觀看。委員會表示，此次晚會旨在通過粵劇這一傳統藝術形式，向市民宣傳反吸毒知識，提高大家的防範意識。晚會氣氛熱烈，市民反應積極。

潮連同鄉會 慶祝成立週年紀念

【本報訊】潮連同鄉會為慶祝成立週年紀念，特於日前舉行慶祝大會。同鄉會成員及各界人士齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。會長在致辭中表示，同鄉會成立以來，一直致力於服務同鄉，促進同鄉間的團結與合作。他呼籲同鄉們繼續支持同鄉會的工作，共同為潮連社區的發展做出貢獻。慶祝大會圓滿結束。

各界祝賀十國慶 香港慶祝委員會

【本報訊】香港慶祝委員會為慶祝十國慶，特於日前舉行祝賀大會。各界人士紛紛到場祝賀，場面熱鬧。委員會主席在致辭中表示，香港在過去十年中取得了長足的進步，這离不开全體市民的共同努力。他呼籲市民繼續團結一致，為香港的繁榮穩定做出貢獻。祝賀大會氣氛歡愉，充滿了對未來的信心。

水運會決賽頒獎 樂道英文中學

【本報訊】樂道英文中學學生在水運會決賽中表現優異，榮獲多項獎項。該校學生在比賽中展現了精湛的技術及團隊精神，贏得了評委及觀眾的一致好評。校長在頒獎儀式上表示，學校將繼續支持學生參加各類比賽，以培養他們的競爭意識及團隊合作能力。此次比賽的成功，也反映了樂道英文中學在體育教育方面的卓越成就。

英國諾定咸工商會 十四人貿易團訪港

【本報訊】英國諾定咸工商會組成的十四人貿易團，日前訪問香港，與本地工商界進行交流。貿易團成員在會談中，就中英貿易合作及投資機會等問題交換了意見。諾定咸工商會代表表示，英國對香港市場充滿信心，並希望進一步擴大與香港的貿易往來。此次訪問，旨在加強中英兩地工商界的聯繫，促進貿易發展。

章草主持學藝講座 詳談唐代人衣著

【本報訊】章草先生日前主持學藝講座，詳談唐代人衣著。講座吸引了眾多聽眾參加，大家對唐代服飾的歷史及文化背景表現出濃厚興趣。章草先生在講座中，通過圖片及實物展示，生動地介紹了唐代服飾的種類及特點。他表示，唐代服飾不僅具有藝術價值，也是研究唐代社會生活的重要窗口。此次講座取得了圓滿成功。

夏季假期港人去樓空 高級公寓宿舍

【本報訊】由於夏季假期，高級公寓宿舍出現人去樓空的情況。據悉，許多租客在假期期間離開了香港，導致公寓內設施及傢俱長期無人使用。公寓管理處表示，將加強對公寓設施的維護及保養，以確保租客在入住時能享受到良好的居住環境。同時，管理處也提醒租客，在離開公寓時應妥善保管個人財物，並按規定辦理退房手續。

三車連環撞 五男女受傷

【本報訊】日前發生的一起三車連環相撞交通事故，導致五名男女受傷。事故發生在繁忙的街道，當時正值高峰時段。警方接報後迅速趕到現場，並封鎖了部分路段進行調查。初步調查顯示，事故原因可能是其中一輛車突然變道，導致後方車輛避讓不及而發生碰撞。受傷人員已被送往醫院救治，目前傷勢穩定。警方提醒駕駛員在行駛過程中應保持安全距離，謹慎駕駛，以減少交通事故的發生。

果菜行蔬菜批發組 新員十二日就職

【本報訊】果菜行蔬菜批發組的新員，將於十二日正式就職。該組為擴大業務範圍，特招募了一批新員工。新員工在就職前接受了專業培訓，包括蔬菜的選拔、包裝及運輸等知識。果菜行表示，新員工的加入將有助於提高批發組的服務質量及效率，更好地滿足廣大客戶的需求。新員工表示，將全力以赴，為客戶提供優質的服務。

深水埗文化活動委會 第二屆委員就職

【本報訊】深水埗文化活動委員會第二屆委員，日前正式就職。委員會成員在就職儀式上宣誓，將致力於推動深水埗地區的文化活動，豐富市民的文化生活。委員會主席表示，委員會將加強與社區的聯繫，舉辦更多元化的文化活動，促進社區的和諧與發展。此次就職，標誌著委員會工作進入了一個新的階段。

新加坡政府獎學金 名額數十港生可申請

【本報訊】新加坡政府獎學金，名額數十港生可申請。該獎學金旨在鼓勵優秀的香港學生前往新加坡留學，以促進兩地教育交流及人才培養。申請資格包括：具有香港永久居民身份、成績優異的高中畢業生。申請截止日期為本月底。有意申請的學生可前往新加坡駐港總領事館查詢詳情。新加坡政府表示，將為獲獎學生提供優厚的獎學金及生活津貼，以支持他們在新加坡的學習及生活。

深水埗依時大廈 售價每呎七百元起

【本報訊】深水埗依時大廈，售價每呎七百元起。該大廈位於深水埗繁華地段，交通便利，設施齊全，是投資及自住的首選。發展商表示，大廈將提供多種單位選擇，以滿足不同客戶的需求。目前，大廈的銷售情況良好，吸引了眾多買家前來參觀。發展商承諾將為買家提供完善的售後服務，確保買家的利益得到保障。

野味雙週 消息刊在第三張

【本報訊】野味雙週活動，消息刊在第三張。該活動旨在推廣野味消費，提高市民對野味的認識。活動期間，本報將刊出有關野味的相關資訊，包括野味的種類、營養價值及選購技巧等。市民可前往指定地點購買野味，並參加各項優惠活動。活動負責人表示，將確保野味的來源合法，並加強對野味品質的監管，以保障消費者的健康。

深水埗依時大廈 售價每呎七百元起

【本報訊】深水埗依時大廈，售價每呎七百元起。該大廈位於深水埗繁華地段，交通便利，設施齊全，是投資及自住的首選。發展商表示，大廈將提供多種單位選擇，以滿足不同客戶的需求。目前，大廈的銷售情況良好，吸引了眾多買家前來參觀。發展商承諾將為買家提供完善的售後服務，確保買家的利益得到保障。

野味雙週 消息刊在第三張

【本報訊】野味雙週活動，消息刊在第三張。該活動旨在推廣野味消費，提高市民對野味的認識。活動期間，本報將刊出有關野味的相關資訊，包括野味的種類、營養價值及選購技巧等。市民可前往指定地點購買野味，並參加各項優惠活動。活動負責人表示，將確保野味的來源合法，並加強對野味品質的監管，以保障消費者的健康。

深水埗依時大廈 售價每呎七百元起

【本報訊】深水埗依時大廈，售價每呎七百元起。該大廈位於深水埗繁華地段，交通便利，設施齊全，是投資及自住的首選。發展商表示，大廈將提供多種單位選擇，以滿足不同客戶的需求。目前，大廈的銷售情況良好，吸引了眾多買家前來參觀。發展商承諾將為買家提供完善的售後服務，確保買家的利益得到保障。

野味雙週 消息刊在第三張

【本報訊】野味雙週活動，消息刊在第三張。該活動旨在推廣野味消費，提高市民對野味的認識。活動期間，本報將刊出有關野味的相關資訊，包括野味的種類、營養價值及選購技巧等。市民可前往指定地點購買野味，並參加各項優惠活動。活動負責人表示，將確保野味的來源合法，並加強對野味品質的監管，以保障消費者的健康。

深水埗依時大廈 售價每呎七百元起

【本報訊】深水埗依時大廈，售價每呎七百元起。該大廈位於深水埗繁華地段，交通便利，設施齊全，是投資及自住的首選。發展商表示，大廈將提供多種單位選擇，以滿足不同客戶的需求。目前，大廈的銷售情況良好，吸引了眾多買家前來參觀。發展商承諾將為買家提供完善的售後服務，確保買家的利益得到保障。

股市成交價目表 (十月七日)

香港成交：127,220,000元 遠東成交：256,710,000元
 九龍成交：173,970,000元 九龍成交：1,530,000元
 四會成交總額：559,430,000元
 恆生指數：1318.47升22.32 遠東指數：6573.92升118.55
 金指收1072.91升17.49銀指收1539.20升27.87金銀指收1157.55升19.55

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	137.00	138.00	137.00	137.00	137.00	137.00
渣打銀行	17.90	18.00	17.70	17.90	17.90	17.90
荷蘭銀行	7.00	7.10	6.90	7.00	7.00	7.00
友邦銀行	7.25	7.40	7.25	7.30	7.30	7.40
東亞銀行	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00	60.00
永隆銀行	63.00	63.00	61.00	61.00	61.50	62.00
嘉華銀行 (除息)	2.775	2.80	2.70	2.75	2.70	2.75
地下鐵路債券	—	—	—	—	—	—
九龍鐵路債券	—	—	—	—	—	—
置地債券9%	63.0%	63.0%	62.5%	62.5%	62.5%	—
港燈債券9.25%	66.5%	67.0%	66.5%	67.0%	66.5%	—
港燈債券9%	64.0%	64.0%	62.0%	63.5%	63.5%	63.5%
港燈債券8%	65.0%	65.0%	64.0%	64.0%	65.00	64.00
置地債券7.5%	132.0%	134.0%	131.0%	133.0%	133.0%	134.0%
旺市債券9%	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類						
港燈	21.20	21.30	21.10	21.20	21.10	21.10
港燈集團	6.70	6.75	6.60	6.65	6.70	6.65
中華煤氣 (除息)	27.70	28.00	27.70	28.00	28.00	28.00
中環煤氣	25.60	25.80	25.40	25.40	25.50	25.40
油蔴地小輪	55.50	56.50	55.00	55.50	55.50	55.50
九龍巴士	7.50	7.55	7.45	7.50	7.50	7.45
中環巴士	49.50	50.00	49.00	50.00	49.50	49.00
(三) 工商企業類						
安泰大藥	4.675	4.825	4.65	4.80	4.80	4.80
德昌公司	10.30	10.40	10.10	10.10	—	10.40
青洲英坭	59.00	63.00	59.00	61.50	62.00	62.00
和興 (除各項)	18.80	19.00	18.50	19.00	19.00	18.90
和興	1.22	1.32	1.22	1.29	1.32	1.30
(四) 房地產類						
永安公司	8.10	8.20	8.10	—	8.10	8.10
和記實業 (除息)	14.10	14.50	14.00	14.30	14.30	14.20
怡和 (除各項)	27.30	28.00	27.00	27.80	27.80	27.80
立興	3.90	3.90	3.85	3.85	3.90	3.85
生力啤酒	7.60	7.70	7.60	7.70	7.70	7.70
瑞興公司	4.40	4.40	4.40	—	4.40	—
為德公司	23.00	23.00	23.00	23.00	—	—
寶光實業	8.70	8.85	8.70	8.70	8.80	8.80
屈臣氏 (除息)	12.40	12.60	12.50	12.50	12.50	12.50
會德豐A	6.20	6.25	6.05	6.15	6.15	6.20
信德	3.55	3.60	3.40	3.55	3.55	3.55
仁孚企業	1.44	1.50	1.43	1.44	1.46	1.50
太古洋行A	8.20	8.45	8.10	8.40	8.35	8.40
廣洲保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
海化大同	9.55	9.55	9.50	9.55	9.50	—
莊士集團 (除各項)	5.50	5.55	5.50	5.50	5.50	5.50
通卡佛A	7.30	7.30	7.25	7.30	—	7.25
廣南魚	3.425	3.45	3.425	3.45	3.425	3.45
利豐 (除息)	3.35	3.40	3.15	3.15	3.275	3.35
(五) 倉庫類						
九龍倉 (除息)	105.00	111.00	105.00	110.00	110.00	111.00
安全貨倉	3.90	3.90	3.90	—	3.90	—
中華通商	1.43	1.43	1.42	—	1.42	—
(六) 酒店類						
凱悅酒店	8.10	8.10	8.00	8.00	8.10	8.00
香港企業	53.00	53.00	52.50	53.00	53.00	52.50
大酒店	41.50	43.00	41.25	43.00	43.00	43.00

股 名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
永安公司	8.10	8.20	8.10	—	8.10	8.10
和記黃埔 (除息)	14.10	14.50	14.00	14.30	14.30	14.20
怡和 (除各項)	27.30	28.00	27.00	27.80	27.80	27.80
立興	3.90	3.90	3.85	3.85	3.90	3.85
生力啤酒	7.60	7.70	7.60	7.70	7.70	7.70
瑞興公司	4.40	4.40	4.40	—	—	4.40
兆熊公司	23.00	23.00	23.00	23.00	—	—
廣光益 (除息)	8.70	8.85	8.70	8.70	8.80	8.80
屈臣氏 (除各項)	12.40	12.60	12.50	12.60	12.60	12.50
會德豐A	6.20	6.25	6.05	6.15	6.15	6.20
信德	3.55	3.60	3.40	3.55	3.55	3.55
仁孚企業	1.44	1.50	1.43	1.44	1.46	1.50
太古洋行A	8.20	8.45	8.10	8.40	8.35	8.40
匯洲保險	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—
海化大司	9.55	9.55	9.50	9.55	9.50	—
瑞士集團 (除各項)	15.50	5.55	5.50	5.50	5.60	5.50
通卡佛A	7.30	7.30	7.25	7.30	—	7.25
匯豐金 (除息)	3.425	3.45	3.425	3.45	3.425	3.45
利華 (除息)	3.35	3.40	3.15	3.15	3.275	3.35
(四) 地產建築類						
創創與僑業	3.80	3.90	3.70	3.85	3.85	3.90
長江實業	28.20	28.90	28.00	28.90	28.80	28.80
廖德昌業	4.20	4.20	4.10	—	4.15	4.10
大興發務	3.95	4.00	3.95	—	3.975	3.95
利權財務 (除息)	1.32	1.33	1.30	—	1.32	1.32
嘉華地產	2.55	2.575	2.475	2.50	2.525	2.50
怡和公司	18.90	19.00	18.50	18.80	18.80	18.80
怡和公司A	7.00	7.10	6.90	7.10	7.05	7.00
合和實業 (除息)	15.40	16.70	15.40	16.50	16.70	16.50
新昌集團	3.95	4.00	3.90	3.95	3.925	3.95
四帶地產	2.25	2.30	2.25	2.30	2.275	2.25
保堅	3.20	3.225	3.10	3.15	3.15	3.15
海南	4.00	4.00	3.90	3.90	3.95	3.90
聯邦A	5.70	5.80	5.65	5.80	5.80	5.75
新鴻基地產	17.20	17.40	17.00	17.20	17.20	17.20
大寶	5.70	5.95	5.65	5.90	5.95	5.90
泰盛發展	2.70	2.875	2.70	2.85	2.875	2.825
新世界	6.25	6.30	6.10	6.20	6.15	6.15
啓明建築	—	—	—	—	—	—

1981 中學會考試題預習專欄

物理

明德出版社霍榮家提供資料

W.K. LO

(MILL & DALE PRESS LTD.)

Mechanics

Exercise One

(where necessary, take the acceleration due to gravity, $g=10 \text{ ms}^{-2}$)

1. (a) In figure 1, a wheel of mass 100kg and 10m in diameter rests on a horizontal surface,

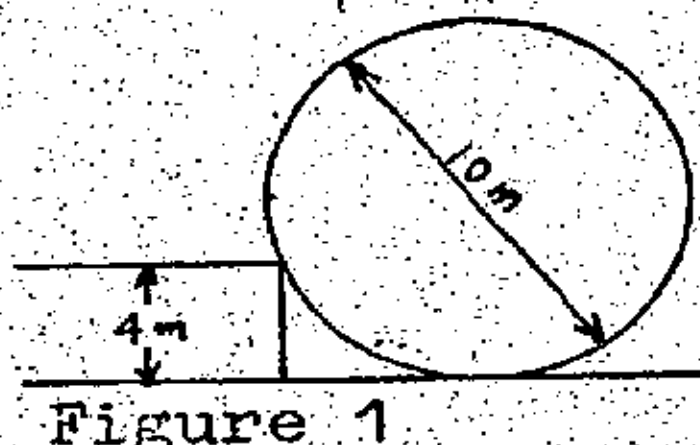


Figure 1

- (i) What horizontal force applied at the axle would be necessary to enable it to surmount a step of height 4 meters?
- (ii) What is the direction and magnitude of the minimum force exerted to the wheel so that the wheel will be pulled up the step?
- (b) In figure 2, two blocks of masses 10kg and 5kg are placed in contact on a frictionless table. A horizontal force F is applied to one of the blocks.

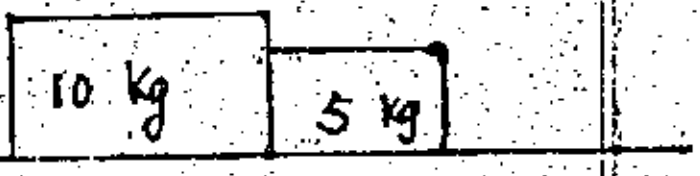


Figure 2

- Find the force between the blocks if
- (i) $F=15\text{N}$, is applied to the 10kg block.
- (ii) $F=15\text{N}$, is applied to the 5kg block.
2. In figure 3, a block hangs from a spring balance supported from the ceiling of an elevator

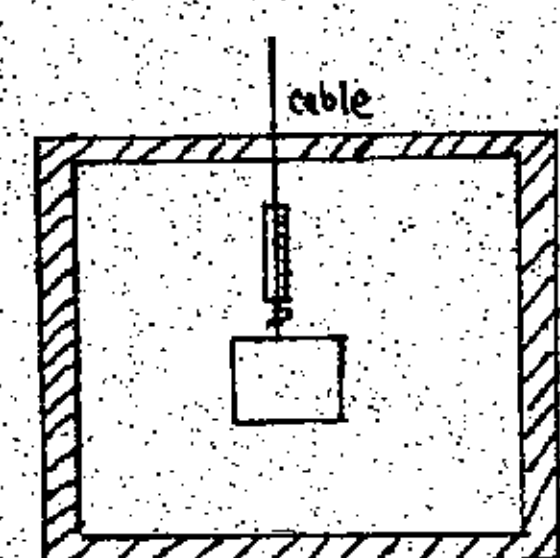


Figure 3

- (a) If the elevator has an upward acceleration of 2.5 ms^{-2} and the balance reads 100N, what is the true weight of the block?
- (b) What sort of motion will the elevator perform if the balance reads 64N.
- (c) What will the balance read if the elevator moves upwards with uniform speed.
- (d) What will the balance read if the elevator moves downwards with uniform speed.
- (e) What will the balance read if the elevator cable breaks?

3. In figure 4, a uniform ladder of mass 160kg and length 10m is placed with its upper end against a smooth vertical wall. If the lower end of the ladder is 6m from the foot of the wall,

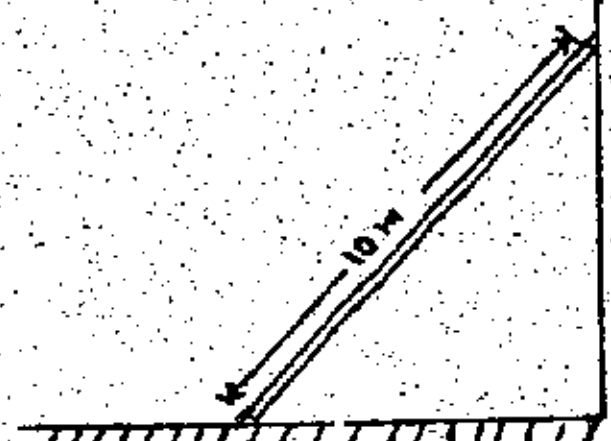


Figure 4

- (i) construct a force diagram indicating all the forces acting on the ladder.
- (ii) find the magnitude and direction of the force acting on the upper end of the ladder.
- (iii) find the magnitude direction of frictional force between the lower end of the ladder and the horizontal floor.

- (iv) find the resultant force acting on the lower end of the ladder.

4. In figure 5, a bullet of mass 0.01kg is shot horizontally through the centre of 2kg wooden block A with velocity 2400 ms^{-1} and becomes embedded in a 0.99kg wooden block B. If the centre of gravity of block A is observed to rise a vertical distance of 0.2 m, calculate

- (a) (i) the velocity of block A after the bullet emerges.
- (ii) the velocity of the bullet as it emerges from block A
- (b) If the centre of gravity of block B is observed to rise h meters, find h.

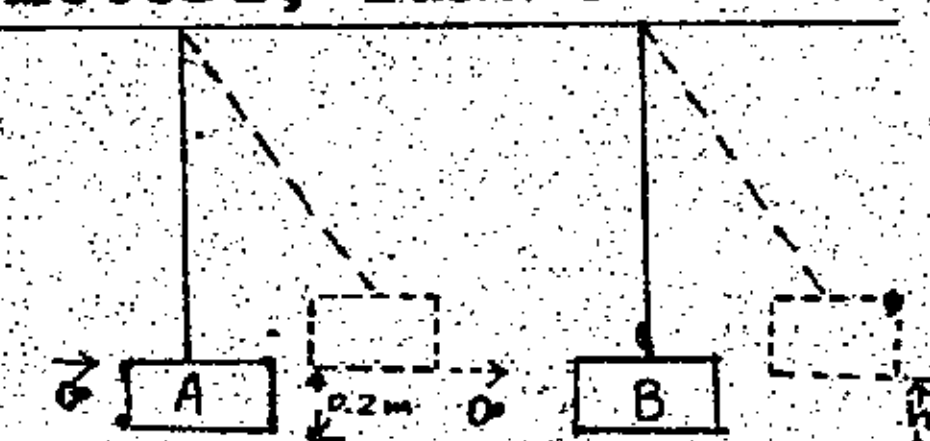


Figure 5

- In figure 6, a uniform rod of mass 1.2kg, length 6m and specific gravity 0.5 is hinged at one end 3m below the water surface. A weight w is attached to the other end of the rod so that 5m of the rod are submerged.

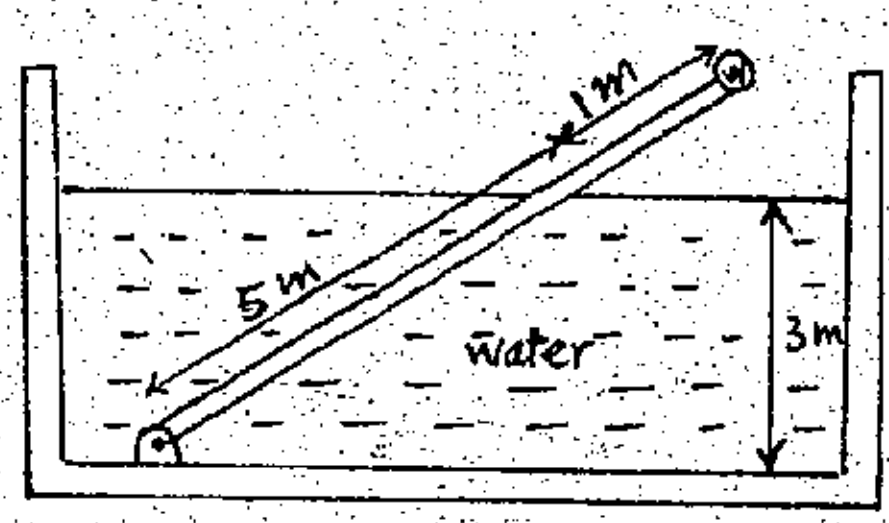


Figure 6

- (i) Where is the point of application of the buoyant force exerted on the rod?
- (ii) Find the magnitude of the buoyant force mentioned in (i).
- (iii) Find the weight w.

數學

明德出版社文長波提供資料

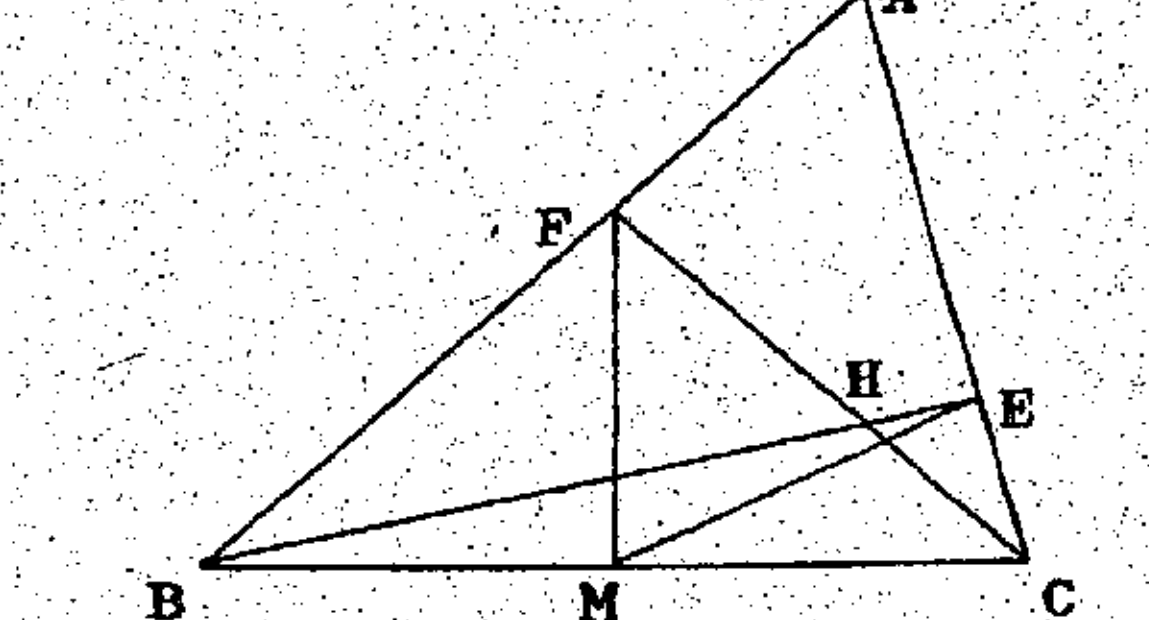
C. P. Man MILL & DALE PRESS LTD.

This course provides the candidates of HKCEE 1980 a general revision in Mathematics (alternate syllabus). A knowledge of mathematics up to HKCEE is assumed, and the subject is developed by a concentric treatment in which each exercise is used to illustrate ideas already treated.

Exercise 1. Answer All questions in Section A and any Six questions in Section B.

Section A.

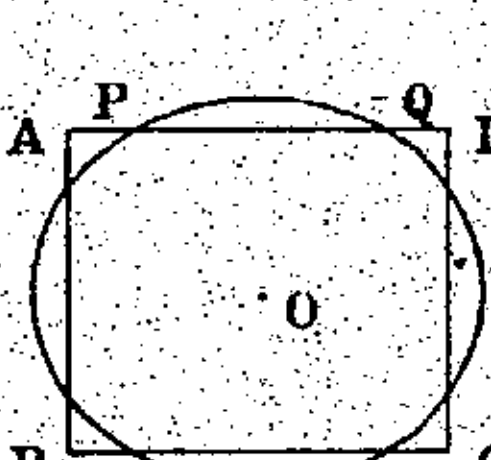
1. Find the value of X, if $\log_{10}(X-3) = 1 - \log_{10}(X-6)$.
2. If $PX^3 + 8X^2 + QX - 2$ is divisible by $(X+2)(X-1)$, find the value of P & Q.
3. In the figure, BCDE is a rectangle, AD=10CM, AC=12CM, CD=3CM. Find AB. (Geometry Theorem need not be quoted when used.)
4. In $\triangle ABC$, if $a:b:c=4:5:6$, find the value of $\cos A$.
5. If a pair of shoes is sold for \$270, the loss is 10%. If a gain of 10% is intended, how much must it be sold?
6. If $\lambda=30^\circ$, find the value of $\frac{1+\sin \lambda}{1+\sin \lambda + \sqrt{1-\sin \lambda}}$. Given your answer in surd form.
7. In the figure, H is the orthocentre of $\triangle ABC$, BM=MC. If $\angle BAC=50^\circ$, Find $\angle FME$. (Geometry theorem need not be quoted when used.)
8. Find the difference between compound and simple interests for \$10000 at 3% p.a. for 3 years compounded yearly.



- Section B.
9. In the equation $X^2 - 3kX + 3k + 8 = 0$, k is a real number.
- (a) If the equation has equal roots, find the values of k.
- (b) If the equation has no

real roots find the range of values of k.

10.

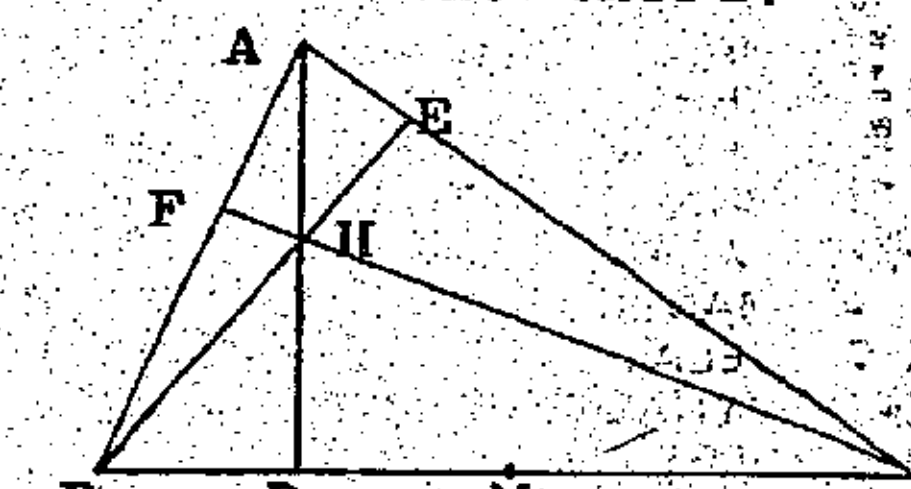


In the figure, the square and the circle are of equal area and have the same centre. Calculate $\angle POQ$.

11. (a) Find the sum of the series $9+99+999+\dots$ to n terms.
- (b) Hence or otherwise, find the sum of the series $5+55+555+\dots$ to n terms.

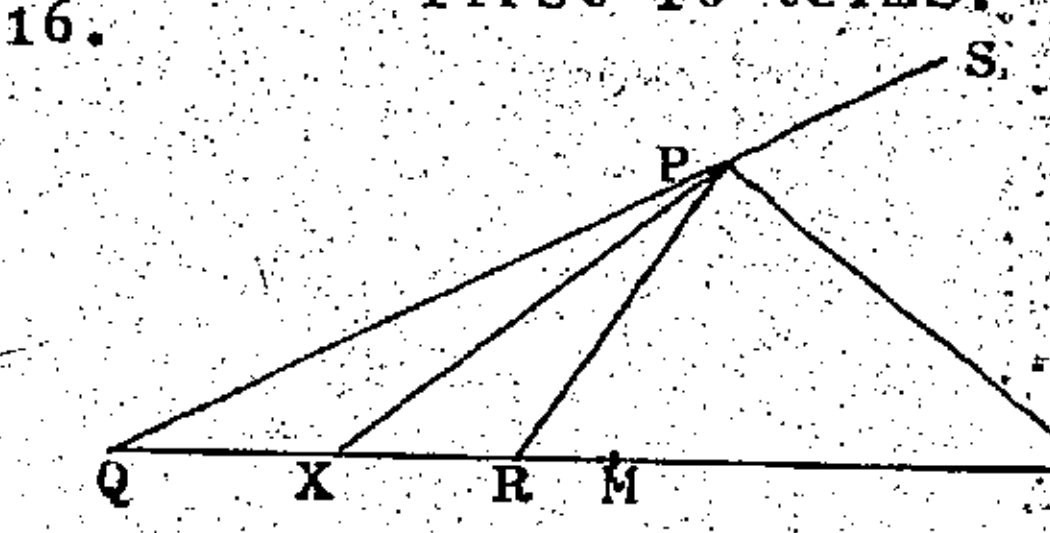
12. A flag-pole 50m high stands on level ground. At mid-day the sun bears due South of the flag-pole and has an elevation of 60° . At 6 p.m. the bearing of the sun from the flag-pole is $S60^\circ W$ and has an elevation of 30° . Calculate the distance between the ends of the shadows of the flag-pole at these two times.

13. A wax spherical ball 3cm in diameter is melted and recast into three spherical balls. The diameter of two of them are 1cm and 2cm respectively. What is the diameter of the third?

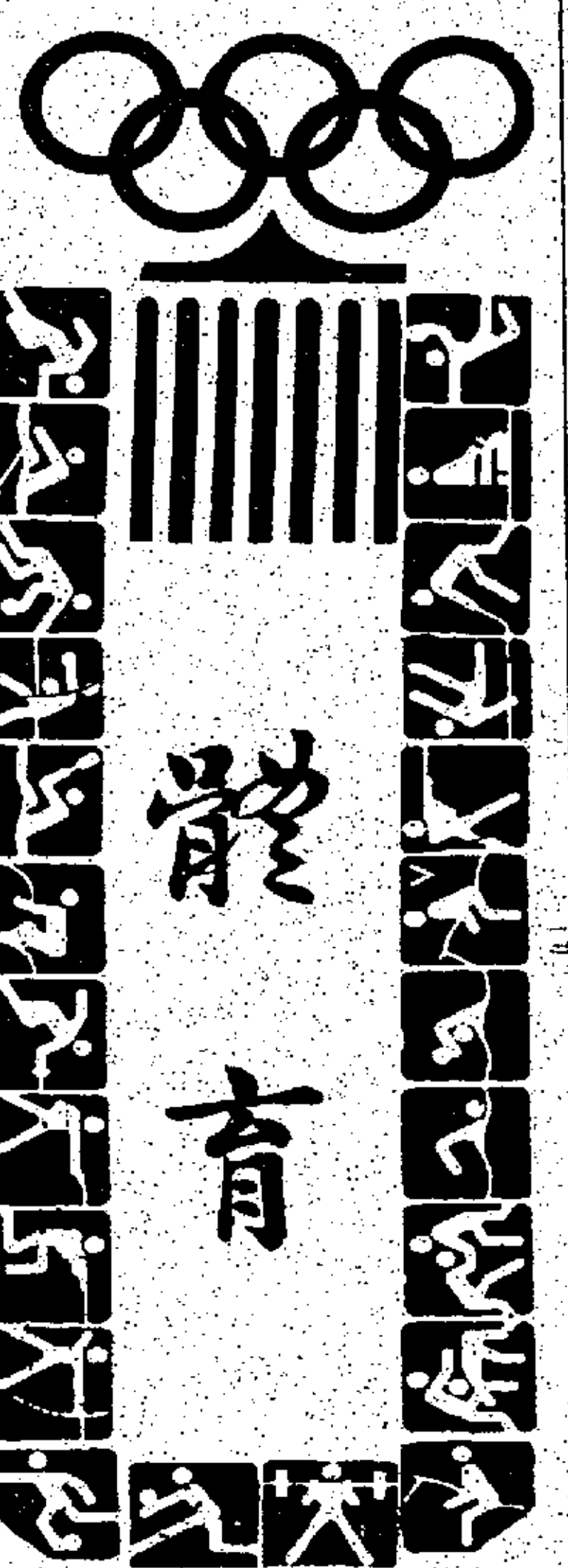


In the figure, H is the orthocentre of $\triangle ABC$ and $BM=MC$. Prove that D, M, E, F are concyclic.

15. The sum of the first 4 terms of an A.P. is 10 and the sum of the 4 terms from 7th to 10th inclusive is 42. Find (a) the first term and the common difference of the A.P. (b) the sum of the first 10 terms.



In the figure, PX bisects $\angle QPR$ and PY bisects $\angle RPS$. M is the mid-point of XY. (a) Show that P lies on the circle with XY as diameter. (b) Hence, prove that $RY^2 - RX^2 = 4PM \cdot RM$.



昨夜埔頭甲組足球聯賽 東方擊敗加山

奧地利發威百步穿楊梅開二度

(特約)昨晚埔頭甲組足球聯賽，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。東方隊在比賽中一直保持優勢，最終以二比零獲勝。

易地再戰

東方隊與加山隊的比賽，原定在埔頭舉行，但因天氣原因，比賽地點改為在加山隊的主場進行。東方隊在比賽中表現出色，最終以二比零獲勝。

兩軍對壘

東方隊與加山隊的比賽，雙方在比賽中都表現出了極強的進攻能力。東方隊在比賽中一直保持優勢，最終以二比零獲勝。

參加亞青排球錦標賽

香港代表隊在參加亞青排球錦標賽中，表現出色，最終獲得了冠軍。代表隊在比賽中一直保持優勢，最終以三比零獲勝。

港青代表選出

香港青年代表隊在參加亞青排球錦標賽中，表現出色，最終獲得了冠軍。代表隊在比賽中一直保持優勢，最終以三比零獲勝。

麟社膺總冠軍

麟社在參加亞青排球錦標賽中，表現出色，最終獲得了冠軍。麟社在比賽中一直保持優勢，最終以三比零獲勝。

青年盃足球賽

青年盃足球賽在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

編定十九揭幕

青年盃足球賽在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。



甲組足球賽東方隊勝加山二比零，圖為東方隊員在場下慶祝。

退出亞青杯籃球賽

東方隊在參加亞青杯籃球賽中，因故退出比賽。東方隊在比賽中表現不佳，最終決定退出比賽。

新加坡女青年軍

新加坡女青年軍在參加亞青杯籃球賽中，表現出色，最終獲得了冠軍。女青年軍在比賽中一直保持優勢，最終以三比零獲勝。

觀塘游泳會主辦

觀塘游泳會主辦的游泳比賽，在埔頭舉行。觀塘游泳會在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

首屆公開游泳賽

首屆公開游泳賽在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

十六網球強國參加

十六個網球強國參加的網球錦標賽，在埔頭舉行。十六個網球強國在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

台維斯盃超級大賽

台維斯盃超級大賽在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

日本電器公司贊助百萬美元

日本電器公司贊助百萬美元，用於支持網球錦標賽。日本電器公司在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

東區水運競爭激烈

東區水運競爭激烈，各隊在比賽中都表現出了極強的進攻能力。東方隊在比賽中一直保持優勢，最終以二比零獲勝。

項目	組別	第一名	第二名	第三名
男子成人組	一百公尺	黃國強	李國強	張國強
	二百公尺	黃國強	李國強	張國強
	五百公尺	黃國強	李國強	張國強
	一千公尺	黃國強	李國強	張國強
男子青年組	一百公尺	黃國強	李國強	張國強
	二百公尺	黃國強	李國強	張國強
	五百公尺	黃國強	李國強	張國強
	一千公尺	黃國強	李國強	張國強
女子成人組	一百公尺	黃國強	李國強	張國強
	二百公尺	黃國強	李國強	張國強
	五百公尺	黃國強	李國強	張國強
	一千公尺	黃國強	李國強	張國強
女子青年組	一百公尺	黃國強	李國強	張國強
	二百公尺	黃國強	李國強	張國強
	五百公尺	黃國強	李國強	張國強
	一千公尺	黃國強	李國強	張國強

南華慶祝七十周年

南華體育會慶祝七十周年紀念，在埔頭舉行。南華體育會在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

擬定豐富節目進行

擬定豐富節目進行，在埔頭舉行。擬定豐富節目在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

八〇年小型車大賽

八〇年小型車大賽在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

沙田官中四屆水運

沙田官中四屆水運在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

十七項刷新紀錄

十七項刷新紀錄在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

個人全場冠軍

個人全場冠軍在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

社聯女子：李花社

社聯女子：李花社在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。



甲組足球賽東方隊勝加山二比零，圖為東方隊員在場下慶祝。

經理人何拔透露

經理人何拔透露在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

無力完成賽事

無力完成賽事在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

本週足球聯賽

本週足球聯賽在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

秩序相當豐富

秩序相當豐富在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

滿已約租前之效生例法訂修

滿已約租前之效生例法訂修在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

訴上客住樓收主業

訴上客住樓收主業在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

判原持維庭法訴上

判原持維庭法訴上在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

本港新聞

本港新聞：兩隊遇巧中途獲並賊人果結。兩隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

司公貨國門澳劫夜匪兩

司公貨國門澳劫夜匪兩：兩隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

隊警遇巧中途獲並賊人果結

隊警遇巧中途獲並賊人果結：兩隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

滿已約租前之效生例法訂修

滿已約租前之效生例法訂修：兩隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

訴上客住樓收主業

訴上客住樓收主業：兩隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

判原持維庭法訴上

判原持維庭法訴上：兩隊在比賽中表現出色，最終獲得了冠軍。

社聯女子：李花社

社聯女子：李花社在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

個人全場冠軍

個人全場冠軍在埔頭舉行，東方隊以二比零擊敗加山隊，取得三連勝。奧地利隊在比賽中表現出色，兩次射門均命中目標。

上屆全港青少年書法比賽中學組冠軍：任貫中

憂心悄悄愠于羣小
覲閔既多受侮不少
靜言思之寤辟有標

止截日五十月本名報起即

中文書法比賽：由樂善堂主辦，本月廿五(星期六)下午二時開賽，假樂善堂近利來樓及灣仔中學舉行，目的在提倡中文書法藝術，提高青少年研習中文書法興趣，將以英倫青少年之筆性。詳細規則如下：

資格：(一)公開組：凡十五歲以上在職男青年均可報名參加。

(二)中學組：中一至中六之在學男學生。

(三)小學組：一至小六之在學男學生。

報名：由即日起至本月十五號。報名地點：(一)九龍樂善堂董事處，九龍龍城龍崗街一六〇號。

(二)香港九龍國際大廈二樓民政處公文公事管理處。

(三)香港九龍新界各區區民服務處。

學生參加者由校長或老師帶各級機稱報名表(作團體報名用)。

費用：參加者一律不收任何費用。

規則：(一)開卷：參加比賽者須依指定日期、時間、携備毛筆、墨、蠟燭等，參加到指定地點開卷。參加比賽者紙張全由大會供給。

(B)比賽：由開卷後，以楷書、隸及行書三種自由選擇採用。中、小學級除用楷書外並可寫草書。

(C)比賽內容：均由賽會指定，臨場抽籤。公開組寫十四個大字對聯，及四個三三小字條幅一張。

小學組寫廿四個三三小字對聯，及四個三三小字條幅一張。

中學組寫十六個三三小字對聯，及四十八個小字九小字條幅一張。

無端落木蕭蕭下
不盡長江滾滾來

念解事範的 西一校

△每週一青▽
韓潔莉熱衷社會工作

是跟她教誨



年，上來路，水就風，一甚往向解婚時年



， 有得， 美是美 之之

從金哥少年強訓代，烈女無母的圓牀和哭聲，突然打破和緩而從時間有如隔牆不遇的感觸。我們很同意這種說法，我們的孩子在與父母有的「代距」，而非「代」，「代距」是兩代一定的距離，「代溝」是一定的距離，代溝是鴻溝，鴻溝却不可跨越的，距離却因雙方的努力適應而新拉直。

立立曰：豈比下之誰

忠孝仁愛
信義和平
乃中華民國
族之美德

主 任 王 明

婚姻講座
難得賢內助

的由多少

的，除了所謂「紅顏多」，引起桃色恐怖事件，但反之，賤賈天生，更很少給丈夫戴上綠頭巾，看不起自己的丈夫，

[illegible]

<p>四天豪華團 兩星期前報名保證依期成行 \$ 1190 (包証) 逢星期五出發</p> <p>全部住宿一人一房, 每日三餐, 暢遊台北、陽明山、故宮博物館、 烏來、六福村野生動物園、 忠烈祠、中正紀念堂等名勝。</p>	<p>香港華商旅遊協會會員</p> <p>台北今日假期</p> <p>四天三晚住宿單人房</p> <p>台北第一大飯店耗資千萬港圓裝修後 全力贊助</p> <p>報名查詢</p> <table border="1"> <tr> <td>美好時光 3-7211131-3 3-668440</td> <td>寶通 3-694802-5</td> <td>金城 5-228814 5-228875 3-668695</td> </tr> </table>	美好時光 3-7211131-3 3-668440	寶通 3-694802-5	金城 5-228814 5-228875 3-668695	<p>機票+酒店+接送 天天出發 \$ 950</p> <p>天天出發—冷氣專車專人接送 貴賓享受—全部住宿一人一房 免費贈送—今日公司禮券百元 繼續停留—酒店房間八折優待</p>
美好時光 3-7211131-3 3-668440	寶通 3-694802-5	金城 5-228814 5-228875 3-668695			

分類廣告
本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：
大字四個 每天八元
小字四個 每天八元
本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：
大字四個 每天八元
小字四個 每天八元

北角住宅
北角住宅，環境優美，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

寫字樓招租
寫字樓招租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

吉樓出租
吉樓出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

中環旺舖
中環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

上環旺舖
上環旺舖，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

麗確相機
分類廣告客戶幸運抽獎
由十月一日起至十月三十一日止
凡刊登分類廣告者，均可參加抽獎。
頭獎：現金一萬元
二獎：現金一萬元
三獎：現金一萬元
四獎：現金一萬元
五獎：現金一萬元
六獎：現金一萬元
七獎：現金一萬元
八獎：現金一萬元
九獎：現金一萬元
十獎：現金一萬元

每日讀者 惠刊廣告
超過百萬 收效宏大
抽獎公佈日期：十一月六日

貨倉出租
貨倉出租，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

利民貨倉
利民貨倉，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

大元馬路
大元馬路，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

本報擴大廣告服務
本報擴大廣告服務，歡迎各界人士刊登。每日收費如下：
大字四個 每天八元
小字四個 每天八元

夜冷機器廠
夜冷機器廠，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

夜冷來路玩具
夜冷來路玩具，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

夜冷酒樓殭具
夜冷酒樓殭具，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

夜冷公仔廠
夜冷公仔廠，位於商業區，交通便利。有意者請洽：
電話：226 8512

1000

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

商業 遊業 商業 廣告小業商 元六天每

Package Tours


縱橫遊

寬敞舒適。



西北賢選

: 3-699411



康年

KANGAROO

☎ 257148-9

☎ 224765

著名台証 台北四天三宿自由
 特平機票 由 \$805起至 \$1100
 機票+酒店+機場接送

台北

高雄	紐約	羅省	三藩市	溫哥華
東京	倫敦	歐洲	多倫多	馬尼拉
大坂	曼谷	雪梨	夏威夷	星加坡

香港皇后大道中十四號天夏行一〇〇一

CIC

吉時吉

中國專

惠州

西湖遊
(二天)
逢星期六
早上出發
\$ 195

廣州

星湖—從化
(五天)
逢星期四
\$ 595

桂林—陽朔—廣
五天
逢星期一 \$ 145

北京—十天遊
逢星期一 \$ 235

直接安排
舒適公堂
節目豐富
服務一流

九龍尖沙咀加連威老道21號A德立大廈四樓

K - 694971-4 K - 695545-8

KFT 金發旅遊
5-4201
5-4205
5-43600

韓國六天團 (逢星期五出發) \$248
韓國四天團 (逢星期五出發) \$178
韓國四天團 (逢星期六出發) \$198

華克山莊, 自然農場, 民俗村,
長天路, 板門店, 釜山, 雲台海濱,
聯合國墓地公園, 慶州, 王陵古
堡, 隆星台, 佛國寺, 石窟庵
住宿: WALKER HILL HTL • LOTTE HTL • PLAZA

代售各航空公司機票

中環永樂街58號金發樓五樓



ots

海外旅遊機

5 246196 5 246191

<p>美國夏威夷七天 \$3290</p> <p>美國西岸十天豪華團 \$5899</p> <p>英航越遊團十五天 \$7650</p> <p>曼谷飛程七天 \$1650</p> <p>韓國富士山七天 \$2320</p> <p>韓國連馬四天 \$1890</p> <p>日本南北九州七天 \$3220</p> <p>日本日本富士山八天 \$3100</p> <p>亞馬遜探險團七天 \$2188</p> <p>亞馬遜探險團原十天 \$3090</p> <p>全台灣環島九天 \$1800</p> <p>菲律賓環島七天 \$1490</p>	<p>逢三、六出發</p> <p>每月四團出發</p> <p>每月兩團</p> <p>逢星期二、四、六出發</p> <p>逢星期六出發</p> <p>逢星期日六出發</p> <p>逢星期日五、日出發</p> <p>逢星期日六出發</p> <p>逢星期一、四、六出發</p> <p>逢星期二、三、四、六出發</p> <p>逢星期二、四、六出發</p> <p>逢星期二、三、六出發</p>
--	--

香港皇后大道中35號商業大廈603室, 樓6字

利華

台灣環島1599
北迴線路野生動物園
七天行程九天享受五天旅遊
飛往山海、車往花蓮、搭台北
飛往山海、清明連假搭北宜、中央
直達、一出發即獨立車房



特價 \$1399
台證 十天出證

台北機票十酒店 四天 \$799
飛星 飛星 飛星 飛星 中央商務
天天出發 專人接機 住宿三晚 專人送機

高雄松柏坡台北麒麟大飯店任擇四天
旺角嬌莎賓館636號銀行中心905室 3-3063

富諾 5-433384
5-442771
3-300287

西樵·七星岩
星湖·鼎湖·廣州
四天遊 \$500
小童 \$350
9月 21. 23. 30 日

中環德輔道中130號太古廣場501
旺角彌敦道98號 香港黃金商場對面

加勒比海假期

● 13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團
HK\$ 8,800

暢遊洛杉磯、荷李活影城、奧蘭度、邁亞美、聖雲市、百慕達、紐約、三藩市

出發日期：10月29日，11月26日
12月19日，12月24日

遊菲島星晨好

菲律賓 (碧瑤) 百島流貴賓團

七天特價 \$1650 六天特價 \$1550

暢遊馬尼拉市區名勝, 百島流, 碧瑤, 文化村, 賭場, 百勝灘急流瀑布, 多晚夜總會, 並首創達湖奇峇遊, 住宿馬尼拉五星文華及凱悅大酒店。本團並採用非航A1300型豪華噴射客機, 團團獨立, 專人領隊, 依時出發, 穩健妥當, 賓至如歸。

逢星期四、六、日、一出發

Philippine Airlines

日本本州八天豪華團

暢遊日本東京, 箱根, 富士山, 京都, 奈良, 名古屋, 日光, 大阪, 寶塚歌劇, 豐島園樂園, 及美加多夜總會, 住宿一流豪華大酒店。新幹線 (「彈火車」), 乘 747 汎美珍貴客機, 獨立成團, 專人領隊。

逢星期六出發 超值八天 \$2990

逢星期二、四、五乘新航出發 \$2890

新航加州假期

遍遊檀香山, 三藩市, 洛杉磯, 荷里活影城, 迪斯尼樂園, 聖地牙哥, 墨西哥, 拉斯維加斯, 溫哥華等住宿一流大酒店, 中菜為主, 專人領隊。

9月18日, 10月23日, 11月20日, 12月18, 25日

特價 \$4590 - \$7990

夏威夷 7 天豪華團

逢星期日出發 特價 \$4690

星晨曼谷遊 · 10個話一流

芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城

七天貴賓團 \$1690起 清邁八天團 \$2150

行程包括: 清邁, 泰皇夏宮, 古都大城, 著名佛寺, 玫瑰花園, 泰村表演, 桂河橋, 大佛統, 水上市場, 大皇宮, 玉佛寺, 芭堤雅, 珊瑚島, 四險神, 古城文化都, 鱷魚湖, 多晚夜總會, 兩晚芭堤雅, 住夏宮, 暹羅, 曼谷, 納萊大酒店, 清邁住素里旺大酒店。

逢星期一、三、四、六、日出發 簽證只收 \$25元

特點:
專家策劃、行程一流。直接經營、穩健妥當。
團團獨立、專人領隊。最佳導遊、賓至如歸。



星晨旅遊有限公司

Morning Star Travel Service Ltd

馬星泰 十一天豪華團

暢遊吉隆坡, 雲頂高原, 新加坡, 聖陶沙島, 曼谷, 芭提雅, 珊瑚島等名勝。包括黑風洞, 濟清寺, 飛禽公園, 鱷魚湖, 皇宮, 水上市場, 玫瑰花園, 泰村表演, 及玉佛寺。獨立成團, 專人領隊, 逢星期六、一早晨出發。

六天 \$2390 \$3190

台灣九天高級豪華團

遍遊台北, 陽明山, 故宮, 花蓮, 梨山, 野柳, 台中, 彰化, 溪頭, 阿里山, 嘉義, 台南, 高雄, 澄清湖, 日月潭, 野生動物園, 日月水庫等。住宿一流豪華大酒店。專人領隊, 獨立成團, 早晨去, 晚機返。

逢星期二、四、六出發

九天 \$1950 七天 \$1850 (連返)

地址: 中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
電話: 5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0
星期日及公眾假期照常辦公

<p>歷史悠久·信譽卓著</p> <h2>百樂旅運社有限公司</h2> <p>香港中區干諾道中60號約行11字全層 5-444007 至 444000 3-7211178 至 7211170 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室 (星期日九龍分社全日照常服務)</p>	<h2>全泰國</h2> <p>清芭桂曼 堤河 邁雅橋谷</p> <p>七·八·九天團 \$1590 起</p> <ol style="list-style-type: none"> ①泰國分社九週年誌慶，奉贈價值50元之平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。 ②清邁住宿最豪華之寶龍大酒店，獨家安排遊覽與世隔絕之苗族蠻落。 ③全程五次最高級夜總會，享乳豬全席。 ④三種最佳獨有行程，傲視全港。 <p>逢星期二、五、六、日早機出發，晚機返港。</p>	<h2>全台灣</h2> <p>阿芝溪墾 里麻 山城頭丁</p> <p>九天最高級遊 \$2090</p> <p>獨家提供全港最佳行程 737'內陸機：高雄→花蓮→花蓮→台北 增加成本 300 元，少行長途車共 900 里 酒店：全程最一流酒店，晚晚詳細列明 增加成本每晚30元，享受極盡高級豪華 逢星期二、四早機出發，晚機返港</p>	<h2>韓國台灣</h2> <p>漢仁華民 克俗 城川山村</p> <p>四·七·九天團 \$1790 起</p> <ol style="list-style-type: none"> ①最豐富節目，遍遊漢城市、華克山莊、民俗村、自然景園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店及新型之華克山莊喜來登大酒店。 ③韓國回程可參遊台灣，轉台兩地風光文物互異，各具特色，一覽無遺。 <p>逢星期五早機出發，晚機返港</p>
--	--	--	---

<p>東京 日光 箱根 富士山 奈良 京都 日本本州 大阪 名古屋</p> <p>1. 乘搭波音豪華747珍寶客機, 早機去晚機返, 足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店, 富士山山中湖酒店, 大阪東急酒店。 3. 暢遊豐島樂園, 媲美羅賓之迪士尼樂園, 新奇有趣, 老少咸宜。 4. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 5. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車), 使行程更舒適。 6. 專家策劃, 全新行程, 節目豐富萬有而內容充實。 7. 專人領隊隨團出發, 團獨獨立, 保証實至如歸。 超值豪華八天實寶團 逢星期二、四、五、六出發 \$2990</p>	<p>吉隆坡 馬星泰 新加坡</p> <p>暢遊吉隆坡、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清真寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國真古代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、蠟像館、海洋博物館、飛禽公園、裕華園, 遊花蔭山可飽覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、雙龍廟、玫瑰花園、水上市場、鯉魚湖等。住宿一流豪華大酒店, 獨立成團, 專人領隊, 早機去, 晚機返。 逢星期六、一出發。 十一天 \$3190 六天 \$2390</p>	<p>曼谷 峇堤雅 溪頭 野柳 台灣環島 阿里山 六福村</p> <p>九天豪華實寶團 \$1950 七天 \$1850 (連証)</p> <p>1. 住圓山, 希爾頓, 阿里山賓館, 全港獨有, 歡迎比較。 2. 專家策劃, 創新行程, 內容充實, 內航機飛花蓮。 3. 多晚夜總會表演, 膳食多元化, 保証與別不同。 4. 直接經星, 環繞格可靠, 專人領隊, 團獨獨立。 5. 全部導遊均經嚴格精選, 保証實至如歸。 6. 早機去, 晚機返, 觀光時間最充足。 逢星期二、四、六出發。</p>
--	--	---

 星晨旅遊有限公司 中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室 電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 星期日及公眾假期照常辦公

 四季風旅行社 提倡旅遊大眾化 旅遊部電話：5-432277 票務部電話：5-451094 *中環國際大廈2204室*	<p>*獨家首創*</p> <h3>美加東岸團</h3> <p>大西洋城(東岸新賭城) 10天 \$7,890</p> <p>行程創新，遍遊紐約、大西洋城、華盛頓、水牛城、尼加拉瀑布、費城及多倫多。(機票有限期一年)</p> <p>10月2, 16日, 11月6日, 12月18日</p>	<h3>美國西岸</h3> <p>中華之光 11天細賭城 \$6,290.</p> <p>獨創觀光(RENO)利來市世界最大賭城及 MGM豪華表演</p> <p>10月9, 23日, 11月13, 27日 12月11, 25日</p>	<h3>台灣</h3> <p>中華之光 8天阿里山 \$2,050</p> <p>首創三程內陸客機 逢星期日出發</p>	<h3>泰國</h3> <p>桂河橋、大城古都 7天 \$1,650</p> <p>乘坐三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發</p>	<h3>泰馬星</h3> <p>12天 \$3,390 9天 \$2,990</p> <p>乘坐新航豪華客機 逢星期日出發</p>	<h3>日本本州</h3> <p>特價酬賓團 7天 \$2,550 逢星期日出發</p> <p>新航 8天 \$2,890 逢星期五出發</p>
---	---	--	---	--	---	---



九天阿里山豪華團

(逢星期四、六出發) HK \$2,150

九天美麗旅程，暢遊全個寶島。

香港——台北——嘉義——阿里山——高雄
 澄清湖——佛光山——溪頭——日月潭
 六福村野生動物公園——日月潭
 芝蘭城——花蓮——天祥——野柳——香港

住宿一流飯店，遍嘗各地菜式。北迴鐵路火車往花蓮及內陸機返台北，節省時間。

七天精華團

(逢星期一出發) HK \$1,650


收費廉宜，物超所值。

香港——台北——六福村野生動物公園
 日月潭——日月潭——溪頭
 高雄——澄清湖——佛光山
 台中——花蓮——香港

(詳情請與各旅行社報名查詢)




達明旅遊 5-456686	中外旅行社有限公司 3-699327	寶鼎旅遊公司 3-303703	佳運旅行社 3-953227	屯門旅遊有限公司 12-822808-9	精緻旅行社 12-433708	安康旅遊 3-303271-3	多東美旅遊公司 3-319197	泰豐旅遊有限公司 5-265081-4	南華快捷旅行社 5-436311-5
喜樂旅遊公司 5-233181-2	司諾旅遊有限公司 3-677450 378734	裕基旅遊有限公司 5-433637 458285	利萊旅遊財務集團 3-7214168	安輝旅行社 3-690015 665623	德運旅遊企事公司 5-761167 761268	寶通旅遊公司 3-694802-5	幸福公司旅遊社 5-454615 454620	香港興華旅遊企業 公司 3-320381-3	新力旅遊 3886665 889716

<p>泰國</p> <p>\$1480</p> <p>遍遊：曼谷、皇宮、玉佛、鱷魚潭、芭提雅、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鄭王廟等</p> <p>特點：住宿一流大酒店，節目豐富，來回均乘噴射豪華客機，回程可延期留後及代訂酒店。</p> <p>日期：逢星期日及星期四出發</p>	<p>馬星泰</p> <p>十二天豪華團 \$3100</p> <p>暢遊：吉隆坡、精武山、雲頂高原、黑風洞、新加坡、飛禽公園、裕華園、曼谷、芭提雅、珊瑚島、北機鱷魚潭、水上市場、鄭王廟、玫瑰花園等。</p>	<p> 康誠旅遊</p> <p>香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室</p> <p>電話：5-220069 5-210189 5-214409</p> <p>星期日及公眾假期辦公時間由上午10時至下午1時</p>	<p>台灣</p> <p>七天 \$1790</p> <p>九天 \$1990</p> <p>遍遊：台北、陽明山、野柳、故宮野生動物園、芝蔴城、高雄溪頭、日月潭、台中、梨山、花蓮</p> <p>日期：九月6,13,20,27 十月4,11,18,25</p>	<p>英法</p> <p>八天渡假團</p> <p>只收 \$4880</p> <p>往英國機票 \$998起</p>
<p>馬星</p> <p>\$2285</p> <p>日期：逢星期四及星期六出發</p>				

中國民航
浙江省中國旅行社
桂林中國旅行社
雲南省中國旅行社

大江南北

南寧旅遊局
江蘇省中國旅行社
柳州中國旅行社
上海中國旅行社

香港直航上海

上海八天豪華團 \$2,788.00
上海八天探親團 \$1,688.00
上海商業考察團 \$988.00
10月19日起逢星期日出發

桂林、陽朔五天酬賓團

\$1,388

三和飛機一售 \$388
住宿全桂林最豪華 雙 房 兩 室
不 岩、 宿 岩、 漓 江、 朔 樂 樂、 香 鑾
半價

出發日期：9月26、31, 10月3、10、17、24、31日

華東十天 精選豪華遊覽團

費用\$2,980
遍遊南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州，住宿一流豪華
賓館，雙入浴室房間，全程飛機，品嘗江蘇及浙江兩
省風味。
出發日期：9月26日 10月3、10、17、24、31日
11月7、14、21、28日

★代訂全國機票及桂林漓江飯店冷氣房間。倘有其他各綫旅行團，歡迎查詢。

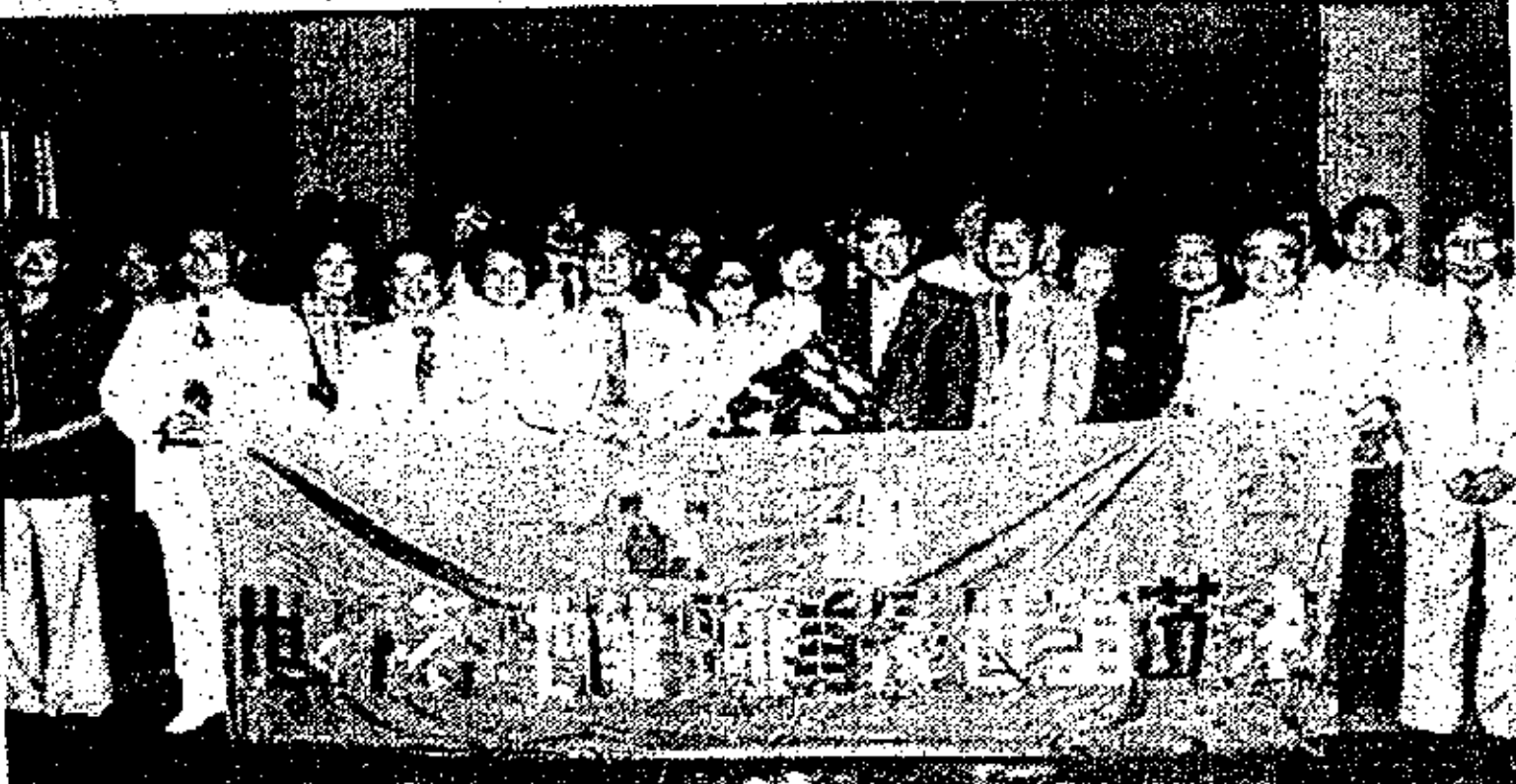
<p align="center">請向下列各大旅行社報名接洽</p>		<p align="center">中大旅遊有限公司</p> <table border="1"> <tr> <td>星湖、從化、廣州五天 費用：\$ 620.00 逢三、六出發 (直通車來回)</td> <td>星湖、廣州四天 費用：\$ 470.00 逢四、六出發 (直通車來回)</td> </tr> </table> <p align="center">華東大鬧蟹團 八天 \$ 2525 8/10 13/10 15/10 20/10 22/10 飛翔船去飛機返</p> <p align="center">香港德輔道中185—195號李寶榕大廈103室 電話：5-431331-3</p>		星湖、從化、廣州五天 費用：\$ 620.00 逢三、六出發 (直通車來回)	星湖、廣州四天 費用：\$ 470.00 逢四、六出發 (直通車來回)	<p align="center">泰倫旅遊</p> <table border="1"> <tr> <td>廣州、從化 三天精選遊 直通車上、星湖號特等 房連、冷氣旅遊車上落 冷氣房、住宿東方賓館 日期：9月27日 10月11、17、31日 費用：\$ 535.00</td> <td>佛山、肇慶 (七星岩、鼎湖) 石岐四天遊 水翼船來回 出發日期：9月21、25日 10月16日 費用：\$ 560.00</td> </tr> </table> <p align="center">九龍彌敦道582—592號信和中心806A室 電話：3-854673 3-854736</p>		廣州、從化 三天精選遊 直通車上、星湖號特等 房連、冷氣旅遊車上落 冷氣房、住宿東方賓館 日期：9月27日 10月11、17、31日 費用：\$ 535.00	佛山、肇慶 (七星岩、鼎湖) 石岐四天遊 水翼船來回 出發日期：9月21、25日 10月16日 費用：\$ 560.00	<p align="center">富諾</p> <p align="right">5-433384 5-442777 3-300287</p> <p align="center">西樵、七星岩 星湖、鼎湖、廣州 四天遊 \$500.00 小童 \$350.00 出發日期：9月16, 21, 23, 30日</p> <p align="center">中環德輔道中130號大生銀行大廈501室</p>					
星湖、從化、廣州五天 費用：\$ 620.00 逢三、六出發 (直通車來回)	星湖、廣州四天 費用：\$ 470.00 逢四、六出發 (直通車來回)														
廣州、從化 三天精選遊 直通車上、星湖號特等 房連、冷氣旅遊車上落 冷氣房、住宿東方賓館 日期：9月27日 10月11、17、31日 費用：\$ 535.00	佛山、肇慶 (七星岩、鼎湖) 石岐四天遊 水翼船來回 出發日期：9月21、25日 10月16日 費用：\$ 560.00														
<p align="center">國光旅遊公司</p> <p align="center">報名處： 國賓酒樓(旅遊部) 油蔴地彌敦道363號(普慶對面) 電話：3-301233</p> <p align="center">旺角彌敦道 570號基利商業大廈1002室 電話：3-304319 3-304310</p>		<p align="center">順利旅遊</p> <p>順德、石岐、翠亨二天費用\$ 310 逢星期六出發 (水翼船去、大船返、全程冷氣車) 惠州、博羅、羅浮山三天費用\$ 295 逢星期五出發 惠州、湯泉二天 費用\$ 195 逢星期六出發</p> <p align="center">九龍油蔴地南京街8—20號匯豐1303室 電話：3-852188 5-420284</p>		<p align="center">協記旅遊</p> <p>北京、南京、無錫、杭州、上海16天 \$ 3950 上海、杭州、無錫、宜興、蘇州11天 \$2,580.00 13/10 27/10 14/11 乘豪華客輪直航上海、 28/11 20/12 飛機來回 飛機回穗 特價酬賓8天 \$2,300.2% 直通車返港 飛機來火車來回京穗、星湖來回港穗 天津、東陵8天 \$3,150.2% 飛機來回京穗、星湖來回港穗</p> <p align="center">灣仔軒尼詩道172號6樓B座接洽 5字 電話：5-722668 5-740223</p>		<p align="center">富華旅行社</p> <p align="center">辦理各地旅行團、代訂各國機票。</p> <p>美加西岸七天 \$4,950.00 歐遊團十五天 \$7,890.00 星馬八天 \$2,488.00 日本本州八天 \$3,190.00 日本九州、本州十天 \$4,280.00</p> <p align="center">旺角荷李活購物中心M12 3-881691 3-321247</p>		<p align="center">萬通旅遊</p> <p align="center">本公司 代售世界各地廉價機票 自備高級遊艇出租</p> <p align="center">九龍彌敦道636號銀行中心大廈1908-9 電話：K-319295</p>		<p align="center">明華旅遊有限公司</p> <p align="right">3-7213216—8</p> <table border="1"> <tr> <td>菲律賓宿務 六天 \$1550 逢星期三、六出發</td> <td>曼谷芭提雅 七天 \$1790 逢星期二、四、六出發</td> </tr> <tr> <td>馬尼拉豪華團 十一天 \$3590 逢星期六出發</td> <td>日本橫濱遊 七天 \$3080 逢星期五出發</td> </tr> </table> <p align="center">九龍尖沙咀新世界中心L-154號</p>		菲律賓宿務 六天 \$1550 逢星期三、六出發	曼谷芭提雅 七天 \$1790 逢星期二、四、六出發	馬尼拉豪華團 十一天 \$3590 逢星期六出發	日本橫濱遊 七天 \$3080 逢星期五出發
菲律賓宿務 六天 \$1550 逢星期三、六出發	曼谷芭提雅 七天 \$1790 逢星期二、四、六出發														
馬尼拉豪華團 十一天 \$3590 逢星期六出發	日本橫濱遊 七天 \$3080 逢星期五出發														

本港新聞

世界龍岡親義組織 八十人來港訪問

參加龍岡中學「開放日」 張鎮漢親臨機場迎送

【本報訊】世界龍岡親義組織，由主席張鎮漢率領，共八十人，於本月十四日由美國洛杉磯出發，來港訪問。該組織成員，包括龍岡中學校友、各界人士及家屬等。張鎮漢在機場親自迎送，並表示，此次來港訪問，旨在加強與香港親友之聯繫，並向各界介紹該組織之宗旨及活動。該組織成立於一九八一年，旨在聯繫世界各地之龍岡中學校友，並促進彼此之友誼及合作。該組織之宗旨，在於聯繫世界各地之龍岡中學校友，並促進彼此之友誼及合作。該組織之宗旨，在於聯繫世界各地之龍岡中學校友，並促進彼此之友誼及合作。



世界龍岡親義組織八十人來港訪問，張鎮漢親臨機場迎送。



三屆酒店體育競技賽，富麗華勇奪兩冠軍。

澳門新都大廈預售 出現排隊搶購人潮

【本報訊】澳門新都大廈，位於澳門新填地，由新都發展公司興建，現正預售中。由於該大廈環境優美，設施齊全，且交通便利，深受買家歡迎。預售現場出現排隊搶購人潮，顯示出該大廈之受歡迎程度。新都大廈之預售，自推出以來，一直受到買家之熱烈歡迎。買家表示，該大廈之設計及設施，均符合現代人之需求，且價格合理，實為投資及自住之理想選擇。

獅球獎合興花生油 隨罐送廿元現金券

【本報訊】合興花生油，為慶祝週年紀念，特別推出獅球獎活動。凡購買合興花生油者，均可獲贈獅球獎券一張。集齊一定數量之獎券，即可參加抽獎，有機會獲勝，並獲贈現金券。此外，隨罐還可獲贈廿元現金券，可抵用購買合興花生油。此項活動，旨在推廣合興花生油，並回饋顧客之支持。

遠東書院文史研究所 學者與青年座談

【本報訊】遠東書院文史研究所，為促進學術交流，並加強與青年學者之聯繫，特別舉辦學者與青年座談會。座談會由該所之資深學者主持，與青年學者就文史研究之現況及未來發展進行交流。座談會吸引了眾多青年學者參加，氣氛熱烈，交流深入。

企鵝金福機構設宴 祝賀陳鑑泉任議員

【本報訊】企鵝金福機構，為祝賀陳鑑泉先生榮任區議員，特別設宴款待。宴會由該機構之負責人主持，並邀請陳先生及其家屬參加。陳先生對獲此殊榮表示感謝，並表示將繼續為社區服務，為市民謀福利。

黎氏宗親會 十二秋祭親友

【本報訊】黎氏宗親會，為慶祝成立週年，特別舉辦十二秋祭親友活動。活動包括祭祖、聚餐及文藝表演等。黎氏宗親會表示，此次活動旨在加強宗親之聯繫，並弘揚中華文化。

先施百貨有限公司 委出高層行政人員

【本報訊】先施百貨有限公司，因業務需要，現正委出高層行政人員。該公司表示，現正尋求具有豐富經驗之行政人員，負責管理公司之日常運作。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該公司人事處。

沙田地區水壓不足 年底擴建輸水系統

【本報訊】沙田地區，由於人口增加，水壓不足問題日益嚴重。為解決此問題，當局決定於年底擴建輸水系統。擴建工程包括增加輸水管線之管徑，並增加抽水機之數量。當局表示，擴建工程預計於明年年初完成，屆時水壓不足問題將得到解決。

沙田大埔小巴專線 將於短期投入服務

【本報訊】沙田大埔小巴專線，為方便居民往來沙田及大埔，特別設立小巴專線。該專線將於短期內投入服務，為居民提供便捷之交通服務。專線之設立，將有助於減輕沙田及大埔之交通壓力，並為居民提供更多之交通選擇。

對安老服務未盡善 認識不足

【本報訊】安老服務，為社會之重要組成部分，但現時之安老服務，仍存在不少不足之處。其中，對安老服務之認識不足，是主要問題之一。社會各界應加強對安老服務之認識，並共同努力，改善安老服務之質素。

柴灣青年協會中心 招聘興趣小組導師

【本報訊】柴灣青年協會中心，為豐富會員之課餘生活，特別招聘興趣小組導師。導師將負責指導會員參與各項興趣小組活動，如音樂、舞蹈、體育等。有意擔任導師者，請將履歷表寄至該協會中心。

沙田新邨 將興建多幢公屋

【本報訊】沙田新邨，為解決沙田地區之房屋問題，特別興建多幢公屋。該邨之興建，將為沙田地區之居民提供更多之居住空間，並改善其居住環境。當局表示，沙田新邨之興建，將有助於緩解沙田地區之房屋短缺問題。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

三屆酒店體育競技賽 富麗華勇奪兩冠軍

【本報訊】三屆酒店體育競技賽，於日前在富麗華酒店舉行。富麗華酒店之運動員，在比賽中表現出色，勇奪兩項冠軍。此次比賽，旨在促進酒店界之體育交流，並提高運動員之競技水平。

企鵝金福機構設宴 祝賀陳鑑泉任議員

【本報訊】企鵝金福機構，為祝賀陳鑑泉先生榮任區議員，特別設宴款待。宴會由該機構之負責人主持，並邀請陳先生及其家屬參加。陳先生對獲此殊榮表示感謝，並表示將繼續為社區服務，為市民謀福利。

黎氏宗親會 十二秋祭親友

【本報訊】黎氏宗親會，為慶祝成立週年，特別舉辦十二秋祭親友活動。活動包括祭祖、聚餐及文藝表演等。黎氏宗親會表示，此次活動旨在加強宗親之聯繫，並弘揚中華文化。

先施百貨有限公司 委出高層行政人員

【本報訊】先施百貨有限公司，因業務需要，現正委出高層行政人員。該公司表示，現正尋求具有豐富經驗之行政人員，負責管理公司之日常運作。有意者請將履歷表及學歷證明寄至該公司人事處。

沙田地區水壓不足 年底擴建輸水系統

【本報訊】沙田地區，由於人口增加，水壓不足問題日益嚴重。為解決此問題，當局決定於年底擴建輸水系統。擴建工程包括增加輸水管線之管徑，並增加抽水機之數量。當局表示，擴建工程預計於明年年初完成，屆時水壓不足問題將得到解決。

沙田大埔小巴專線 將於短期投入服務

【本報訊】沙田大埔小巴專線，為方便居民往來沙田及大埔，特別設立小巴專線。該專線將於短期內投入服務，為居民提供便捷之交通服務。專線之設立，將有助於減輕沙田及大埔之交通壓力，並為居民提供更多之交通選擇。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

禾寮沙角兩邨 店舖檔位招租

【本報訊】禾寮沙角兩邨，現有店舖檔位招租。該兩邨之店舖檔位，環境優美，交通便利，適合經營各類商業活動。有意者請洽該兩邨之管理處。

旅遊介紹 專欄廣告

歷史悠久 * 專業旅遊

康泰旅行社 有限公司

中環大馬路70號連卡佛大廈1010室 5-21141
德輔道中61號華人銀行大廈16字 5-240061
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室 3-676111
機票部專線 3-7213381 5-240066
星期日全日開辦辦公——連卡佛及九龍公司

全泰國

曼谷 七天 \$1690 清邁 八天 \$2090
小童收成本 \$1,100, 全港最平
天天出發 * 全港獨有
參加人數全港最多，從星期一至星期日，
任君選擇，日日有團，團團獨立。
節目全港最多，六晚夜總會。全港一流大酒店
曼谷住凱悅，芭提雅住假日及最豪華之
ROYAL CLIFF HOTEL

全台灣

阿里山 花蓮 高雄 日月潭
新增：①六福村野生動物園 ②地獄谷溫泉
七天 \$1950 九天 \$2150
逢星期一、三、六出發
增加成本200元
減少行李16小時
①乘搭華航往台灣是最佳選擇，機票價錢全港最平，
班次最多，回程可自由停留台北，早午晚機任君選擇
②華航兩程內陸機（台北—花蓮—高雄—台北）
③早機去晚機返，足九日行程。

馬星泰 獨立成團

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭提雅、桂河橋
星馬六天 \$3290 特價 \$2990
逢星期六 \$2390
逢星期二、六出發
淡季酬賓 機會難逢

日本本州

華航足八天高級豪華團 \$2990
逢星期六出發（早去晚返）
選遊：東京、大阪、京都、奈良、富士山、淺草、
東京、大阪、京都、奈良、富士山、淺草、
①乘搭華航747機，高級豪華，絕非廉價航機
②東京獨家安排市區羽田機場，
節省行程四小時，免收機場稅。
③回程可自由停留台北。④全港一流大酒店。

菲馬星

獨家主辦，節目豐富，膳食全包
五晚不同情調夜總會，住總統酒店
馬星七天 \$2390
逢星期一—早機出發
菲馬星九天 \$2890
早機往，晚機返，逢星期六出發

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室
香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室
電話：3-308311-6（六線） 5-254596-9（四線）

日本

豪華八天遊 \$2890
東京住宿京王巴沙大酒店
美加多夜總會，回程可停留台北
逢星期二、四、五出發

菲律賓七天遊

飛機來回碧瑤
早機往，晚機返
逢星期日 \$1590
逢星期五 \$1690
Philippine Airlines

泰馬星·雲頂·檳城

首程泰國，曼谷直飛檳城，可停留新加坡
十一天遊 \$3290
逢星期六早機出發
馬星七天遊 \$2750
馬星、馬星泰逢星期三出發
泰國國際航空公司特別贊助
THAI INTERNATIONAL

全泰國·清邁·芭提雅

桂河橋八天 \$1750
清邁八天 \$1790
住宿一流酒店，多次夜總會
新加坡航空公司鼎力贊助
SINGAPORE AIRLINES
逢星期三、六出發